



1.0 REDUCTEURS A VIS SANS FIN REDUCTORES CON TORNILLO SIN FIN REDUTORES COM PARAFUSO SEM FIM

1.1	Caractéristiques techniques	<i>Características técnicas</i>	Características técnicas
1.2	Dénomination	<i>Designación</i>	Denominação
1.3	Versions	<i>Versiones</i>	Versões
1.4	Lubrification	<i>Lubricación</i>	Lubrificação
1.5	Charges radiales et axiales	<i>Cargas radiales y axiales</i>	Cargas radiais e axiais
1.6	Performances réducteurs	<i>Prestaciones reductores</i>	Desempenhos redutores
1.7	Performances motoréducteurs	<i>Prestaciones motorreductores</i>	Desempenhos motoredutores
1.8	Dimensions	<i>Dimensiones</i>	Dimensões
1.9	Accessoires arbres côté sortie	<i>Accesorios ejes lentos</i>	Acessórios eixos lentos
1.10	Accessoires bras de torsion	<i>Accesorios Brazo de reacción</i>	Acessórios braço de torque

Page
Pág.
Pág.

B2

B4

B6

B11

B15

B18

B30

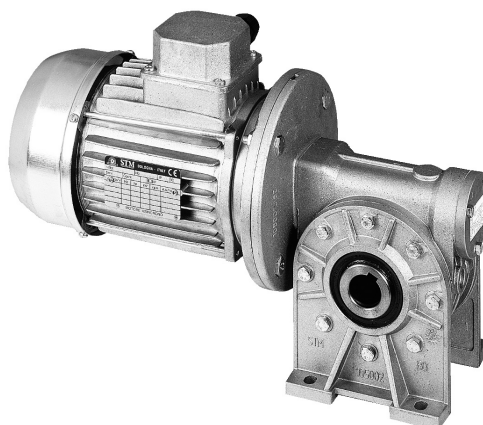
B40

B57

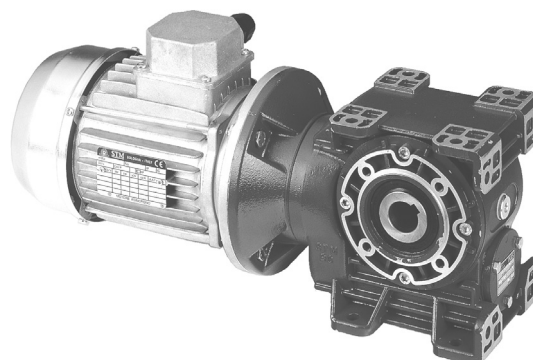
B58



RI
RMI
RMI..G..



CRI
CRMI
CRMI..G..



CR
CB

1.1 Caractéristiques techniques

Nos réducteurs à vis sans fin sont réalisés suivant le critère du maximum de fiabilité au cours du temps, résultat obtenu en utilisant des matériaux optimaux et des critères de conception modernes.

Les carcasses, les brides et les pieds sont réalisés en fonte mécanique G20 UNI 5007 à l'exclusion des modèles de basse puissance (28-40- 50-63-70-85) pour lesquels on utilise l'aluminium SG-ALSi UNI 1706.

Les vis sans fin sont réalisées en acier et elles sont cémentées, trempées et rectifiées. La rectification sur le filet, dans les rapports de réduction pour lesquels la valeur du module le permet, est réalisée avec profil ZI améliorant ainsi les contacts entre les surfaces dentées et, par voie de conséquence, le rendement et le niveau de silence de fonctionnement.

La couronne a le moyeu en fonte G20 sur lequel est reportée une fusion en bronze GCuSn12 UNI7013.

Le Joint :

1 - ACIER INOX AISI 304 :

- RMI - UMI 50 Ø19
- RMI - UMI 63 Ø24
- RMI - UMI 75 Ø19, Ø24, Ø28
- RMI - UMI 90 Ø19, Ø24, Ø28
- RMI - UMI 110 Ø24, Ø28, Ø38

2 - Technopolymère:

- RMI - UMI 40 Ø9, Ø11, Ø14
- RMI - UMI 50 Ø11, Ø14
- RMI - UMI 63 Ø14, Ø19

On utilise des roulements à rouleaux coniques ou radiaux à billes de qualité pour garantir une longue durée de vie.

Le programme de fabrication prévoit aussi l'application d'un limiteur de couple avec alarme d'arrêt et l'assemblage avec variateur.

1.1 Características técnicas

Nuestros reductores con tornillo sin fin son realizados siguiendo el criterio de la máxima confiabilidad, resultado obtenido utilizando materiales de excelente calidad y modernos criterios de planeamiento.

Carcasas, bridas y pies son realizados en hierro fundido mecánico G20 UNI 5007, con excepción de los modelos de baja potencia (28-40- 50-63-70-85) para los cuales, en cambio se utiliza el aluminio SG-ALSi UNI 1706.

Los tornillos sin fin son realizados en acero y cementados, templados y rectificados. La rectificación en la rosca, en las relaciones de reducción para las cuales el valor del módulo lo permite, es realizada con perfil ZI, mejorando de esta manera los contactos entre las superficies dentadas y, consiguientemente, el rendimiento y la silenciosidad de funcionamiento.

La corona dispone del cubo de hierro fundido G20, en la cual se realiza una fundición de bronce GCuSn12 UNI7013.

La Unión:

1 - ACERO INOX AISI 304:

- RMI - UMI 50 Ø19
- RMI - UMI 63 Ø24
- RMI - UMI 75 Ø19, Ø24, Ø28
- RMI - UMI 90 Ø19, Ø24, Ø28
- RMI - UMI 110 Ø24, Ø28, Ø38

2 - Tecnopolímero:

- RMI - UMI 40 Ø9, Ø11, Ø14
- RMI - UMI 50 Ø11, Ø14
- RMI - UMI 63 Ø14, Ø19

Se utilizan cojinetes de rodillos cónicos o radiales de bolas de calidad, para garantizar una larga duración.

El programa de fabricación prevé también la aplicación de un limitador de par con alarma de parada y el ensamblaje con variador.

1.1 Características técnicas

Os nossos redutores com parafuso sem fim são fabricados com materiais de ótima qualidade e modernos critérios de planeamento.

Carcasas, flanges e pés são feitos em liga férrea G20 UNI 5007, exceto os modelos de baixa potência (28-40- 50-63-70-85) para os quais é utilizado o alumínio SG-ALSi UNI 1706.

Os parafusos sem fim são feitos em aço e são cementados, temperados e retificados. A retificação na fenda, nas relações de redução para as quais o valor do módulo consente, é feita com perfil ZI melhorando assim os contatos entre as superfícies dentadas e, consequentemente, o rendimento e a silenciosidade de funcionamento.

A coroa tem a parte central em liga férrea G20 na qual é registrada uma fusão em bronze GCuSn12 UNI7013.

A Junção:

1 - AÇO INOX AISI 304:

- RMI - UMI 50 Ø19
- RMI - UMI 63 Ø24
- RMI - UMI 75 Ø19, Ø24, Ø28
- RMI - UMI 90 Ø19, Ø24, Ø28
- RMI - UMI 110 Ø24, Ø28, Ø38

2 - Tecnopolímero:

- RMI - UMI 40 Ø9, Ø11, Ø14
- RMI - UMI 50 Ø11, Ø14
- RMI - UMI 63 Ø14, Ø19

São utilizados rolamentos com rolos cônicos ou radiais a esfera de qualidade para garantir uma longa duração. O programa de fabricação prevê também a aplicação de um limitador de torque com alarme de parada e a união a um variador.



1.1 Caractéristiques techniques

CARACTERISTIQUES PARTICULIERES

- Encombrements **Réduits**;
- Connexion d'une grande simplicité;
- **Absence** de Fretting;
- **Absence** de Vibrations;
- Conçu pour garantir l'efficacité et la fiabilité avec des Services Onéreux en présence de chocs et avec de nombreux démarrages.

MATERIAU:

Technopolymère;
Acier.

ENTRETIEN:

- Facilité de Montage moteur;
- Facilité de Démontage

MODULARITE:

- Possibilité d'utiliser le joint sur les séries

"U" - "RMI...G..." - "CRMI...G"- "S".

DELAIS DE LIVRAISON :

- Modularité du produit supérieure ;
- Stock en magasin du produit assemblé.

1.1 Características técnicas

CARACTERÍSTICAS PARTICULARES:

- Dimensiones **Reducidas**;
- Simplicidad de conexión;
- **NO** Fretting;
- **NO** Vibraciones;
- *Proyectado para garantizar eficiencia y confiabilidad con Servicios Exigentes en presencia de golpes y con numerosos arranques.*

MATERIAL:

Tecnopolímero;
Acero.

MANTENIMIENTO:

- Facilidad de Montaje motor;
- Facilidad de Desmontaje

MODULARIDAD:

- Posibilidad de utilizar la unión en las series

"U" - "RMI...G..." - "CRMI...G"- "S".

TIEMPO DE ENTREGA:

- Mayor modularidad del producto;
- Stock en depósito del producto ensamblado.

1.1 Características técnicas

CARACTERÍSTICAS PECULIARES:

- Dimensões **Reduzidas**;
- Conexão Simplificada;
- **ANTI** Fretting;
- **SEM** Vibrações;
- Projetado para garantir eficiência e confiança em Serviços Críticos em caso de choques e várias inicializações.

MATERIAL:

Tecnopolímero;
Aço.

MANUTENÇÃO:

- Fácil Montagem do motor;
- Fácil Desmontagem

COMPOSIÇÃO:

- Possível uso da junta nas séries

"U" - "RMI...G..." - "CRMI...G"- "S".

TEMPOS DE ENTREGA:

- Maior modularidade do produto;
- Armazenagem do produto montado



UMI...

**RMI...G...
CRMI...G...**

SM...



STANDARD

Central de
REPUESTOS

1.2 Dénomination

1.2 Designación

1.2 Denominação



RMI

RI

Grandeur Medida Dimensão	Version Versión Versão	ir	Joint Unión Junta	(*) IEC	[*1]	[*2]	[*3]	[*4]	[*5]	[*6]	[*7]	[*8]
							Limiteur de Couple / Limitador Par Limitador de Torque					
28 40 50 63 70 85 110 130 150 180	S I D PP P FL (F1) (F2) (F3) (F4)	7 10 15 20 28 40 49 56 70 80 100	 - G Grandeurs Medidas Dimensões 40 50 63	B28 56(B5) ... 315(B5) T63....	-	-					- Ø 25	(standard) SIN
	B6			-								

Dénomination Moteurs
Designación Motores
Designação motores **CT18FEP1**

RMI 40 1/20 S 63(B5)



RMI 40 1/20 S T63A4B5



RMI 40 1/20 S B 63(B5)



CRMI

CRI

Grandeur Medida Dimensão	Version Versión Versão	Vers. montaggio Mounting vers. Montageaus	ir	Joint Unión Junta	IEC	[*1]	[*2]	Bride Brida Flange	[*3]	[*4]	[*5]	[*6]	[*7]
									Limiteur de Couple / Limitador Par Limitador de Torque				
28/28 28/40 28/50 28/63 40/70 40/85 50/110 63/130 85/150 85/180	S I D A	1 2	140 200 280 400 600 980 1372 1960 2800 4000 5600 7000 8000 10000	- Grandeurs Medidas Dimensões 40/... 50/... 63/...	B28 56(B5) ... 315(B5) T63...	-	-	(FL) F1 F2 F3 F4 P PP					- Ø 25
	B7 B9	B7 B9		-	-								

Dénomination Moteurs
Designación Motores
Designação motores **CT18IGBD1**CRMI 40/85 S1
1/980 63(B5)CRMI 40/85 S1
1/980 T63A4B5CRI 40/85 S1
1/980

CB

CR

Grandeur Medida Dimensão	Version Versión Versão	ir	(*) IEC	[*1]	[*2]	[*3]	[*4]	[*5]	[*6]	[*7]	[*8]
						Limiteur de Couple / Limitador Par Limitador de Torque					
- F /F P PP F1 F2 F3 F4	40 50 70 85 110	voir tableaux consultar tablas veja tabelas	B29 56(B5) ... 315(B5) T63...	-	-					- Ø 25	(standard) SIN
B10			-								

Dénomination Moteurs
Designación Motores
Designação motores **CT18IGBD1**CB 40 1/82.7
63(B5)CB 40 1/82.7
T63A4B5

CR 40 1/82.7



* Si non conformes aux spécifications dimensionnelles IEC, préciser le diamètre du trou et de la bride (ex. 14/120)

* Si no está conforme a las especificaciones de dimensión IEC, precisar el diámetro agujero y brida (ej. 14/120)

* Caso não for conforme especificações dimensionais IEC indique o diâmetro de furo e flange(ex. 14/120)



• **[*1] Double saillie Vis :**

1) RI-RMI CR-CB

Aucune indication = vis sans double saillie ;

B = vis avec double saillie.

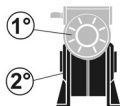
2) CRI-CRMI

Aucune indication = vis sans double saillie ;

B : Ex-CRI28/50..B-Double saillie 2°

...B: Ex-CRI28/50..28B-Double saillie 1er

B.. B: Ex-CRI28/50..B28 **B** - Double saillie 1er et 2e.



N.B. Pour les grandeurs 40, 50, 63 les seules configurations possibles sont :

RMI - La double saillie est réalisée uniquement avec un joint ;

CRMI - La double saillie sur le 1er est réalisée uniquement avec un joint ;

• **[*2] Roulements Coniques Sortie:**

Aucune indication = Roulements Sortie du type radial à une couronne de billes ;

C = Roulements coniques côté sortie.

N.B. Pour les versions avec limiteur de couple, cette option n'est pas disponible.

• **[*3] [*4] [*5] [*6]:** Limiteur de Couple : voir Chapitre 4.0 de ce catalogue.

• **[*7] Diamètre arbre :**

Aucune indication = diamètre trou standard ;

diamètre trou optionnel = (voir tableau).

• **[*1] Doble saliente Tornillo:**

1) RI-RMI CR-CB

Ninguna indicación = tornillo sin doble saliente ;

B = tornillo con doble saliente.

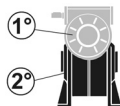
2) CRI-CRMI

Ninguna indicación = tornillos sin doble saliente ;

B: Ex-CRI28/50 ..B - Doble saliente 2°

...B: Ex-CRI28/50..28B - Doble saliente 1°

B.. B: Ex-CRI28/50..B28 **B** - Doble saliente 1° y 2°.



N.B. para las medidas 40, 50, 63 son posibles sólo estas configuraciones:

RMI: La doble saliente está realizada sólo con unión ;

CRMI: La doble saliente en el 1° está realizada sólo con unión ;

• **[*2] Cojinetes Cónicos Salida:** Ninguna indicación = Cojinetes Salida del tipo radial con una corona de bolas ;

C = Cojinetes cónicos en salida.

Nota: Para las versiones con limitador de par, esta opción no está disponible.

• **[*3] [*4] [*5] [*6]:** Limitador de Par: Consultar Capítulo 4.0 del presente catálogo.

• **[*7] Diámetro eje:**

Ninguna indicación = diámetro agujero estándar ;

diámetro agujero opcional = (consultar tabla).

• **[*1] Bi-saliência Parafuso:**

1) RI-RMI CR-CB

Nenhuma indicação = parafuso sem saliência ;

B = parafuso com saliência.

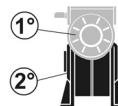
2)CRI-CRMI

Nenhuma indicação = parafuso sem bi-saliência ;

B: Ex-CRI28/50..B- Bi-saliência 2°

...B: Ex-CRI28/50..28 B- Bi-saliência 1°

B.. B: Ex-CRI28/50..B28 **B** - Bi-saliência 1° e 2°.



OBS.

Para dimensões 40, 50, 63 apenas estas configurações são possíveis:

RMI: A bi-saliência é feita apenas com junta ;

CRMI: A bi-saliência no 1° é feita apenas com junta ;

• **[*2] Rolamentos Cónicos de Saída:**

Nenhuma indicação = Rolamentos de Saída do tipo radial de esfera com uma coroa ;

C = Rolamentos cónicos na saída.

OBS. Esta opção não é disponível para versões com limitador de torque.

• **[*3] [*4] [*5] [*6]:** Limitador de Torque: Veja Capítulo 4.0 do catálogo.

• **[*7] Diâmetro eixo:**

Nenhuma indicação = diâmetro furo standard ;

diâmetro furo opcional = (veja tabela).

		Grandeur - Medida - Dimensão									
RI - RMI		28	40	50	63	70	85	110	130	150	180
CRI - CRMI		28/28	28/40 40/40	28/50 40/50	28/63 40/63	28/70 40/70 50/70 63/70	40/85 50/85 63/85 70/85	50/110 63/110 70/110 85/110	63/130 70/130 85/130	85/150 110/150	85/180 110/180 130/180
CR - CB		—	40	50	—	70	85	110	—	—	—
D H7	Standard	14	19	24	25	28	32	42	48	55	65
	Optional	-	(18)	(25)	-	-	(35)	-	-	-	-

• **[*8] Côté bride côté sortie:**

Aucune indication = bride côté sortie avec montage droit (brides du côté comme indiqué dans les figures du catalogue) ;

SIN = brides sortie avec montage gauche (brides du côté opposé aux figures indiquées dans le catalogue).

• **[*8] Lado brida saída:**

Ninguna indicación = brida salida con montaje derecho (bridas del lado como ilustran las figuras del catálogo) ;

SIN = bridas salida con montaje izquierdo (bridas del lado opuesto a las figuras que se indican en el catálogo).

• **[*8] Lado flange saída:**

Nenhuma indicação = flange saída com montagem à direita (como o indicado no catálogo) ;

SIN = flange saída com montagem à esquerda (flange do lado oposto às figuras no catálogo).

AUTRES SPECIFICATION:

- position de la plaque à bornes du moteur si différente de celle standard (1)
- lubrifiant (pas pour les types 28,40,50,63, 70, 85 déjà lubrifiés à vie)
- hélice de la vis gauche (exécution spéciale)
- position de montage avec indication bouchons de niveau et reniflard ; sauf indication contraire, les positions M1 sont à considérer standard

• **ACCESSOIRES**

- arbres côté sortie
- bras de torsion

OTRAS ESPECIFICACIONES:

- posición de la caja de bornes del motor si es distinta de la estándar (1)
- lubricante (no para los tipos 28, 40, 50, 63, 70, 85, con lubricación permanente)
- hélice del tornillo izquierdo (ejecución especial)
- posición de montaje con indicación tapones de nivel y alivio; si no se especifica, se consideran estándar las posiciones M1

• **ACCESORIOS**

- ejes lentos
- brazo de reacción

OUTRAS ESPECIFICAÇÕES:

- posição do terminal conector do motor caso seja diversa da standard (1)
- lubrificante (exceto para tipos 28,40,50,63,70,85 lubrificados para sempre)
- hélice do parafuso esquerdo (versão especial)
- posição de montagem com indicação tampões de nível e ventilado; caso não for indicada, considere standard as posições M1

• **ACESSÓRIOS**

- eixos lentos
- braço de reação

1.3 Versions

1.3 Versiones

1.3 Versões

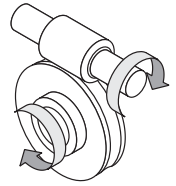
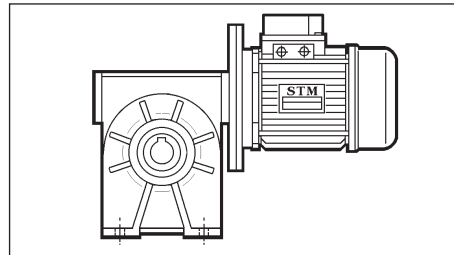
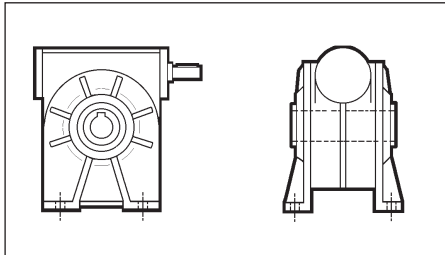
RI

RMI

Sens de rotation standard
Sentido de rotación estándar
Sentido de rotação standard

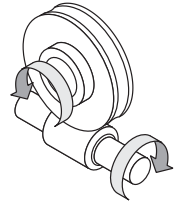
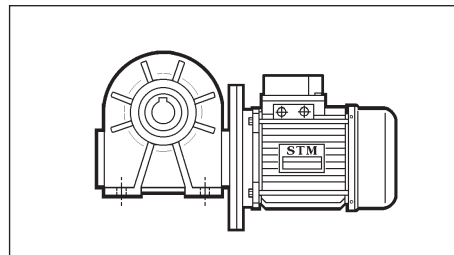
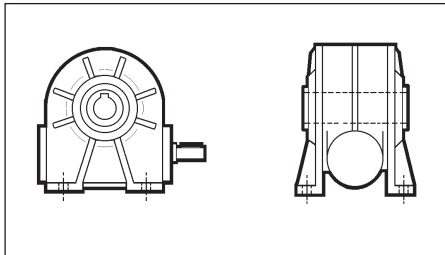
S

28 - 180



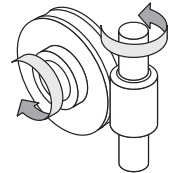
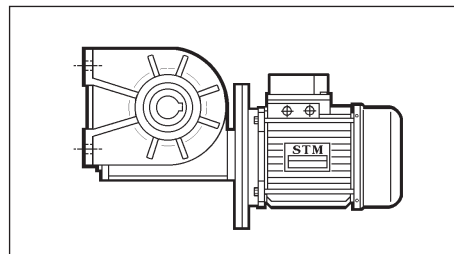
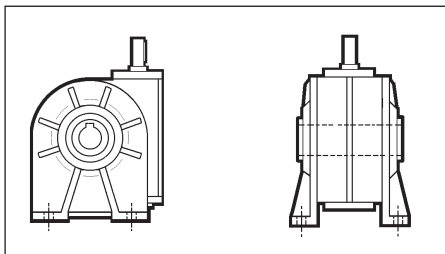
I

28 - 180



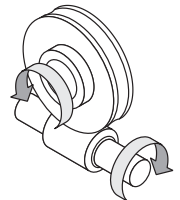
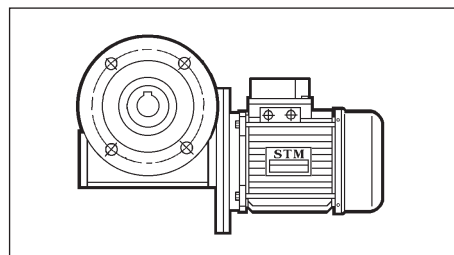
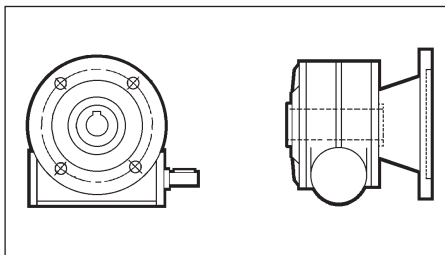
D

28 - 180



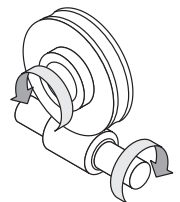
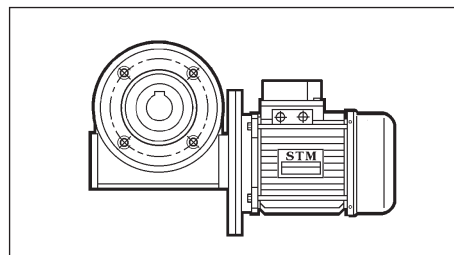
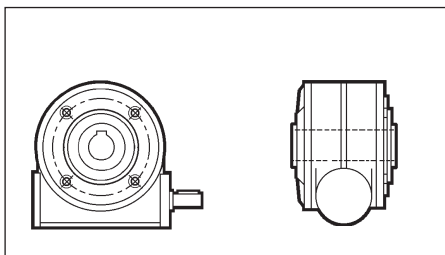
FL

(F1, F2, F3, F4)
28 - 180



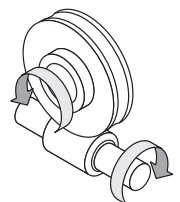
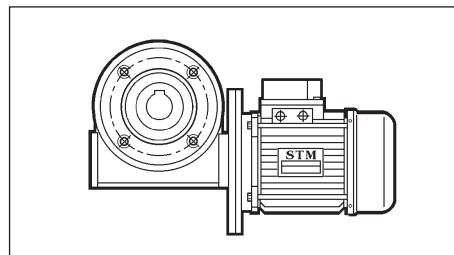
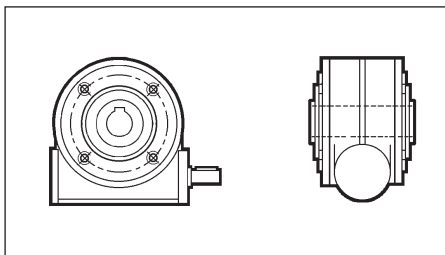
P

28, 85 - 180

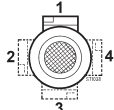


PP

40 - 70



STANDARD



Position plaque à bornes
Posición caja de bornes
Posição do terminal conector

Le sens de l'hélice est à droite
El sentido de la hélice es derecho
O sentido da hélice é o direito



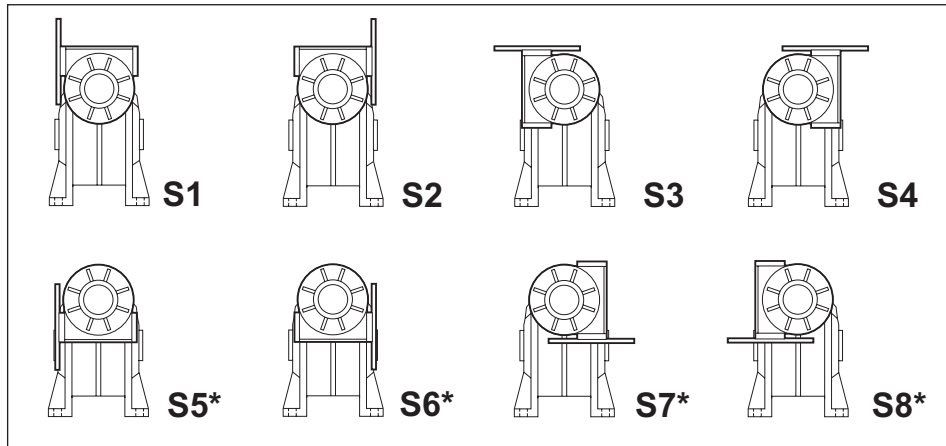
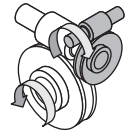
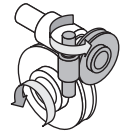
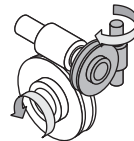
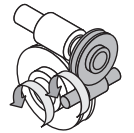
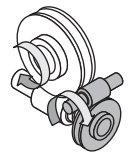
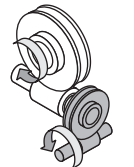
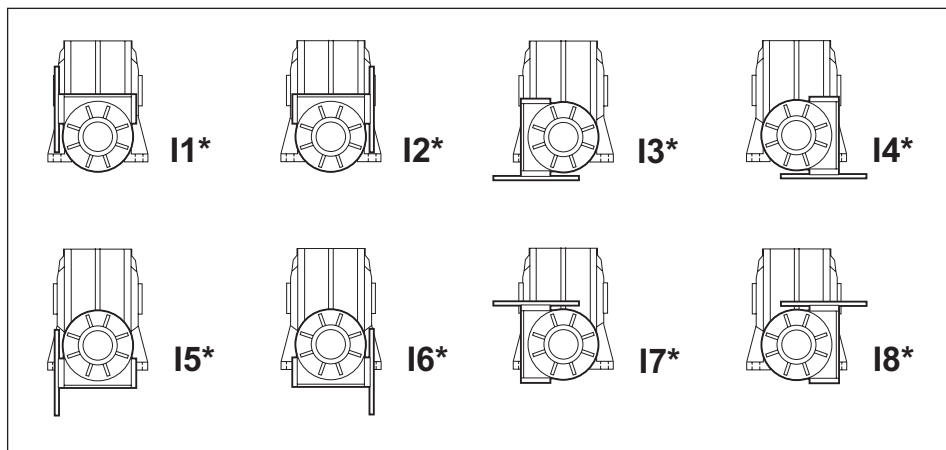
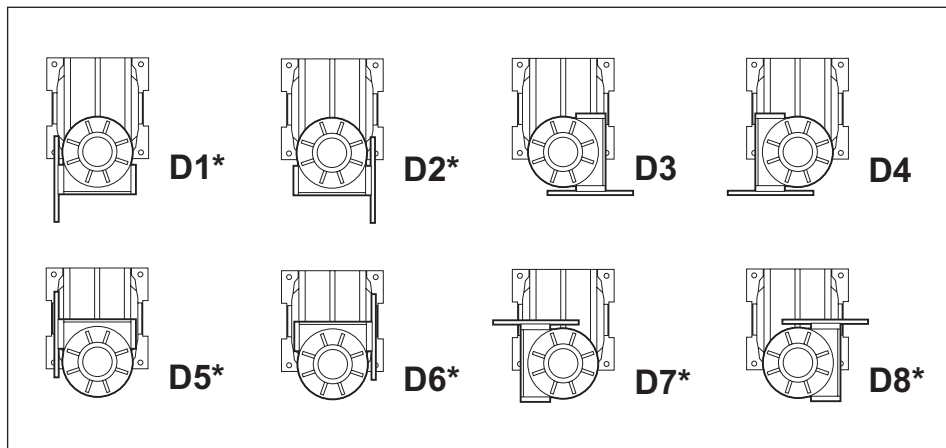
1.3 Versions

1.3 Versiones

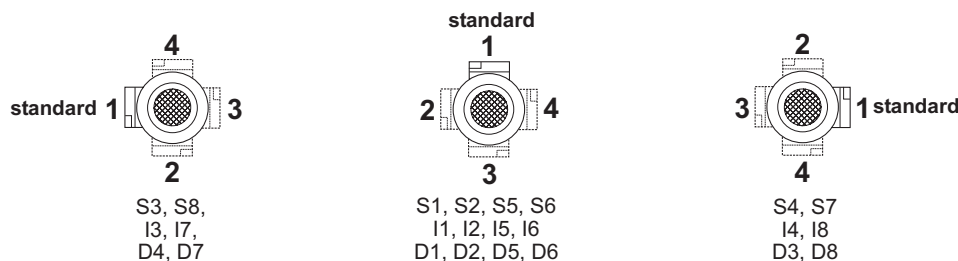
1.3 Versões

CRI - CRMI

Version de montage / Versión de montaje / Versão de montagem

Sens de rotation standard
Sentido de rotación estándar
Sentido de rotação standard**S**
28 - 180S1
S2S3
S8S4
S7S5
S6I1
I2
D5
D6I3
I7
D4
D7I4
I8
D3
D8I5
I6
D1
D2**I**
28 - 180**D**
28 - 180

Position plaque à bornes / Posición caja de bornes / Posição do terminal conector

Le sens de l'hélice est à droite
El sentido de la hélice es derecho
O sentido da hélice é o direito

N.B.
Pour l'utilisation de réducteurs PAM ou motoréducteurs, pour les versions marquées d'un (*), demander l'applicabilité des brides B5 et B14 à notre Service Technique.

Nota
Para el uso de reductores PAM o motorreductores, para las versiones marcadas con (*) pedir la aplicabilidad de las bridas B5 y B14 al Servicio técnico.

OBS.
Para o uso de reductores PAM ou motorreductores, para as versões marcadas com (*) peça a aplicabilidade das flanges B5 e B14 ao nosso Serviço técnico.



STANDARD

Central de
REPUESTOS

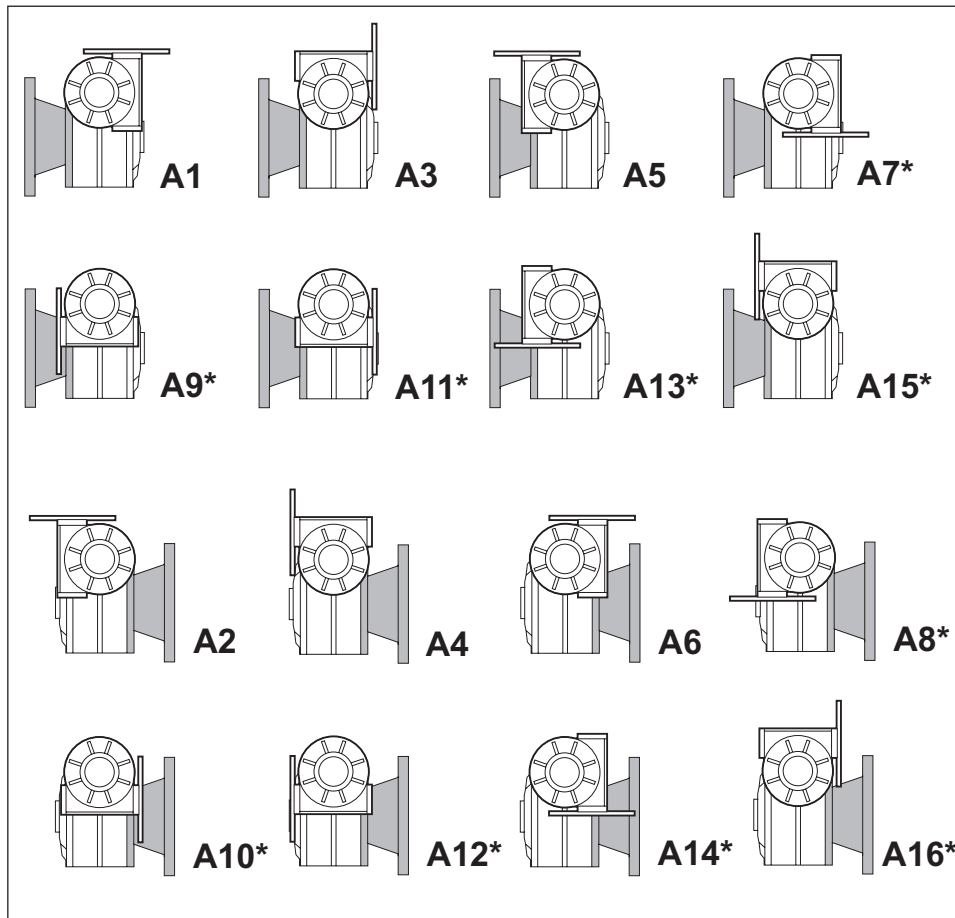
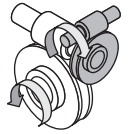
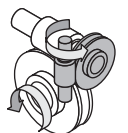
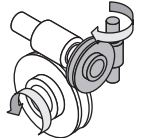
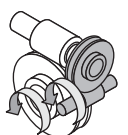
1.3 Versions

1.3 Versiones

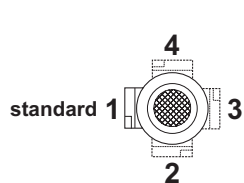
1.3 Versões

CRI - CRM

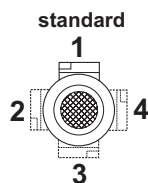
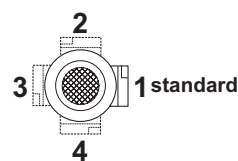
Version de montage / Versión de montaje / Versão de montagem

Sens de rotation standard
Sentido de rotación estándar
Sentido de rotação standard**A**
(FL, F1
F2, F3, F4)
28 - 180A3
A4
A15
A16A2
A5
A8
A13A1
A6
A7
A14A9
A10
A11
A12Le sens de l'hélice est à droite
El sentido de la hélice es derecho
O sentido da hélice é o direito

Position plaque à bornes / Posición caja de bornes / Posição do terminal conector



A2, A5, A8, A13

A3, A4, A9, A10
A11, A12, A15, A16

A1, A6, A7, A14

N.B.
Pour l'utilisation de réducteurs PAM ou motoréducteurs,
pour les versions marquées d'un (*), demander
l'applicabilité des brides B5 et B14 à notre Service
Technique.

Nota
Para el uso de reductores PAM o motorreductores, para las
versiones marcadas con (*) pedir la aplicabilidad de las
bridas B5 y B14 al Servicio técnico.

OBS.
Para o uso de reductores PAM ou motoreductores, para as
versões marcadas com (*) peça a aplicabilidade das
flanges B5 e B14 ao nosso Serviço técnico.



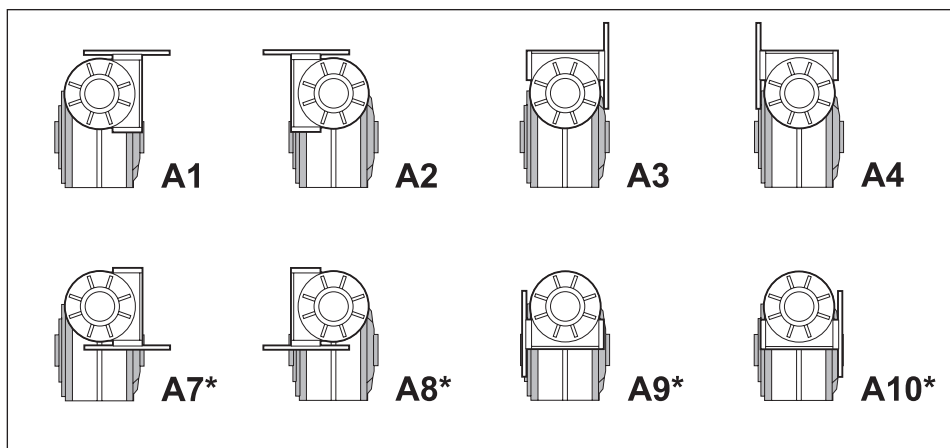
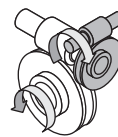
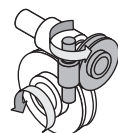
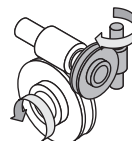
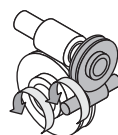
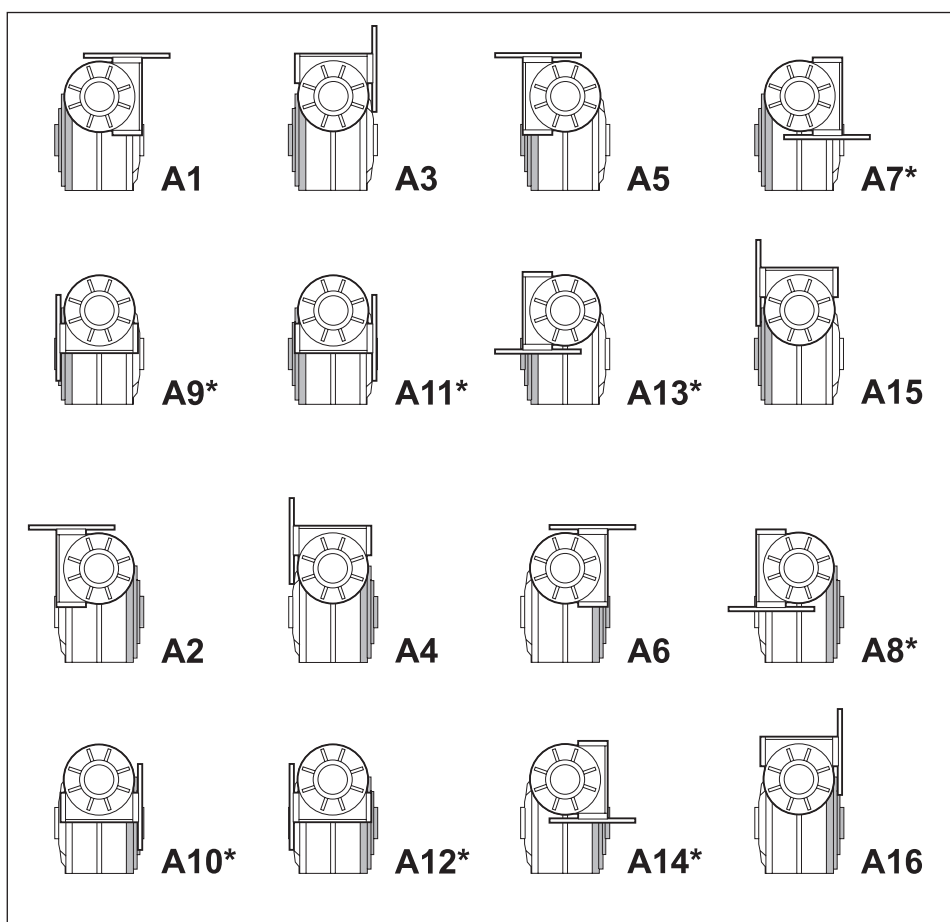
1.3 Versions

1.3 Versiones

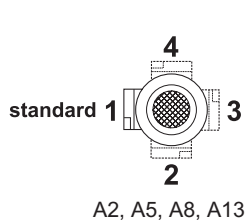
1.3 Versões

CRI - CRMI

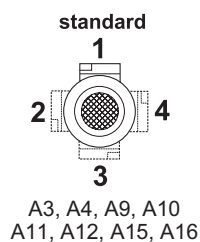
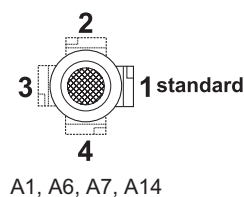
Version de montage / Versión de montaje / Versão de montagem

Sens de rotation standard
Sentido de rotación estándar
Sentido de rotação standardA
(PP)
40 - 70A3
A4
A15
A16A2
A5
A8
A13A1
A6
A7
A14A9
A10
A11
A12**B**A
(P)
28,
85 - 180Le sens de l'hélice est à droite
El sentido de la hélice es derecho
O sentido da hélice é o direito

Position plaque à bornes / Posición caja de bornes / Posição do terminal conector



A2, A5, A8, A13

A3, A4, A9, A10
A11, A12, A15, A16

A1, A6, A7, A14

N.B.
Pour l'utilisation de réducteurs PAM ou motoréducteurs,
pour les versions marquées d'un (*), demander
l'applicabilité des brides B5 et B14 à notre Service
Technique.

Nota
Para el uso de reductores PAM o motorreductores, para las
versiones marcadas con (*) pedir la aplicabilidad de las
bridas B5 y B14 al Servicio técnico.

OBS.
Para o uso de redutores PAM ou motoredutores, para as
versões marcadas com (*) peça a aplicabilidade das
flanges B5 e B14 ao nosso Serviço técnico.

1.3 Versions

1.3 Versiones

1.3 Versões

CR

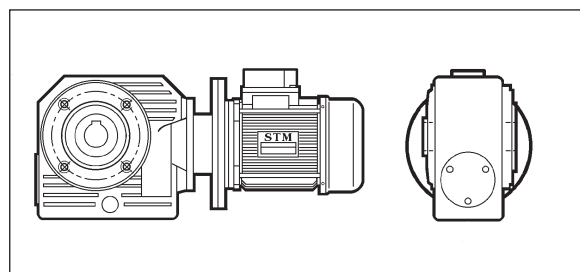
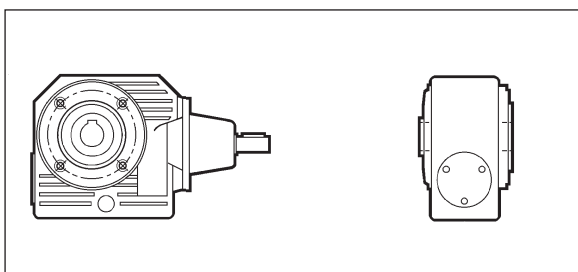
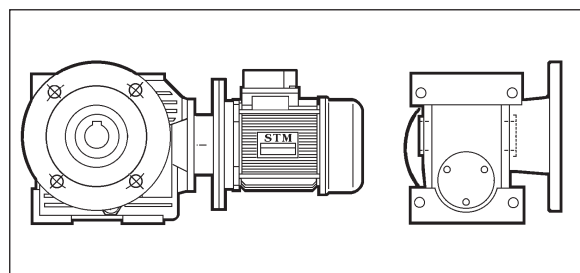
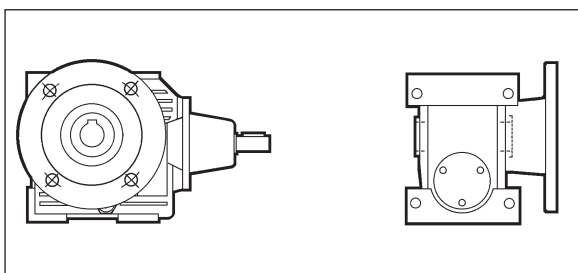
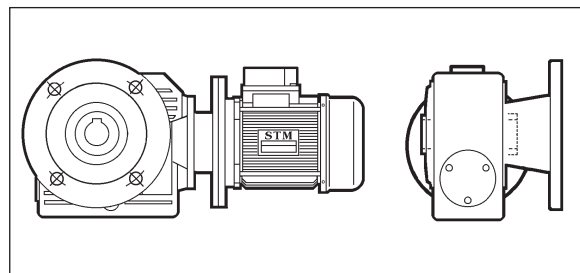
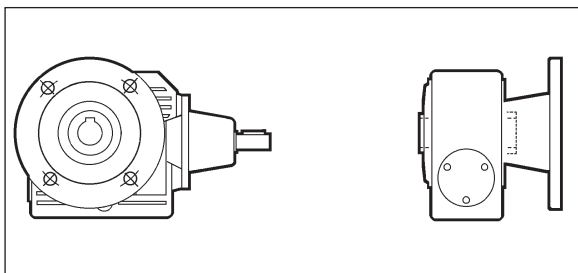
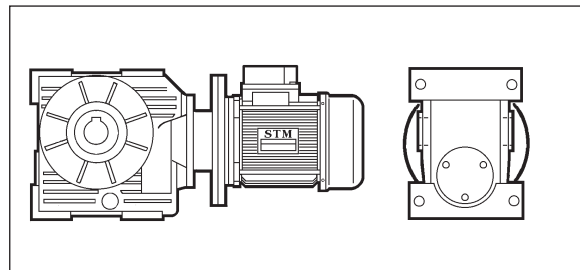
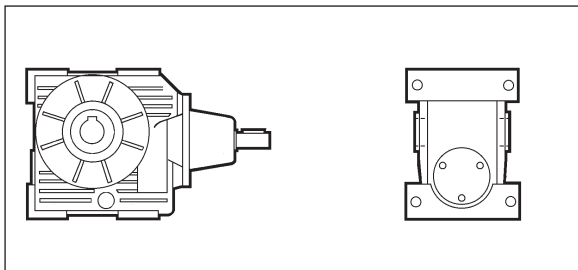
CB

—

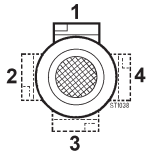
F, F1,
F2, F3, F4

/F, /F1,
/F2, /F3, /F4

P

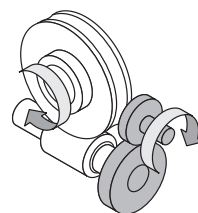


STANDARD



Position plaque à bornes
Posición caja de bornes
Posição do terminal conector

Sens de rotation standard
Sentido de rotación estándar
Sentido de rotação standard



Le sens de l'hélice est à droite
El sentido de la hélice es derecho
O sentido da hélice é o direito



1.4 Lubrification

1.4 Lubricación

1.4 Lubrificação



Lubrification réducteurs
Lubricación reductores
Lubrificação redutores

RI - RMI

Généralités

On conseille l'utilisation d'huiles à base synthétique. A ce propos, voir les indications du chapitre A, aux paragraphes 1.6 et 1.2. Le Tab. 2.2 indique les quantités d'huile nécessaires au bon fonctionnement des réducteurs.

Prescriptions au moment de la commande et état de fourniture

Les réducteurs grandeurs 28, 40, 50, 63, 70, 85 sont fournis avec de l'huile synthétique viscosité ISO 320. Pour ces réducteurs, il **n'est pas nécessaire** de spécifier la position de montage.

Les réducteurs grandeurs 110, 130, 150, 180 sont fournis prévus pour la lubrification à l'huile, mais sans lubrifiant qui pourra être fourni sur demande. Pour ces réducteurs, il **est nécessaire** de spécifier la position de montage.

Generalidades

Se recomienda el uso de aceite de base sintética. A tal fin, consultar las indicaciones del capítulo A, párrafo 1.6 y 1.2. En la tab. 2.2 se indican las cantidades de aceite necesarias para el correcto funcionamiento de los reductores.

Prescripciones en fase de pedido y estado de suministro

Los reductores de las medidas 28, 40, 50, 63, 70, 85 se suministran con aceite sintético de viscosidad ISO 320. Para estos reductores **no es necesario** especificar la posición de montaje.

Los reductores de medida 110, 130, 150, 180, se suministran predispuestos para lubricación con aceite pero sin lubricante, el cual podrá ser suministrado sobre pedido. Para estos reductores **es necesario** especificar la posición de montaje.

Generalidades

Recomenda-se o uso de óleos a base sintética. Veja as indicações no capítulo A, parágrafos 1.6 e 1.2.

Na tab. 2.2 estão indicadas as quantidades de óleo necessárias para o correto funcionamento dos redutores.

Prescrições sob encomenda e fase de entrega.

Redutores das dimensões 28, 40, 50, 63, 70, 85 vêm com óleo sintético de viscosidade ISO 320. Para estes redutores **não é necessário** indicar a posição de montagem.

Os de dimensões 110, 130, 150, 180 vêm predispostos para lubrificação a óleo, mas são privos de lubrificante que pode ser fornecido sob encomenda. Para estes redutores **é necessário** indicar a posição de montagem.

Positions de montage RI-RMI

Posiciones de montaje RI-RMI

Posições de montagem RI-RMI

	M1	M2	M3	M4	M5	M6

▽ Remplissage / Carga / Carga
● Niveau / Nivel / Nivel
▼ Vidange / Descarga / Descarga

* Disponible sur demande / Disponible sobre pedido / Disponível sob encomenda



Tab. 2.2

Quantité de lubrifiant / Cantidad de lubricante / Quantidade de lubrificante (kg)									
RI - RMI	Positions de montage Posiciones de montaje Posições de montagem (S,I,D,F)						Etat de fourniture Estado de suministro Modo de fornecimento	n°. bouchons huile N° tapones aceite n°. tampos óleo	Position de montage Posición de montaje Posição de montagem
	M1	M2	M3	M4	M5	M6			
28			0.045				Réducteurs fournis avec le lubrifiant synthétique Reductores que se suministran con lubricante sintético Redutores providos com lubrificante sintético	1	Pas nécessaire No necesario Não necessária
40			0.100					1	
50			0.190					1	
63			0.450					1	
70			0.600					1	
85			1.100					1	
110	2.6		2.1 ⁽¹⁾				Réducteurs prévus pour la lubrification à l'huile Reductores predisposados para lubricación con aceite Redutores predispostos para lubrificação a óleo	3 (S,I,D) 4 (FL,F1,F2,F3)	Nécessaire Necesario Necessária
130	4.1		2.9 ⁽¹⁾					3 (S,I,D) 4 (FL)	
150	6.0		5.0 ⁽¹⁾					3 (S,I,D) 4 (FL)	
180	11.0		9.0 ⁽¹⁾					3 (S,I,D) 4 (FL,F1)	
RMI...G	Positions de montage Posiciones de montaje Posições de montagem (S,I,D,F)						Etat de fourniture Estado de suministro Modo de fornecimento	n°. bouchons huile N° tapones aceite n°. tampos óleo	Position de montage Posición de montaje Posição de montagem
	M1	M2	M3	M4	M5	M6			
40			0.100				Réducteurs fournis avec le lubrifiant synthétique Reductores que se suministran con lubricante sintético Redutores providos com lubrificante sintético	1	Pas nécessaire No necesario Não necessária
50			0.150					1	
63			0.300					1	

(1) Quantités à titre indicatif ; durant le remplissage, contrôler le voyant de niveau.

(1) Cantidades indicativas; durante la reposición, observar el testigo de nivel.

(1) Quantidades indicativas; durante o enchimento atenha-se ao indicador de nível.

A) Dans les réducteurs grandeurs 110, 130, 150, 180, il est nécessaire au moment de la commande d'indiquer la position de montage aussi bien si les réducteurs sont requis avec l'huile que s'ils sont sans lubrifiant. Prêter particulièrement attention aux réducteurs montés dans les positions M3 et M4 qui sont fournis avec le roulement blindé.

N.B. Si, au moment de la commande, la position de montage est omise, le réducteur sera fourni avec les bouchons prévus pour la position M1

B) Pour les réducteurs grandeurs 110, 130, 150, 180 dans les positions M1, ne pas tenir compte du voyant de niveau mais s'en tenir aux quantités indiquées.

C) Le bouchon de reniflard est inclus uniquement dans les réducteurs qui ont plusieurs bouchons huile.

D) Pour les réducteurs pour lesquels il faut spécifier la position de montage, la position requise est indiquée sur la plaquette du réducteur.

N.B.
Pour les réducteurs RMI et CRMI qui remplissent les conditions indiquées dans la remarque 3 à la page B28, on conseille les positions de montage M3 et M4.

A) En los reductores de las medidas 110, 130, 150, 180 es necesario indicar en fase de pedido la posición de montaje, en caso que los reductores sean pedidos con aceite como también sin lubricante. Se debe prestar particular atención en los reductores montados en las posiciones M3 y M4 que se suministran con el cojinete blindado.

N.B. If the mounting position is not specified in the order, the worm gear-box supplied will have plugs pre-arranged for position M1

B) Para los reductores de medida 110, 130, 150, 180 en las posiciones M1 no considerar el testigo de nivel, sino a las cantidades indicadas.

C) El tapón de alivio se suministra sólo en los reductores que tienen más de un tapón de aceite.

D) En los reductores donde es necesario especificar la posición de montaje, la posición requerida está indicada en la tarjeta del reductor.

Nota:
Para los reductores RMI y CRMI que se encuentran en las condiciones indicadas en la nota 3 de la pág. B28, se desaconsejan las posiciones de montaje M3 y M4.

A) Ao ordenar redutores de dimensões 110, 130, 150, 180 é necessário indicar a posição de montagem tanto para redutores com óleo quanto para os privos de lubrificante. Tendo em particular atenção os redutores montados nas posições M3 e M4 que são fornecidos com o rolamento protegido.

OBS. No ordenamento, se a posição de montagem é omitida, o redutor será fornecido com tampos predispostos para posição M1.

B) Para redutores de dimensões 110, 130, 150, 180 nas posições M1 não mencione o indicador de nível, atenha-se aos quantitativos indicados.

C) O tampo ventilado está incluído apenas nos redutores que possuam mais de um tampo de óleo.

D) Nos redutores onde é necessário indicar a posição de montagem, esta encontra-se indicada na placa do reductor.

OBS.:
Para os redutores RMI e CRMI que fazem parte das condições indicadas na nota 3 da pág. B28, são aconselháveis as posições M3 e M4.



Lubrification réducteurs Lubricación reductores Lubrificação redutores

CRI - CRMI

Généralités

On conseille l'utilisation d'huiles à base synthétique. (A ce propos, voir les indications du chapitre A, aux paragraphes 1.6 et 1.2).

Prescriptions au moment de la commande et état de fourniture

Les réducteurs grandeurs 28/28, 28/40, 40/40, 28/50, 40/50, 28/63, 40/63, 28/70, 40/70, 63/70, 40/85, 50/85, 63/85, 70/85, 50/110, 63/110, 70/110, 63/130, 70/130 sont fournis avec de l'huile synthétique viscosité ISO 320.

Pour ces réducteurs, il **n'est pas nécessaire** de spécifier la position de montage.

Les réducteurs grandeurs 85/110, 85/130, 85/150, 110/150, 85/180, 110/180, 130/180 sont fournis, prévus pour la lubrification à l'huile mais sans lubrifiant. Pour les réducteurs 85/110, 85/130, 85/150, 85/180 il **n'est pas nécessaire** de spécifier la position de montage.

Pour les réducteurs 110/150, 110/180, 130/180, il **est nécessaire** de spécifier la position de montage des réducteurs 110 et 130 en se référant au schéma des réducteurs RMI (page B11).

Generalidades

Se recomienda el uso de aceite de base sintética. (Consultar las indicaciones del capítulo A, párrafo 1.6 y 1.2.)

Prescripciones en fase de pedido y estado de suministro

Los reductores de las medidas 28/28, 28/40, 40/40, 28/50, 40/50, 28/63, 40/63, 28/70, 40/70, 63/70, 40/85, 50/85, 63/85, 70/85, 50/110, 63/110, 70/110, 63/130, 70/130 se suministran con aceite sintético de viscosidad ISO 320.

Para estos reductores **no es necesario** especificar la posición de montaje.

Los reductores de medida 85/110, 85/130, 85/150, 110/150, 85/180, 110/180, 130/180 se suministran predispuestos para la lubricación con aceite pero sin lubricante.

Para los reductores 85/110, 85/130, 85/150, 85/180 **no es necesario** especificar la posición de montaje.

Para los reductores 110/150, 110/180, 130/180, **es necesario** especificar la posición de montaje de los reductores 110 y 130 consultando el esquema de los reductores RMI (pág. B11).

Generalidades

Recomenda-se o uso de óleos a base sintética. (Veja as indicações no capítulo A, parágrafos 1.6 e 1.2)

Prescrições sob encomenda e fase de entrega

Os redutores de dimensões 28/28, 28/40, 40/40, 28/50, 40/50, 28/63, 40/63, 28/70, 40/70, 63/70, 40/85, 50/85, 63/85, 70/85, 50/110, 63/110, 70/110, 63/130, 70/130 são fornecidos com óleo sintético de viscosidade ISO 320. Para estes redutores **não é necessário** indicar a posição de montagem.

Os redutores de dimensões 85/110, 85/130, 85/150, 110/150, 85/180, 110/180, 130/180 são fornecidos com predisposição para lubrificação a óleo, mas privos de lubrificante.

Para os redutores 85/110, 85/130, 85/150, 85/180 **não é necessário** indicar a posição de montagem.

Para os de 110/150, 110/180, 130/180, **é necessário** indicar a posição de montagem dos redutores 110 e 130 atendo-se ao esquema dos redutores RMI (pág. B11).

Tab. 2.3

CRI - CRMI	Etat de fourniture Estado de suministro Modo de fornecimento	Position de montage Posición de montaje Posição de montagem	Quantité de lubrifiant Cantidad de lubricante Quantidade de lubrificante (kg)
28/28, 28/40, 40/40, 28/50, 40/50, 28/63, 40/63, 28/70, 40/70, 50/70, 63/70, 40/85, 50/85, 63/85, 70/85	Réducteurs fournis avec le lubrifiant synthétique Reductores que se suministran con lubricante sintético Redutores providos com lubrificante sintético	Pas nécessaire No necesario Não necessária	1 ^{er} Réducteur et 2 ^e Réducteur Tableau Tab. 2.2 à la page B12. 1 ^o Reductor y 2 ^o Reductor Tabla Tab. 2.2 de la pág. B12 1 ^o Redutor e 2 ^o Redutor Tab. 2.2 na pág. B12
50/110, 63/110, 70/110, 63/130, 70/130		Pas nécessaire No necesario Não necessária	1 ^{er} Réducteur: Tableau Tab. 2.2 à la page B12 2 ^{er} Réducteur: quantité M1 Tableau Tab. 2.2 à la page B12
85/110, 85/130, 85/150, 85/180		Pas nécessaire No necesario Não necessária	1 ^o Reductor: Tabla Tab. 2.2 de la pág. B12 2 ^o Reductor: cuantitativo M1 Tabla Tab. 2.2 de la pág. B12 1 ^o Redutor: Tab. 2.2 na pág. B12 2 ^o Redutor: quantitativo Tab. 2.2 na pág. B12
110/150, 110/180, 130/180	Réducteurs prévus pour la lubrification à l'huile Reductores predispuestos para lubricación con aceite Redutores predispostos para lubrificação a óleo	Nécessaire Necesario Necessária	1 ^{er} Réducteur: voir position de montage indiquée sur la plaquette et remplir avec la quantité prescrite selon le Tab. 2.2 à la page 28 B12 2 ^{er} Réducteur: quantité M1 Tableau Tab. 2.2 à la page B12 1 ^o Reductor: consultar posición de montaje indicada en la tarjeta y llenar con la cantidad indicada en la Tab.2.2 de la pág. B12 2 ^o Reductor: cuantitativo M1 Tabla Tab. 2.2 de la pág. B12 1 ^o Redutor: veja posição de montagem indicada na placa e encha com a quantidade conforme Tab.2.2 , pág. B12 2 ^o Redutor: M1 Tab. 2.2 na pág. B12



Lubrification réducteurs Lubricación reductores Lubrificação redutores

CR - CB

Généralités

Ces réducteurs sont composés d'un cinématisme mixte constitué par un précouple à engrenages placé devant un couple vis sans fin - couronne.

On conseille l'utilisation d'huiles à base synthétique. (A ce propos, voir les indications du chapitre A, aux paragraphes 1.6 et 1.2).

Le tableau Tab. 2.4 indique les quantités d'huile nécessaires au bon fonctionnement des réducteurs.

Generalidades

Estos reductores están formados por un cinematismo mixto formado por un pre-par de engranajes antepuesto a un par tornillo sin fin - corona.

Se recomienda el uso de aceite de base sintética. (Consultar las indicaciones del capítulo A, párrafo 1.6 y 1.2).

En la tabla 2.4 se indican las cantidades de aceite necesario para el correcto funcionamiento de los reductores.

Generalidades

Estes redutores são compostos por um cinematismo misto formado por uma pré-torque engrenada anteposta a uma torque de parafuso sem fim - coroa.

Recomenda-se o uso de óleos a base sintética. (Veja indicações no capítulo A, parágrafos 1.6 e 1.2).

Na Tab. 2.4 estão registradas as quantidades de óleo necessárias para o correto funcionamento dos redutores.

**Prescriptions au moment de la commande et état de fourniture**

Les réducteurs grandeurs 40, 50, 70 sont fournis avec de l'huile synthétique viscosité ISO 320.

Pour ces réducteurs, à l'exclusion de la grandeur 40, il **est nécessaire** de spécifier la position de montage.

Les réducteurs grandeurs 85-110 sont fournis, prévus pour la lubrification à l'huile, mais sans lubrifiant qui pourra être fourni sur demande.

Pour ces réducteurs, il **est nécessaire** de spécifier la position de montage.

Prescripciones en fase de pedido y estado de suministro

Los reductores de medida 40, 50, 70 se suministran con aceite sintético de viscosidad ISO 320.

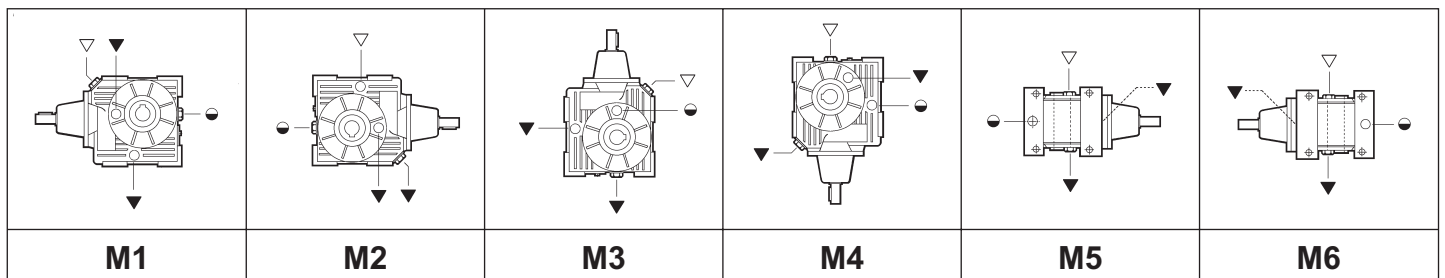
Para estos reductores, con excepción de la medida 40 **es necesario** especificar la posición de montaje.

Los reductores de medida 85 -110 se suministran predispuestos para la lubricación con aceite pero sin lubricante, el cual podrá ser suministrado sobre pedido. Para estos reductores **es necesario** especificar la posición de montaje.

Prescrições sob encomenda e fase de entrega

Os redutores de dimensões 40,50,70 são fornecidos com óleo sintético de viscosidade ISO 320. Para estes redutores, exceto dimensão 40, **é necessário** indicar a posição de montagem.

Os de dimensões 85-110 são predispostos para lubrificação a óleo, mas privos de lubrificante que pode ser encomendado. **Sendo necessário** indicar a posição de montagem.

Positions de montage CR-CB**Posiciones de montaje CR-CB****Posições de montagem CR-CB**

▽ Remplissage / Carga / Carga
● Niveau / Nivel / Nivel
▼ Vidange / Descarga / Descarga



Tab. 2.4

Quantité de lubrifiant / Cantidad de lubricante / Quantidade de lubrificante (Kg)					
CR - CB	Positions de montage / Posiciones de montaje Posições de montagem		Etat de fourniture Estado de suministro Modo de fornecimento	n°. bouchons huile N° tapones aceite n°. tampos óleo	Position de montage Posición de montaje Posição de montagem
	M1 - M5 - M6	M2 - M3 - M4			
40	0.260		Réducteurs fournis avec le lubrifiant synthétique Reductores que se suministran con lubricante sintético Redutores providos com lubrificante sintético	1	Pas nécessaire No necesario Não necessária
50	0.440	0.600		1	Nécessaire Necesario Necessária
70	0.950	1.3		1	
85	1.55	2.8	Réducteurs prévus pour la lubrification à l'huile Reductores predispuestos para lubricación con aceite Redutores predispostos para lubrificação a óleo	4	Nécessaire Necesario Necessária
110	3.6	6.0		4	

- A) Il est nécessaire d'indiquer au moment de la commande la position de montage. Si on omet, le réducteur sera fourni avec les bouchons prévus pour la position M1.
- B) Durant le remplissage, s'en tenir aux quantités prescrites car dans certains cas le niveau du lubrifiant dépasse le voyant de niveau.
- C) Le bouchon de reniflard est inclus uniquement dans les réducteurs qui ont plusieurs bouchons huile.
- D) Pour les réducteurs pour lesquels il faut spécifier la position de montage, la position requise est indiquée sur la plaquette du réducteur.

- A) Es necesario indicar en fase de pedido la posición de montaje. Si se omitiera, el reductor será suministrado con los tapones predispuestos para la posición M1.
- B) Durante el llenado, respetar las cantidades, porque en algunos casos el nivel del lubricante supera el testigo de nivel.
- C) El tapón de alivio se suministra sólo en los reductores que tienen más de un tapón de aceite.
- D) En los reductores donde es necesario especificar la posición de montaje, la posición requerida está indicada en la tarjeta del reductor.

- A) É necessário indicar em fase de encomenda a posição de montagem. Se esta for omitida, o redutor virá com tampos predispostos para posição M1.
- B) Durante o enchimento atente aos quantitativos pois em alguns casos o nível do lubrificante excede o indicador.
- C) O tampo ventilado está incluído apenas nos redutores com mais de um tampo de óleo.
- D) Nos redutores onde é preciso indicar a posição de montagem, esta é indicada na placa do redutor.



1.5 Charges radiales et axiales

Quand la transmission du mouvement se fait au moyen de mécanismes qui engendrent des charges radiales sur l'extrémité de l'arbre, il est nécessaire de vérifier que les valeurs résultantes n'excèdent pas celles indiquées dans les tableaux.

Le Tab. 2.5 - 2.6 indique les valeurs des charges radiales admissibles pour l'arbre côté entrée (Fr_1). Comme charge axiale admissible simultanée on a:

$$Fa_1 = 0.2 \times Fr_1$$

Tab. 2.5



RI



CRI

n_1 min^{-1}	Fr_1 (N)									
	RI - CRI									
	28	40	50	63	70	85	110	130	150	180
2800	51	187	272	357	425	595	850	1360	1870	2125
1400	60	220	320	420	500	700	1000	1600	2200	2500
900	60	250	350	460	530	800	1200	1800	2350	2700
700	70	280	400	500	570	900	1300	2000	2500	3000
500	70	310	450	530	600	1000	1450	2200	2700	3200

Tab. 2.6



CR

n_1 min^{-1}	Fr_1 (N)				
	CR				
	40	50	70	85	110
2800	468	510	723	808	1275
1400	550	600	850	950	1500
900	605	660	935	1045	1650

Le Tab. 2.7 - 2.8 indique les valeurs des charges radiales admissibles pour l'arbre côté sortie (Fr_2). Comme charge axiale admissible simultanée on a:

$$Fa_2 = 0.2 \times Fr_2$$

Tab. 2.7

RI
RMICRI
CRMI

n_2 min^{-1}	Fr_2 (N)									
	RI - RMI - CRI - CRMI									
	28	40	50	63	70	85	110	130	150	180
400	506	686	925	946	1279	1626	2168	2890	4263	4516
280	595	808	1088	1114	1505	1913	2550	3400	5015	5313
200	700	950	1280	1310	1770	2250	3000	4000	5900	6250
140	750	1050	1450	1680	2350	2400	3150	4250	6700	6900
93	800	1200	1620	1740	2700	2500	3600	4800	7500	7500
70	900	1350	1850	1930	3100	2650	4150	5300	8400	8500
50	950	1500	2100	2150	3300	3560	4850	6600	9400	10300
35	1000	1600	2230	2300	3700	3850	5700	7500	10100	11500
29	1070	1700	2400	2500	3900	4400	6200	8200	11100	12500
25	1130	1800	2580	2700	4100	4620	6600	8750	12000	13400
20	1200	1950	2700	2900	4300	5150	7200	9600	12700	15200
18	1280	2100	2850	3100	4450	5500	7800	10300	14000	16300
14	1430	2300	3200	3300	4700	5800	8250	10700	15000	17000

Dans les réducteurs CRI-CRMI utiliser les charges à 14 min^{-1} (les valeurs indiquées dans le tableau se réfèrent au second réducteur).

1.5 Cargas radiales y axiales

Cuando la transmisión del movimiento se realiza por medio de mecanismos que generan cargas radiales en la extremidad del eje, es necesario verificar que los valores resultantes no excedan los indicados en las tablas.

En la Tab. 2.5 - 2.6 se indican los valores de las cargas radiales admisibles para el eje veloz (Fr_1). Como carga axial admisible contemporánea se tiene:

$$Fa_1 = 0.2 \times Fr_1$$

1.5 Cargas radiais e axiais

Se a transmissão de movimento acontece por mecanismos que gerem cargas radiais na extremidade do eixo, controle para que os valores resultantes não excedam aos das tabelas.

Na Tab. 2.5 - 2.6 são indicados os valores das cargas radiais admissíveis para o eixo rápido (Fr_1). A carga axial contemporânea admissível será:

$$Fa_1 = 0.2 \times Fr_1$$

En la Tab. 2.7 - 2.8 se indican los valores de las cargas radiales admisibles para el eje lento (Fr_2). Como carga axial admisible contemporánea se tiene:

$$Fa_2 = 0.2 \times Fr_2$$

Na Tab. 2.7 - 2.8 são indicados os valores das cargas radiais admissíveis para o eixo lento (Fr_2). A carga axial contemporânea admissível será:

$$Fa_2 = 0.2 \times Fr_2$$

En los reductores CRI-CRMI utilizar las cargas a 14 min^{-1} (obviamente, los valores indicados en la tabla se refieren al segundo reductor).

Nos redutores CRI-CRMI use cargas a 14 min^{-1} (evidentemente os valores indicados na tabela referem-se ao segundo redutor).



Tab. 2.8

**CR
CB**

n_2 min ⁻¹	Fr₂ (N)				
	CR - CB				
	40	50	70	85	110
30	1800	2160	3030	3390	4020
27	1880	2290	3140	3590	4170
23	1970	2400	3340	3690	4560
20	1970	2890	3580	3890	4800
16	2010	2930	3960	4490	6000
13	2010	2930	3960	4620	6230
10	2010	2930	3960	4620	6230

Sur demande, on peut fournir des versions renforcées avec des roulements à rouleaux coniques sur la couronne, en mesure de supporter des charges supérieures à celles admises par les versions normales. A ce propos, voir le tableau 2.9 - 2.10 qui indique les valeurs des charges radiales et axiales admissibles sur l'arbre côté sortie dans le cas de roulements coniques sur la couronne. Dans ces cas, on conseille d'adopter des versions bridées, en vérifiant que la charge axiale est entièrement absorbée par le roulement logé dans la bride de fixation. On conseille (pour les réducteurs RI-RMI, CRI-CRMI) la version à pied car la résistance mécanique de la structure n'est pas suffisante pour garantir la sécurité nécessaire aussi bien statique que dynamique (chocs et surcharges).

Cette solution n'est pas prévue sur la grandeur 28.

Sobre pedido, se pueden suministrar versiones reforzadas con cojinetes de rodillos cónicos en la corona capaces de soportar cargas superiores a las admitidas en las versiones normales. A tal fin, consultar la tabla 2.9 - 2.10, en la cual se indican los valores de las cargas radiales y axiales admisibles en el eje salida en el caso de cojinetes cónicos en la corona. Se recomienda, en estos casos, adoptar versiones con brida, verificando que la carga axial sea totalmente absorbida por el cojinete alojado en la brida de fijación. Se desaconseja, en cambio (en los reductores RI-RMI, CRI-CRMI) la versión con pie, porque la resistencia mecánica de la estructura no es suficiente para garantizar la seguridad necesaria, tanto estática como dinámica (golpes y sobrecargas).

Dicha solución no está prevista en la medida 28.

Sob encomenda podem ser fornecidas versões reforçadas com rolamentos a rolos cônicos na coroa, em grau de suportar cargas superiores às admitidas pelas versões normais.

A esse respeito veja tabela 2.9 – 2.10, onde são indicados os valores das cargas radiais e axiais admitidos no eixo de saída, em caso de rolamentos cônicos na coroa. Recomenda-se, nestes casos, adotar versões com flange, controlando para que a carga axial seja inteiramente absorvida pelo rolamento na flange de fixação.

Não é recomendável, ao invés (nos redutores RI-RMI, CRI-CRMI) a versão com pé, pois a resistência mecânica da estrutura não é suficiente para garantir a segurança seja estática que dinâmica (choques e sobrecargas).

Solução não disponível para dimensão 28.

Tab. 2.9

**RI
RMI****CRI
CRMI**

CHARGES RADIALES - AXIALES AVEC ROULEMENTS CONIQUES SUR LA COURONNE CARGAS RADIALES - AXIALES CON COJINETES CÓNICOS EN LA CORONA CARGAS RADIAIS – AXIAIS COM ROLAMENTOS CÔNICOS NA COROA																			[N]
n ₂ (rpm)	RI - RMI																		
	40		50		63		70		85		110		130		150		180		
	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	
400	2076	2708	4603	5325	4693	5415	5415	6588	5415	7220	7671	9837	7491	10559	14440	18772	17148	22382	
280	2185	2850	4845	5605	4940	5700	5700	6935	5700	7600	8075	10355	7885	11115	15200	19760	18050	23560	
200	2300	3000	5100	5900	5200	6000	6000	7300	6000	8000	8500	10900	8300	11700	16000	20800	19000	24800	
140	2300	3000	5600	6500	5750	6650	6700	8200	6600	8800	9200	11800	8400	11850	17500	22700	20000	26000	
93	2300	3000	6300	7300	6500	7550	7500	9150	7600	10100	9200	11800	9000	12700	18500	24000	21000	27400	
70	2300	3000	6550	7600	6200	7200	7600	9300	6500	8650	9200	11800	9500	13400	19200	25000	22000	28700	
50	2300	3000	6900	8000	6900	8000	8700	10600	7900	10500	10600	13600	10000	14100	20000	26000	23000	30000	
35	2300	3000	6900	8000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	13900	17800	12600	17750	20000	26000	23000	30000	
29	2300	3000	6900	8000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000	13600	19200	20000	26000	23000	30000	
25	2300	3000	6900	8000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000	14600	20600	20000	26000	23000	30000	
20	2300	3000	6900	8000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000	15600	22000	20000	26000	23000	30000	
18	2300	3000	6900	8000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000	15600	15600	20000	26000	23000	30000	



Tab. 2.10



CR
CB

CHARGES RADIALES - AXIALES AVEC ROULEMENTS CONIQUES SUR LA COURONNE CARGAS RADIALES - AXIALES CON COJINETES CÓNICOS EN LA CORONA CARGAS RADIAIS – AXIAIS COM ROLAMENTOS CÔNICOS NA COROA										[N]
n ₂ (min ⁻¹)	CR - CB									
	40		50		70		85		110	
	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂	Fr ₂	Fa ₂
60	2300	3000	6900	8000	8600	10500	8600	11500	12200	15600
50	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	12800	16400
40	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	13700	17600
30	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14400	18500
25	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000
20	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000
15	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000
10	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000
5	2300	3000	6900	8000	9000	11000	9000	12000	14800	19000

Les charges radiales indiquées dans les tableaux sont appliquées à mi-extension de l'arbre et elles se réfèrent aux réducteurs agissant avec facteur de service 1. Des valeurs intermédiaires relatives à des vitesses qui ne sont pas indiquées peuvent être obtenues par interpolation en considérant que Fr₁ à 500 min⁻¹ et Fr₂ à 14 min⁻¹ représentent les charges maximums admises. Pour les charges qui n'agissent pas sur la ligne médiane de l'arbre côté sortie ou côté entrée on a:

à 0.3 de l'extension:

$$Fr_x = 1.25 \times Fr_{1-2}$$

à 0.8 de l'extension:

$$Fr_x = 0.8 \times Fr_{1-2}$$

Las cargas radiales indicadas en las tablas se entienden aplicadas en la mitad de la saliente del eje y se refieren a los reductores que operan con factor de servicio 1. Valores intermedios relativos a velocidades no indicadas se pueden obtener por interpolación, considerando que Fr₁ a 500 min⁻¹ y Fr₂ a 14 min⁻¹ representan las cargas máximas admitidas. Para las cargas que no operan en el centro del eje lento o veloz se tiene:

a 0.3 de la saliente:

$$Fr_x = 1.25 \times Fr_{1-2}$$

a 0.8 de la saliente:

$$Fr_x = 0.8 \times Fr_{1-2}$$

As cargas radiais indicadas nas tabelas são aplicadas na metade da saliência do eixo e referem-se aos redutores operantes com fator de serviço 1.

Valores intermediários relativos à velocidade não listados podem ser obtidos por interpolação, considerando que Fr₁ a 500 min⁻¹ e Fr₂ a 14 min⁻¹ representam as cargas máximas admitidas.

Para cargas não agem no centro do eixo lento ou rápido tem-se:

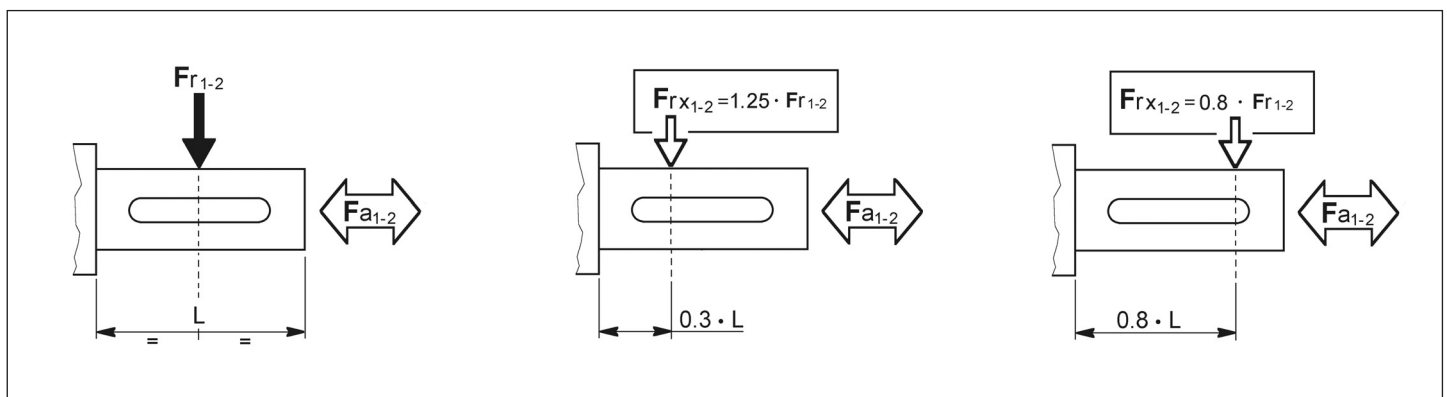
a 0.3 da saliência:

$$Fr_x = 1.25 \times Fr_{1-2}$$

a 0.8 da saliência:

$$Fr_x = 0.8 \times Fr_{1-2}$$

Tab. 2.11





STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.6 Performances réducteurs RI

1.6 Prestaciones reductores RI

1.6 Desempenhos redutores RI

RI 28



1.4

ir	n ₁ = 2800 min ⁻¹ ⚠				n ₁ = 1400 min ⁻¹				n ₁ = 900 min ⁻¹				n ₁ = 500 min ⁻¹				RMI	RMI...G	
	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC		
7	400	11	0.56	83	200	15	0.39	81	129	18	0.31	79	71	22	0.21	78	63-56	—	
10	280	13	0.47	81	140	17	0.32	79	90	20	0.24	77	50	24	0.17	76			
15	187	14	0.35	78	93	18	0.23	75	60	20	0.17	73	33	24	0.12	71			
20	140	12	0.23	75	70	15	0.15	72	45	18	0.12	69	25	21	0.08	67			
28	100	15	0.23	69	50	19	0.16	64	32	21	0.12	61	17.9	25	0.08	58			
40	70	13	0.15	64	35	16	0.10	59	23	18	0.08	56	12.5	21	0.05	53	56		
49	57	12	0.12	61	29	15	0.08	56	18.4	17	0.06	52	10.2	20	0.04	49			
56	50	12	0.11	59	25	15	0.07	54	16.1	17	0.06	52	8.9	19	0.04	47			
70	40	11	0.08	55	20	13	0.06	49	12.9	15	0.04	46	7.1	17	0.03	43			
80	35	10	0.07	50	17.5	12	0.05	45	11.3	13	0.04	41	6.3	15	0.03	38			
100	28	9	0.06	47	14.0	10	0.04	41	9.0	10	0.02	38	5.0	11	0.02	35			

RI 40



2.1

ir	n ₁ = 2800 min ⁻¹ ⚠				n ₁ = 1400 min ⁻¹				n ₁ = 900 min ⁻¹				n ₁ = 500 min ⁻¹				RMI	RMI...G	
	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC		
7	400	27	1.3	84	200	37	0.93	83	129	44	0.73	81	71	54	0.50	80	71-63-56	71-63-56	
10	280	31	1.1	83	140	42	0.76	81	90	49	0.58	79	50	59	0.40	78			
15	187	32	0.78	80	93	42	0.53	77	60	49	0.41	75	33	59	0.28	73			
20	140	29	0.56	76	70	37	0.37	73	45	43	0.29	70	25	51	0.20	67			
28	100	34	0.50	71	50	43	0.34	67	32	50	0.26	64	17.9	59	0.18	61			
40	70	32	0.36	65	35	40	0.24	60	23	45	0.19	56	12.5	53	0.13	53	63-56		
49	57	30	0.29	62	29	38	0.20	57	18.4	43	0.16	53	10.2	50	0.11	49			
56	50	28	0.24	60	25	36	0.17	54	16.1	40	0.13	51	8.9	47	0.09	47			
70	40	23	0.18	53	20	28	0.12	47	12.9	32	0.10	44	7.1	37	0.07	39			
80	35	21	0.15	50	17.5	26	0.11	44	11.3	29	0.09	40	6.3	34	0.06	36			
100	28	23	0.13	51	14.0	28	0.09	45	9.0	30	0.07	41	5.0	31	0.04	38			

RI 50



3.8

ir	n ₁ = 2800 min ⁻¹ ⚠				n ₁ = 1400 min ⁻¹				n ₁ = 900 min ⁻¹				n ₁ = 500 min ⁻¹				RMI	RMI...G
	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	50	2.5	85	200	68	1.7	84	129	81	1.3	83	71	100	0.91	82	80-71	80-71-63
10	280	55	1.9	84	140	73	1.3	82	90	86	1.0	81	50	105	0.70	79		
15	187	58	1.4	82	93	76	0.93	80	60	89	0.71	79	33	106	0.48	77		
20	140	57	1.1	79	70	74	0.71	76	45	86	0.55	74	25	102	0.38	71		
28	100	62	0.88	74	50	80	0.60	70	32	92	0.46	67	17.9	109	0.32	64		
40	70	64	0.67	70	35	81	0.45	66	23	92	0.34	63	12.5	108	0.24	59	80-71-63	
49	57	57	0.51	67	29	72	0.34	63	18.4	82	0.27	59	10.2	96	0.19	55	71-63	
56	50	55	0.44	65	25	69	0.30	60	16.1	78	0.23	56	8.9	91	0.16	53		
70	40	52	0.36	61	20	64	0.24	56	12.9	72	0.19	52	7.1	84	0.13	48		
80	35	47	0.30	57	17.5	58	0.21	51	11.3	66	0.17	47	6.3	75	0.11	43		
100	28	42	0.23	54	14.0	52	0.16	48	9.0	59	0.13	44	5.0	60	0.08	40		

RI 63



6.0

ir	n ₁ = 2800 min ⁻¹ ⚠				n ₁ = 1400 min ⁻¹				n ₁ = 900 min ⁻¹				n ₁ = 500 min ⁻¹				RMI	RMI...G
	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	84	4.1	86	200	115	2.9	84	129	137	2.2	84	71	169	1.5	83	90-80-71	90-80-71
10	280	93	3.2	84	140	126	2.2	83	90	149	1.7	81	50	182	1.2	80		
15	187	98	2.3	82	93	131	1.6	80	60	153	1.2	78	33	184	0.85	76		
20	140	104	1.9	80	70	136	1.3	77	45	158	0.99	75	25	189	0.69	72		
28	100	105	1.5	75	50	135	1.0	71	32	156	0.77	68	17.9	186	0.54	65		
40	70	113	1.2	71	35	145	0.79	67	23	166	0.61	64	12.5	195	0.43	60	80-71	
49	57	98	0.85	69	29	125	0.58	64	18.4	142	0.45	61	10.2	166	0.31	57		
56	50	101	0.79	67	25	127	0.54	62	16.1	145	0.42	58	8.9	169	0.29	54		
70	40	94	0.62	63	20	117	0.42	58	12.9	133	0.33	54	7.1	154	0.23	50		
80	35	88	0.53	61	17.5	110	0.37	55	11.3	124	0.29	51	6.3	144	0.20	47		
100	28	80	0.41	57	14.0	99	0.28	51	9.0	112	0.22	47	5.0	125	0.15	43		



1.6 Performances réducteurs RI

1.6 Prestaciones reductores RI

1.6 Desempenhos redutores RI

RI 70



7.5

ir	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				RMI	RMI...G
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	95	4.6	86	200	132	3.3	85	129	158	2.5	84	71	195	1.8	83	112-100 90-80	—
10	280	105	3.7	84	140	142	2.5	83	90	168	1.9	82	50	205	1.3	80		
15	187	109	2.6	82	93	145	1.8	80	60	170	1.4	78	33	205	0.94	76		
20	140	115	2.1	80	70	151	1.4	77	45	175	1.1	75	25	210	0.76	72	90-80	—
28	100	113	1.6	74	50	147	1.1	71	32	170	0.84	68	17.9	202	0.59	64		
40	70	126	1.3	71	35	162	0.89	67	23	186	0.68	64	12.5	219	0.48	60	80-71	—
49	57	131	1.2	68	29	166	0.78	64	18.4	190	0.61	60	10.2	223	0.43	56		
56	50	132	1.0	67	25	167	0.71	62	16.1	191	0.55	58	8.9	223	0.39	54		
70	40	120	0.81	62	20	149	0.55	57	12.9	169	0.42	54	7.1	197	0.30	49		
80	35	113	0.69	60	17.5	141	0.48	54	11.3	160	0.38	50	6.3	185	0.26	46		
100	28	103	0.52	58	14.0	128	0.37	51	9.0	144	0.29	47	5.0	166	0.20	43		

B



RI 85



14

ir	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				RMI	RMI...G
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	177	8.6	86	200	247	6.1	85	129	297	4.8	84	71	369	3.3	83	112-100 90	—
10	280	205	7.1	85	140	280	4.9	84	90	332	3.8	83	50	407	2.6	81		
15	187	211	5.0	82	93	283	3.4	81	60	333	2.6	79	33	403	1.8	77		
20	140	236	4.3	81	70	310	2.9	79	45	362	2.2	77	25	434	1.5	74	100-90-80	—
28	100	210	2.9	75	50	275	2.0	72	32	319	1.6	69	17.9	381	1.1	65		
40	70	242	2.5	72	35	312	1.7	69	23	359	1.3	66	12.5	424	0.90	62	90-80	—
49	57	225	1.9	70	29	287	1.3	65	18.4	329	1.0	62	10.2	387	0.71	58		
56	50	223	1.7	70	25	283	1.1	66	16.1	322	0.87	62	8.9	377	0.61	58		
70	40	208	1.3	66	20	261	0.90	61	12.9	297	0.70	57	7.1	346	0.49	53		
80	35	194	1.1	63	17.5	243	0.77	58	11.3	276	0.60	54	6.3	320	0.42	50		
100	28	172	0.85	59	14.0	217	0.60	53	9.0	243	0.46	50	5.0	281	0.33	44		

RI 110



38

ir	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				RMI	RMI...G
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	341	16.6	86	200	478	11.6	86	129	577	9.1	85	71	720	6.4	84	132-112 100	—
10	280	391	13.5	85	140	537	9.3	85	90	640	7.2	84	50	788	5.0	82		
15	187	396	9.3	83	93	535	6.4	82	60	632	5.0	80	33	769	3.4	78		
20	140	465	8.3	82	70	617	5.6	81	45	722	4.3	79	25	869	3.0	76	112-100	—
28	100	433	5.9	77	50	570	4.0	75	32	665	3.1	72	17.9	796	2.2	69		
40	70	493	4.9	74	35	638	3.2	72	23	737	2.6	68	12.5	873	1.8	65	112-100 90	—
49	57	452	3.8	72	29	581	2.5	69	18.4	667	1.9	66	10.2	786	1.4	62		
56	50	364	2.7	71	25	465	1.8	69	16.1	532	1.4	64	8.9	624	0.97	60		
70	40	381	2.3	68	20	483	1.6	64	12.9	551	1.2	60	7.1	644	0.88	55		
80	35	390	2.2	66	17.5	491	1.5	62	11.3	559	1.1	58	6.3	651	0.80	53		
100	28	355	1.7	62	14.0	444	1.1	57	9.0	503	0.89	53	5.0	583	0.62	49		

RI 130



48

ir	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				RMI	RMI...G
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	501	24	88	200	706	16.8	88	129	855	13.2	87	71	1070	9.5	84	132-112 100	—
10	280	574	19.3	87	140	791	13.3	87	90	946	10.5	85	50	1167	7.4	83		
15	187	622	14.5	84	93	840	9.8	84	60	993	7.5	83	33	1210	5.3	80		
20	140	686	12.1	83	70	915	8.1	83	45	1073	6.2	82	25	1296	4.4	77	112-100	—
28	100	607	8.4	76	50	805	5.5	76	32	941	4.2	75	17.9	1131	3.1	69		
40	70	693	6.9	74	35	903	4.5	73	23	1045	3.5	71	12.5	1243	2.5	65	112-100	—
49	57	681	5.7	72	29	880	3.8	70	18.4	1014	2.8	69	10.2	1200	2.0	63		
56	50	636	4.6	72	25	814	3.1	69	16.1	935	2.3	68	8.9	1100	1.7	62		
70	40	639	3.9	69	20	812	2.5	67	12.9	928	2.0	62	7.1	1086	1.4	58		
80	35	616	3.3	68	17.5	778	2.2	64	11.3	886	1.7	60	6.3	1034	1.2	56		
100	28	551	2.5	64	14.0	691	1.7	59	9.0	785	1.3	55	5.0	913	0.94	51		



STANDARD

Central de
REPUESTOS

1.6 Performances réducteurs RI

1.6 Prestaciones reductores RI

1.6 Desempenhos redutores RI

RI 150



77

ir	n ₁ = 2800 min ⁻¹ 				n ₁ = 1400 min ⁻¹				n ₁ = 900 min ⁻¹				n ₁ = 500 min ⁻¹				RMI	RMI...G
	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	754	36	88	200	1070	25	88	129	1300	20	87	71	1630	14.2	86	160-132 112-100	—
10	280	850	29	87	140	1180	19.9	87	90	1420	15.6	86	50	1755	10.9	84		
15	187	935	22	85	93	1270	14.6	85	60	1500	11.4	83	33	1830	7.9	81		
20	140	1070	18.7	84	70	1430	12.5	84	45	1680	9.7	82	25	2040	6.8	79		
28	100	965	13.1	77	50	1280	8.8	76	32	1500	6.8	74	17.9	1810	4.8	71	132-112 100	
40	70	1070	10.3	76	35	1400	6.8	75	23	1630	5.3	73	12.5	1950	3.8	67		
49	57	1020	8.2	74	29	1320	5.6	71	18.4	1530	4.3	69	10.2	1800	3.0	65		
56	50	1018	7.2	74	25	1306	4.7	73	16.1	1500	3.7	68	8.9	1768	2.6	64		
70	40	927	5.5	70	20	1183	3.7	67	12.9	1355	2.9	63	7.1	1591	2.0	59		
80	35	896	4.8	69	17.5	1136	3.2	66	11.3	1297	2.5	62	6.3	1518	1.7	57		
100	28	818	3.6	66	14.0	1029	2.4	62	9.0	1169	1.9	58	5.0	1361	1.3	54		

RI 180



130

ir	n ₁ = 2800 min ⁻¹ ⚠				n ₁ = 1400 min ⁻¹				n ₁ = 900 min ⁻¹				n ₁ = 500 min ⁻¹				RMI	RMI...G
	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
7	400	1015	48	89	200	1510	36	89	129	1840	28	88	71	2320	20	86	180-160 132	—
10	280	1190	40	88	140	1650	27	88	90	1990	22	87	50	2470	15.2	85		
15	187	1315	30	86	93	1800	20	86	60	2140	15.8	85	33	2620	11.2	82		
20	140	1515	26	84	70	2037	17.8	84	45	2400	13.6	83	25	2910	9.5	80		
28	100	1400	18.3	80	50	1870	12.4	79	32	2200	9.6	77	17.9	2660	6.8	73	160-132	
40	70	1525	14.9	75	35	2000	9.8	75	23	2330	7.5	73	12.5	2790	5.3	69		
49	57	1600	12.9	74	29	2080	8.4	74	18.4	2415	6.5	72	10.2	2870	4.6	66		
56	50	1630	11.5	74	25	2103	7.5	73	16.1	2423	5.7	71	8.9	2864	4.1	66		
70	40	1482	8.6	72	20	1900	5.9	68	12.9	2182	4.5	66	7.1	2570	3.2	61	132	
80	35	1424	7.6	69	17.5	1816	5.0	67	11.3	2079	3.8	65	6.3	2440	2.7	59		
100	28	1281	5.8	65	14.0	1622	3.8	63	9.0	1850	2.9	61	5.0	2163	2.1	54		

Les poids indiqués sont à titre indicatif et ils peuvent varier en fonction de la version du réducteur.

Los pesos indicados son ilustrativos y pueden variar en función de la versión del reductor.

Os pesos indicados são indicativos e podem variar em função da versão do redutor.

N.B. Pour les réducteurs caractérisés par le double bord dans la colonne des puissances, il est nécessaire de vérifier l'échange thermique du réducteur (comme au paragraphe 1.7-A). Pour toute autre information, contacter le Service Technique STM.

Nota: Para los reductores que se evidencian por el doble borde en la columna de las potencias es necesario verificar el intercambio térmico del reductor (como en el párr. 1.7-A). Para mayores informaciones, contactar la oficina técnica STM.

OBS. Para redutores marcados com duplo contorno na coluna das potências é necessário controlar a sua troca térmica (cf. Par. 1.7-A). Para maiores informações contacte o depto. Técnico STM.

ATTENTION!

Pour des situations avec des vitesses d'entrée particulières, se référer au tableau reporté ci-dessous qui indique les situations critiques pour chaque réducteur.

¡ATENCIÓN!

Para situaciones con velocidad de ingreso particulares, respetar la tabla siguiente, que evidencia situaciones críticas para cada reductor.

ATENÇÃO!

Para situações com velocidades de entrada particulares considere a tabela abaixo que evidencia situações críticas para cada redutor.

	UI - RI											
	28	40	50	63	70	75	85	90	110	130	150	180
1500 < n_1 < 3000	OK	OK	OK									
$n_1 > 3000$	Contactar notre Service Technique Contactar nuestro servicio técnico Contacte o nosso serviço técnico											



1.6 Performances réducteurs CRI

1.6 Prestaciones reductores CRI

1.6 Desempenhos redutores CRI

CRI 28/28



2.8

ir	i ₁ x _i 2	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	27	0.05	52	63 - 56	—
200	10x20	7.0	27	0.04	49		
280	10x28	5.0	27	0.03	42		
400	20x20	3.5	27	0.02	44		
600	15x40	2.3	27	0.02	35		
980	49x20	1.4	27	0.01	34		
1372	49x28	1.0	27	0.01	28	56	
1960	49x40	0.71	27	0.01	25		
2800	70x40	0.50	27	0.01	21		
4000	100x40	0.35	27	0.01	17		
5600	100x56	0.25	27	0.01	15		
7000	100x70	0.20	20	0.01	13		
8000	100x80	0.18	16	0.01	11		
10000	100x100	0.14	12	0.01	10		

CRI 28/40



3.5

ir	i ₁ xl ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	64	0.13	51	63 - 56	—
200	10x20	7.0	70	0.10	49		
280	10x28	5.0	70	0.08	43		
400	20x20	3.5	70	0.06	43		
600	15x40	2.3	70	0.05	33		
980	49x20	1.4	70	0.03	32	56	
1372	49x28	1.0	70	0.03	29		
1960	49x40	0.71	70	0.02	24		
2800	70x40	0.50	70	0.02	20		
4000	100x40	0.35	70	0.02	16		
5600	100x56	0.25	65	0.01	14		
7000	100x70	0.20	50	0.01	11		
8000	100x80	0.18	45	0.01	10		
10000	100x100	0.14	35	0.01	11		

CRI 40/40



4.2

ir	i ₁ x _i 2	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	64	0.13	52	71-63-56	71-63-56
200	10x20	7.0	70	0.10	50		
280	10x28	5.0	70	0.08	45		
400	20x20	3.5	70	0.06	44		
600	15x40	2.3	70	0.05	34		
980	49x20	1.4	70	0.03	33	63-56	
1372	49x28	1.0	70	0.03	29		
1960	49x40	0.71	70	0.02	24		
2800	70x40	0.50	70	0.02	19		
4000	100x40	0.35	70	0.01	18		
5600	100x56	0.25	65	0.01	15		
7000	100x70	0.20	50	0.01	12		
8000	100x80	0.18	45	0.01	11		
10000	100x100	0.14	35	0.01	12		

CRI 28/50



5.2

ir	i ₁ x <i>i</i> ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	110	0.21	54	63 - 56	—
200	10x20	7.0	110	0.15	52		
280	10x28	5.0	110	0.13	46		
400	20x20	3.5	110	0.09	46		
600	15x40	2.3	110	0.07	38		
980	49x20	1.4	110	0.05	35	56	
1372	49x28	1.0	110	0.04	30		
1960	49x40	0.71	110	0.03	27		
2800	70x40	0.50	110	0.02	24		
4000	100x40	0.35	110	0.02	19		
5600	100x56	0.25	110	0.02	16		
7000	100x70	0.20	110	0.02	15		
8000	100x80	0.18	75	0.01	12		
10000	100x100	0.14	60	0.01	11		

CRI 40/50



5.9

ir	i ₁ x _i 2	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %		
140	7x20	10.0	110	0.21	56	71-63-56	71-63-56
200	10x20	7.0	110	0.15	53		
280	10x28	5.0	110	0.12	47		
400	20x20	3.5	110	0.09	47		
600	15x40	2.3	110	0.07	39		
980	49x20	1.4	110	0.05	36	63 - 56	
1372	49x28	1.0	110	0.04	30		
1960	49x40	0.71	110	0.03	28		
2800	70x40	0.50	110	0.03	23		
4000	100x40	0.35	110	0.02	21		
5600	100x56	0.25	110	0.02	18		
7000	100x70	0.20	110	0.01	16		
8000	100x80	0.18	75	0.01	14		
10000	100x100	0.14	60	0.01	13		

CRI 28/63



7.4

ir	i ₁ x _i 2	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	207	0.34	56	63 - 56	—
200	10x20	7.0	228	0.31	53		
280	10x28	5.0	250	0.29	46		
400	20x20	3.5	192	0.20	46		
600	15x40	2.3	250	0.16	38		
980	49x20	1.4	189	0.11	35	56	
1372	49x28	1.0	223	0.07	30		
1960	49x40	0.71	223	0.06	27		
2800	70x40	0.50	244	0.06	23		
4000	100x40	0.35	188	0.04	19		
5600	100x56	0.25	230	0.04	16		
7000	100x70	0.20	220	0.03	15		
8000	100x80	0.18	200	0.03	14		
10000	100x100	0.14	140	0.02	12		



STANDARD

Central de
REPUESTOS

1.6 Performances réducteurs CRI

1.6 Prestaciones reductores CRI

1.6 Desempenhos redutores CRI

CRI 40/63

8.1

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %		
140	7x20	10.0	238	0.44	57	71 - 63 - 56	71 - 63 56
200	10x20	7.0	250	0.34	54		
280	10x28	5.0	250	0.28	47		
400	20x20	3.5	250	0.20	47		
600	15x40	2.3	250	0.16	39		
980	49x20	1.4	250	0.10	36	63 - 56	
1372	49x28	1.0	250	0.09	30		
1960	49x40	0.71	250	0.07	27		
2800	70x40	0.50	250	0.06	22		
4000	100x40	0.35	250	0.04	21		
5600	100x56	0.25	250	0.04	18		
7000	100x70	0.20	220	0.03	16		
8000	100x80	0.18	200	0.02	15		
10000	100x100	0.14	140	0.02	13		

CRI 28/70

14.4

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	207	0.34	55	63 - 56	—
200	10x20	7.0	228	0.30	53		
280	10x28	5.0	271	0.28	45		
400	20x20	3.5	192	0.20	46		
600	15x40	2.3	316	0.20	38		
980	49x20	1.4	189	0.11	35		
1372	49x28	1.0	223	0.08	29		
1960	49x40	0.71	288	0.08	27		
2800	70x40	0.50	244	0.04	25	56	
4000	100x40	0.35	188	0.04	18		
5600	100x56	0.25	230	0.05	16		
7000	100x70	0.20	245	0.03	14		
8000	100x80	0.18	256	0.04	13		
10000	100x100	0.14	190	0.02	12		

CRI 40/70

16.1

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	266	0.49	56	71 - 63 - 56	71 - 63 56
200	10x20	7.0	290	0.39	54		
280	10x28	5.0	290	0.33	46		
400	20x20	3.5	320	0.25	47		
600	15x40	2.3	316	0.20	39		
980	49x20	1.4	320	0.14	35	63 - 56	
1372	49x28	1.0	320	0.12	30		
1960	49x40	0.71	320	0.09	27		
2800	70x40	0.50	320	0.08	22		
4000	100x40	0.35	320	0.06	20		
5600	100x56	0.25	300	0.04	18		
7000	100x70	0.20	290	0.04	15		
8000	100x80	0.18	270	0.04	14		
10000	100x100	0.14	190	0.02	13		

CRI 50/70

16.8

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	266	0.49	57	80 - 71	80 - 71 63
200	10x20	7.0	290	0.39	55		
280	10x28	5.0	290	0.32	47		
400	20x20	3.5	320	0.24	49		
600	15x40	2.3	316	0.19	41		
980	49x20	1.4	320	0.12	39	71 - 63	
1372	49x28	1.0	320	0.10	33		
1960	49x40	0.71	320	0.08	30		
2800	70x40	0.50	320	0.06	26		
4000	100x40	0.35	320	0.05	22		
5600	100x56	0.25	300	0.04	19		
7000	100x70	0.20	290	0.04	16		
8000	100x80	0.18	270	0.03	15		
10000	100x100	0.14	190	0.02	14		

CRI 63/70

19.0

ir	i ₁ x <i>i</i> ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %		
140	7x20	10.0	266	0.49	57	90 - 80 - 71	90 - 80 71
200	10x20	7.0	290	0.38	56		
280	10x28	5.0	290	0.32	47		
400	20x20	3.5	320	0.25	47		
600	15x40	2.3	316	0.19	41		
980	49x20	1.4	320	0.12	40	80 - 71	
1372	49x28	1.0	320	0.10	33		
1960	49x40	0.71	320	0.08	31		
2800	70x40	0.50	320	0.06	27		
4000	100x40	0.35	320	0.05	23		
5600	100x56	0.25	300	0.04	20		
7000	100x70	0.20	290	0.04	17		
8000	100x80	0.18	270	0.03	16		
10000	100x100	0.14	190	0.02	15		

CRI 40/85

20

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	500	0.89	59	71 - 63 - 56	71 - 63 56
200	10x20	7.0	500	0.66	56		
280	10x28	5.0	500	0.57	46		
400	20x20	3.5	500	0.37	49		
600	15x40	2.3	500	0.31	40		
980	49x20	1.4	500	0.20	37	63 - 56	
1372	49x28	1.0	500	0.18	29		
1960	49x40	0.71	500	0.14	27		
2800	70x40	0.50	500	0.12	22		
4000	100x40	0.35	500	0.09	21		
5600	100x56	0.25	500	0.07	19		
7000	100x70	0.20	460	0.06	17		
8000	100x80	0.18	460	0.05	16		
10000	100x100	0.14	350	0.04	14		



1.6 Performances réducteurs CRI

1.6 Prestaciones reductores CRI

1.6 Desempenhos redutores CRI

CRI 50/85



22

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	500	0.88	60	80 - 71	80 - 71 63
200	10x20	7.0	500	0.65	57		
280	10x28	5.0	500	0.56	47		
400	20x20	3.5	500	0.36	51		
600	15x40	2.3	500	0.29	42		
980	49x20	1.4	500	0.18	41	71 - 63	
1372	49x28	1.0	500	0.17	32		
1960	49x40	0.71	500	0.12	30		
2800	70x40	0.50	500	0.10	26		
4000	100x40	0.35	500	0.08	22		
5600	100x56	0.25	500	0.06	21		
7000	100x70	0.20	460	0.05	18		
8000	100x80	0.18	460	0.05	17		
10000	100x100	0.14	350	0.04	14		

CRI 63/85



24

ir	i ₁ x <i>i</i> ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	500	0.88	60	90 - 80 - 71	90 - 80 71
200	10x20	7.0	500	0.64	57		
280	10x28	5.0	500	0.55	47		
400	20x20	3.5	500	0.35	52		
600	15x40	2.3	500	0.29	42		
980	49x20	1.4	500	0.18	42	71 - 80	
1372	49x28	1.0	500	0.16	33		
1960	49x40	0.71	500	0.12	31		
2800	70x40	0.50	500	0.10	27		
4000	100x40	0.35	500	0.08	23		
5600	100x56	0.25	500	0.06	22		
7000	100x70	0.20	460	0.05	19		
8000	100x80	0.18	460	0.05	18		
10000	100x100	0.14	350	0.03	15		

CRI 70/85



31

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	500	0.87	60	100-90-80	—
200	10x20	7.0	500	0.64	57		
280	10x28	5.0	500	0.55	47		
400	20x20	3.5	500	0.36	52	90 - 80	
600	15x40	2.3	500	0.29	42	100-90-80	
980	49x20	1.4	500	0.18	42	80 - 71	
1372	49x28	1.0	500	0.16	33		
1960	49x40	0.71	500	0.12	31		
2800	70x40	0.50	500	0.10	27		
4000	100x40	0.35	500	0.08	23		
5600	100x56	0.25	500	0.06	22		
7000	100x70	0.20	460	0.05	19		
8000	100x80	0.18	460	0.05	18		
10000	100x100	0.14	350	0.03	15		

CRI 50/110



42

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	1000	1.7	60	80 - 71	80 - 71 - 63
200	10x20	7.0	1000	1.3	58		
280	10x28	5.0	1000	1.0	50		
400	20x20	3.5	1000	0.71	52		
600	15x40	2.3	1000	0.56	44		
980	49x20	1.4	1000	0.37	41	71 - 63	
1372	49x28	1.0	1000	0.31	34		
1960	49x40	0.71	1000	0.24	32		
2800	70x40	0.50	1000	0.19	27		
4000	100x40	0.35	1000	0.16	23		
5600	100x56	0.25	1000	0.12	21		
7000	100x70	0.20	960	0.11	19		
8000	100x80	0.18	860	0.09	18		
10000	100x100	0.14	700	0.06	16		

CRI 63/110



44

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %		
140	7x20	10.0	1000	1.7	60	90 - 80 - 71	90 - 80 71
200	10x20	7.0	1000	1.2	59		
280	10x28	5.0	1000	1.0	51		
400	20x20	3.5	1000	0.70	52		
600	15x40	2.3	1000	0.56	44		
980	49x20	1.4	1000	0.36	42	80 - 71	
1372	49x28	1.0	1000	0.31	35		
1960	49x40	0.71	1000	0.23	32		
2800	70x40	0.50	1000	0.18	28		
4000	100x40	0.35	1000	0.15	24		
5600	100x56	0.25	1000	0.12	22		
7000	100x70	0.20	960	0.10	20		
8000	100x80	0.18	860	0.08	19		
10000	100x100	0.14	700	0.06	17		

CRI 70/110



51

ir	i ₁ x <i>i</i> ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	1000	1.7	61	100-90-80	—
200	10x20	7.0	1000	1.2	59		
280	10x28	5.0	1000	1.0	51		
400	20x20	3.5	1000	0.70	52	90 - 80	
600	15x40	2.3	1000	0.56	44	100-90-80	
980	49x20	1.4	1000	0.36	42	80 - 71	
1372	49x28	1.0	1000	0.31	35		
1960	49x40	0.71	1000	0.23	32		
2800	70x40	0.50	1000	0.19	28		
4000	100x40	0.35	1000	0.15	24		
5600	100x56	0.25	1000	0.12	22		
7000	100x70	0.20	960	0.10	20		
8000	100x80	0.18	860	0.08	19		
10000	100x100	0.14	700	0.06	17		



STANDARD

Central de
REPUESTOS

1.6 Performances réducteurs CRI

1.6 Prestaciones reductores CRI

1.6 Desempenhos redutores CRI

CRI 85/110

56

ir	i ₁ xi ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	1000	1.7	61	112-100 90	—
200	10x20	7.0	1000	1.2	60		
280	10x28	5.0	1000	1.0	51		
400	20x20	3.5	1000	0.68	54		
600	15x40	2.3	1000	0.55	45		
980	49x20	1.4	1000	0.35	42	90 - 80	
1372	49x28	1.0	1000	0.30	35		
1960	49x40	0.71	1000	0.23	33		
2800	70x40	0.50	1000	0.18	30		
4000	100x40	0.35	1000	0.14	25		
5600	100x56	0.25	1000	0.11	23		
7000	100x70	0.20	960	0.10	21		
8000	100x80	0.18	860	0.08	20		
10000	100x100	0.14	700	0.06	17		

CRI 63/130

54

ir	i ₁ x _{i2}	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	1660	2.8	61	90 - 80 - 71	90 - 80 71
200	10x20	7.0	1800	2.2	59		
280	10x28	5.0	1600	1.7	51		
400	20x20	3.5	1800	1.3	51		
600	15x40	2.3	1800	1.0	43		
980	49x20	1.4	1800	0.64	42	80 - 71	
1372	49x28	1.0	1800	0.56	35		
1960	49x40	0.71	1800	0.42	32		
2800	70x40	0.50	1800	0.34	28		
4000	100x40	0.35	1800	0.28	24		
5600	100x56	0.25	1700	0.19	23		
7000	100x70	0.20	1700	0.17	20		
8000	100x80	0.18	1600	0.15	20		
10000	100x100	0.14	1250	0.11	17		

CRI 70/130

61

ir	i ₁ x _{i2}	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	1660	2.8	62	100-90-80	—
200	10x20	7.0	1800	2.2	59		
280	10x28	5.0	1600	1.7	51		
400	20x20	3.5	1800	1.2	53		
600	15x40	2.3	1800	1.0	43		
980	49x20	1.4	1800	0.64	42	80 - 71	
1372	49x28	1.0	1800	0.56	35		
1960	49x40	0.71	1800	0.42	32		
2800	70x40	0.50	1800	0.34	27		
4000	100x40	0.35	1800	0.28	24		
5600	100x56	0.25	1700	0.19	23		
7000	100x70	0.20	1700	0.17	20		
8000	100x80	0.18	1600	0.15	20		
10000	100x100	0.14	1250	0.11	17		

CRI 85/130

66

ir	i ₁ x _i ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	1660	2.8	62	112-100 90	—
200	10x20	7.0	1800	2.2	60		
280	10x28	5.0	1600	1.6	51		
400	20x20	3.5	1800	1.2	55		
600	15x40	2.3	1800	1.0	44		
980	49x20	1.4	1800	0.63	43	90 - 80	
1372	49x28	1.0	1800	0.55	35		
1960	49x40	0.71	1800	0.41	33		
2800	70x40	0.50	1800	0.32	29		
4000	100x40	0.35	1800	0.26	25		
5600	100x56	0.25	1700	0.19	24		
7000	100x70	0.20	1700	0.17	21		
8000	100x80	0.18	1600	0.14	21		
10000	100x100	0.14	1250	0.10	18		

CRI 85/150

95

ir	i ₁ x _i 2	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	2620	4.3	64	112-100 90	—
200	10x20	7.0	2850	3.4	61		
280	10x28	5.0	2510	2.5	53		
400	20x20	3.5	2900	1.9	55		
600	15x40	2.3	2880	1.6	45		
980	49x20	1.4	2900	0.98	44	90 - 80	
1372	49x28	1.0	2900	0.84	37		
1960	49x40	0.71	2900	0.64	34		
2800	70x40	0.50	2900	0.50	31		
4000	100x40	0.35	2900	0.42	25		
5600	100x56	0.25	2900	0.30	25		
7000	100x70	0.20	2600	0.25	22		
8000	100x80	0.18	2600	0.23	21		
10000	100x100	0.14	1950	0.15	19		

CRI 110/150

115

ir	i ₁ xi ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	2620	4.3	65	132-112-100	—
200	10x20	7.0	2850	3.4	62		
280	10x28	5.0	2510	2.5	54		
400	20x20	3.5	2900	1.9	57	112-100	
600	15x40	2.3	2880	1.5	46	132-112-100	
980	49x20	1.4	2900	0.92	47	112-100-90	
1372	49x28	1.0	2900	0.79	39		
1960	49x40	0.71	2900	0.60	36		
2800	70x40	0.50	2900	0.47	32		
4000	100x40	0.35	2900	0.39	27		
5600	100x56	0.25	2900	0.28	27		
7000	100x70	0.20	2600	0.23	23		
8000	100x80	0.18	2600	0.21	22		
10000	100x100	0.14	1950	0.14	21		



1.6 Performances réducteurs CRI

1.6 Prestaciones reductores CRI

1.6 Desempenhos redutores CRI

CRI 85/180

148

ir	i ₁ x <i>i</i> ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	3750	6.1	65	112-100 90	—
200	10x20	7.0	4095	4.8	62		
280	10x28	5.0	3700	3.5	55		
400	20x20	3.5	4400	3.0	56		
600	15x40	2.3	4160	2.2	46		
980	49x20	1.4	3850	1.6	44	90 - 80	
1372	49x28	1.0	4600	1.3	38		
1960	49x40	0.71	4600	1.0	34		
2800	70x40	0.50	3900	0.67	31		
4000	100x40	0.35	4250	0.62	26		
5600	100x56	0.25	4600	0.48	25		
7000	100x70	0.20	4600	0.44	22		
8000	100x80	0.18	4200	0.37	21		
10000	100x100	0.14	3300	0.26	19		

CRI 110/180

168

ir	i ₁ x _i 2	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	3750	6.0	65	132-112-100	—
200	10x20	7.0	4095	4.8	63		
280	10x28	5.0	3700	3.5	55		
400	20x20	3.5	4600	2.9	58	112-100	
600	15x40	2.3	4160	2.2	47	132-112-100	
980	49x20	1.4	4600	1.5	47	112-100-90	
1372	49x28	1.0	4600	1.2	40		
1960	49x40	0.71	4600	0.96	36		
2800	70x40	0.50	4600	0.75	32		
4000	100x40	0.35	4600	0.60	28		
5600	100x56	0.25	4600	0.45	27		
7000	100x70	0.20	4600	0.41	23		
8000	100x80	0.18	4200	0.35	22		
10000	100x100	0.14	3300	0.24	20		

CRI 130/180

178

ir	i ₁ x <i>i</i> ₂	n ₁ = 1400 min ⁻¹				CRMI	CRMI...G
		n ₂ min ⁻¹	T _{2M} Nm	P kW	RD %	IEC	
140	7x20	10.0	3750	5.9	67	132-112-100	—
200	10x20	7.0	4095	4.7	64		
280	10x28	5.0	3700	3.4	57		
400	20x20	3.5	4600	2.9	59		
600	15x40	2.3	4160	2.1	48		
980	49x20	1.4	4600	1.4	48	112-100	
1372	49x28	1.0	4600	1.2	41		
1960	49x40	0.71	4600	0.95	36		
2800	70x40	0.50	4600	0.72	34		
4000	100x40	0.35	4600	0.58	29		
5600	100x56	0.25	4600	0.43	28		
7000	100x70	0.20	4600	0.40	24		
8000	100x80	0.18	4200	0.33	23		
10000	100x100	0.14	3300	0.23	21		

Les poids indiqués sont à titre indicatif et ils peuvent varier en fonction de la version du réducteur.

Los pesos indicados son ilustrativos y pueden variar en función de la versión del reductor.

Os pesos indicados são indicativos e podem variar em função da versão do redutor.



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.6 Performances réducteurs RI

1.6 Prestaciones reductores RI

1.6 Desempenhos redutores RI

CR 40



3.5

ir	$i_1 x i_2$	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				IEC
		n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
		min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
44.3	2.9x15	63	49	0.43	75	32	59	0.27	73	20	65	0.19	71	11.3	70	0.12	69	63-56
50.5	3.4X15	55	49	0.38	75	28	59	0.23	73	17.8	65	0.17	71	9.9	70	0.11	68	
58.2	3.9X15	48	52	0.35	75	24	65	0.23	71	15.5	70	0.16	69	8.6	70	0.09	68	
68.0	4.5X15	41	56	0.32	74	21	65	0.20	71	13.2	70	0.14	69	7.4	70	0.08	66	
82.7	3.0X28	34	50	0.28	64	16.9	59	0.17	61	10.9	65	0.13	59	6.0	70	0.08	56	
108.7	3.9X28	26	52	0.22	63	12.9	65	0.15	59	8.3	70	0.11	56	4.6	70	0.06	55	
126.9	4.5X28	22	56	0.21	62	11.0	65	0.13	59	7.1	70	0.09	56	3.9	70	0.06	52	
165.1	3.4X49	17.0	43	0.14	53	8.5	50	0.09	49	5.5	56	0.07	45	3.0	65	0.05	43	
222.1	4.5X49	12.6	48	0.12	51	6.3	56	0.08	47	4.1	61	0.06	44	2.3	70	0.04	41	
295.2	3.0X100	9.5	30	0.07	41	4.7	31	0.04	38	3.0	33	0.03	36	1.7	34	0.02	34	
336.8	3.4X100	8.3	30	0.06	41	4.2	31	0.04	38	2.7	33	0.03	35	1.5	35	0.02	33	
388.2	3.9X100	7.2	30	0.06	41	3.6	33	0.03	36	2.3	34	0.02	34	1.3	35	0.01	33	
453.0	4.5X100	6.2	31	0.05	40	3.1	33	0.03	36	2.0	34	0.02	33	1.1	35	0.01	31	

CR 50



5

ir	$i_1 x i_2$	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				IEC
		n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
		min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
48.3	3.2x15	58	89	0.68	79	29	106	0.42	77	18.6	108	0.28	75	10.4	110	0.16	73	71-63-56
52.1	3.5X15	54	94	0.67	79	27	108	0.40	76	17.3	110	0.27	74	9.6	110	0.15	73	
61.0	4.1X15	46	94	0.57	79	23	108	0.34	76	14.8	110	0.23	74	8.2	110	0.13	73	
73.3	2.6X28	38	92	0.55	67	19.1	109	0.34	64	12.3	110	0.23	62	6.8	110	0.13	59	
90.2	3.2X28	31	92	0.45	67	15.5	109	0.28	64	10.0	110	0.19	59	5.5	110	0.11	58	
97.2	3.5X28	29	97	0.44	66	14.4	110	0.27	62	9.3	110	0.18	59	5.1	110	0.10	58	
113.9	4.1X28	25	97	0.38	66	12.3	110	0.23	62	7.9	110	0.15	59	4.4	110	0.09	58	
170.1	3.5X49	16.5	86	0.26	58	8.2	103	0.17	53	5.3	110	0.12	50	2.9	110	0.07	49	
199.3	4.1X49	14.0	86	0.22	58	7.0	103	0.14	53	4.5	110	0.10	50	2.5	110	0.06	49	
261.9	2.6X100	10.7	59	0.15	44	5.3	60	0.08	40	3.4	60	0.06	38	1.9	60	0.03	35	
289.5	5.9x49	9.7	96	0.21	47	4.8	110	0.11	50	3.1	110	0.07	49	1.7	110	0.04	47	
347.0	3.5X100	8.1	60	0.12	43	4.0	60	0.07	38	2.6	60	0.05	35	1.4	60	0.03	34	
406.7	4.1X100	6.9	60	0.10	43	3.4	60	0.06	38	2.2	60	0.04	35	1.2	60	0.02	34	
590.9	5.9x100	4.7	60	0.07	40	2.4	60	0.04	35	1.5	60	0.03	34	0.8	60	0.02	32	

CR 70



16

ir	$i_1 x i_2$	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				IEC
		n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
		min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
44.3	2.95x15	63	170	1.4	78	32	205	0.89	76	20	234	0.67	74	11.3	263	0.43	72	90-80-71-63
50.8	3.4X15	55	170	1.3	78	28	205	0.78	76	17.7	234	0.59	73	9.8	290	0.43	70	
59.1	3.9X15	47	181	1.2	78	24	234	0.78	74	15.2	263	0.58	72	8.5	290	0.37	70	
69.6	4.6X15	40	193	1.1	77	20	234	0.67	74	12.9	263	0.49	72	7.2	312	0.34	69	
82.6	2.95X28	34	170	0.89	68	16.9	202	0.56	64	10.9	228	0.42	62	6.1	254	0.27	59	
110.3	3.9X28	25	180	0.71	67	12.7	228	0.49	62	8.2	254	0.37	59	4.5	290	0.24	57	
130.0	4.6X28	22	191	0.66	66	10.8	228	0.42	62	6.9	254	0.31	59	3.8	298	0.22	55	
166.1	3.4X49	16.9	190	0.56	60	8.4	223	0.35	56	5.4	250	0.28	51	3.0	290	0.19	48	
227.5	4.6X49	12.3	212	0.48	57	6.2	250	0.30	53	4.0	276	0.23	50	2.2	320	0.16	46	
295.0	2.95x100	9.5	144	0.30	47	4.7	166	0.19	43	3.1	175	0.14	40	1.7	183	0.09	37	
302.9	6.2X49	9.2	223	0.42	51	4.6	276	0.27	49	3.0	290	0.19	47	1.7	320	0.12	46	
338.9	3.4X100	8.3	144	0.27	47	4.1	166	0.17	43	2.7	175	0.13	38	1.5	188	0.08	36	
393.8	3.9X100	7.1	151	0.24	46	3.6	175	0.16	40	2.3	183	0.12	37	1.3	188	0.07	36	
464.3	4.6X100	6.3	159	0.23	45	3.1	175	0.14	40	2.0	183	0.10	37	1.1	190	0.07	34	
618.2	6.2x100	4.5	166	0.18	43	2.3	183	0.12	36	1.5	188	0.08	35	0.8	190	0.05	34	



1.6 Performances réducteurs RI

1.6 Prestaciones reductores RI

1.6 Desempenhos redutores RI

CR 85



36

ir	$i_1 \times i_2$	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				IEC
		n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
		min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
43.0	2.9X15	65	333	2.9	79	33	403	1.8	77	21	452	1.3	75	11.6	500	0.83	73	90-80-71-63
51.3	3.4X15	55	333	2.4	79	27	403	1.5	77	17.5	500	1.3	73	9.7	500	0.72	71	
59.1	3.9X15	47	354	2.2	79	24	452	1.5	75	15.2	500	1.1	73	8.5	500	0.62	71	
69.0	4.6X15	41	379	2.1	78	20	452	1.3	75	13.0	500	0.94	73	7.2	500	0.55	69	
80.2	2.9X28	35	319	1.7	69	17.5	381	1.1	65	11.2	431	0.82	62	6.2	480	0.53	59	
110.4	3.9X28	25	338	1.3	68	12.7	431	0.92	62	8.2	480	0.69	59	4.5	500	0.42	57	
128.8	4.6X28	22	360	1.2	67	10.9	431	0.79	62	7.0	480	0.60	59	3.9	500	0.37	55	
167.6	3.4X49	16.7	329	0.93	62	8.4	387	0.58	58	5.4	480	0.52	52	3.0	500	0.31	50	
225.4	4.6X49	12.4	347	0.69	60	6.2	434	0.51	55	4.0	480	0.39	52	2.2	500	0.24	48	
286.4	2.9X100	9.8	243	0.50	50	4.9	281	0.33	44	3.1	304	0.24	42	1.7	327	0.15	39	
342.1	3.4X100	8.2	243	0.42	50	4.1	281	0.27	44	2.6	327	0.23	39	1.5	337	0.14	37	
394.1	3.9X100	7.1	255	0.40	48	3.6	304	0.27	42	2.3	327	0.20	39	1.3	337	0.12	37	
460.0	4.6X100	6.1	268	0.37	46	3.0	304	0.23	42	2.0	327	0.17	39	1.1	350	0.11	35	



CR 110



50

ir	$i_1 \times i_2$	$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$				$n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$				IEC
		n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
		min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
43.0	2.9X15	65	632	5.4	80	33	769	3.4	78	21	880	2.5	76	11.6	990	1.6	74	112-100-90-80
51.3	3.4X15	55	632	4.5	80	27	769	2.8	78	17.5	990	2.5	74	9.7	1000	1.4	72	
59.1	3.9X15	47	674	4.2	80	24	880	2.9	76	15.2	990	2.1	74	8.5	1000	1.2	72	
69.0	4.6X15	41	722	3.9	79	20	880	2.5	76	13.0	990	1.8	74	7.2	1000	1.1	70	
80.2	2.9X28	35	665	3.4	72	17.5	796	2.1	69	11.2	898	1.6	66	6.2	1000	1.0	63	
110.4	3.9X28	25	705	2.6	72	12.7	898	1.8	66	8.2	1000	1.4	63	4.5	1000	0.78	61	
128.8	4.6X28	22	751	2.4	71	10.9	898	1.5	66	7.0	1000	1.2	63	3.9	1000	0.70	58	
167.6	3.4X49	16.7	667	1.8	66	8.4	786	1.1	62	5.4	976	0.98	56	3.0	1000	0.59	53	
225.4	4.6X49	12.4	745	1.5	64	6.2	881	0.97	59	4.0	976	0.73	56	2.2	1000	0.46	51	
286.4	2.9X100	9.8	503	0.97	53	4.9	583	0.61	49	3.1	617	0.42	48	1.7	650	0.28	42	
342.1	3.4X100	8.2	503	0.81	53	4.1	583	0.51	49	2.6	650	0.43	42	1.5	670	0.26	40	
394.1	3.9X100	7.1	528	0.76	52	3.6	617	0.48	48	2.3	650	0.37	42	1.3	670	0.22	40	
460.0	4.6X100	6.1	556	0.70	51	3.0	617	0.42	47	2.0	650	0.32	42	1.1	700	0.21	38	

Les poids indiqués sont à titre indicatif et ils peuvent varier en fonction de la version du réducteur.

Los pesos indicados son ilustrativos y pueden variar en función de la versión del reductor.

Os pesos indicados são indicativos e podem variar em função da versão do redutor.

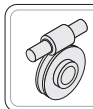
N.B. Pour les réducteurs caractérisés par le double bord dans la colonne des puissances, il est nécessaire de vérifier l'échange thermique du réducteur (comme au paragraphe 1.7-A). Pour toute autre information, contacter le Service Technique STM.

Nota: Para los reductores que se evidencian por el doble borde en la columna de las potencias es necesario verificar el intercambio térmico del reductor (como en el párr. 1.7-A). Para mayores informaciones, contactar la oficina técnica STM.

OBS. Para redutores marcados com duplo contorno na coluna das potências é necessário controlar a sua troca térmica (cf. Par. 1.7-A). Para maiores informações contacte o depto. Técnico STM.



STANDARD

Central de
REPUESTOS

Accouplements possibles avec moteurs IEC
Posibles acoplamientos con motores IEC
Possíveis acoplagens com motores IEC

RMI - CRMI

Tab. 2.12

	IEC	ir										
		7	10	15	20	28	40	49	56	70	80	100
RMI 28 CRMI 28..	63	11/90 (B14)										
	56	9/120 (B5) - 9/80• (B14)										
RMI 40 CRMI 40..	71	14/160 (B5) - 14/105 (B14) - 14/140 - 14/120 - 14/90•										
	63	11/140 (B5) - 11/90 (B14)					11/120 - 11/80•					
	56	9/120 (B5) - 9/80• (B14)					9/140 - 9/90					
RMI 50 CRMI 50..	80	19/120 (B14) - 19/200 (B5) - 19/160 - 19/140 - 19/105• - 19/90•										
	71	14/160 (B5) - 14/105 (B14) 14/140 - 14/120 - 14/90•										
	63					11/140 (B5) - 11/90• B14			11/160 - 11/120 - 11/105			
RMI 63 CRMI 63..	90	24/200 (B5) - 24/140 (B14) 24/160 - 24/120 - 24/105•										
	80	19/200 (B5) - 19/120 (B14) 19/160 - 19/140 - 19/105•										
	71	14/160 (B5) - 14/105• (B14) 14/200 - 14/140 - 14/120										
RMI 70 CRMI 70..	100 ⁽³⁾	28/160 (B14)										
	90	24/200 (B5) - 24/140 (B14) 24/160 - 24/120 - 24/105•										
	80	19/200 (B5) - 19/120 (B14) 19/160 - 19/140 - 19/105•										
	71 ⁽⁷⁾						14/160 (B5) - 14/105• (B14) 14/200 - 14/140 - 14/120					
RMI 85 CRMI 85..	100	28/250 (B5) - 28/160 (B14) 28/200										
	90	24/200 (B5) - 24/140 (B14) 24/250 - 24/160 - 24/120										
	80 ⁽⁷⁾						19/200 (B5) - 19/120 B14			19/250 - 19/160 - 19/140		
RMI 110 CRMI 110..	132 ^(2/4)	38/300 (B5)										
	112	28/250 (B5) - 28/160 (B14) 28/200										
	100	28/250 (B5) - 28/160 (B14) 28/200										
	90 ⁽⁷⁾						24/200 (B5)		24/250 - 24/160			
RMI 130 CRMI 130..	132	38/300 (B5)										
	112	28/250 (B5) 28/200										
	100	28/250 (B5) 28/200										
RMI 150	160	42/350 (B5)										
	132	38/300 (B5) 38/350 - 38/250 - 38/200										
	112 ⁽⁷⁾	28/250 (B5) 28/350 - 28/300 - 28/200										
	100 ⁽⁷⁾	28/250 (B5) 28/350 - 28/300 - 28/200										
RMI 180	180	48/350 (B5)										
	160	42/350 (B5) 42/300 - 42/250										
	132	38/300 (B5)					38/350 - 38/250					

⁽⁷⁾Les réducteurs RMI et CRMI avec vis à double saillie sont réalisés avec une douille de réduction en acier (ex. pour RMI 110 douille de réduction Ø 28/24).

N.B.

Pour les grandeurs 40, 50, 63 les seules configurations possibles sont:

RMI - La double saillie est réalisée uniquement avec un joint;

CRMI - La double saillie sur le 1er est réalisée uniquement avec un joint;

Pour **IEC** voir page B29.

⁽²⁾Pas disponible dans la version F2

⁽³⁾On déconseille de monter les réducteurs dans les positions de montage 03 et 04.

⁽⁴⁾ATTENTION!

(Voir Paragraphe 1.11-A).

⁽⁷⁾Los reductores RMI y CRMI con tornillo de doble saliente son realizados con casquillo de reducción en acero (ej. para RMI 110 casquillo reducción Ø 28/24).

Nota:

Para las medidas 40, 50, 63 son posibles sólo estas configuraciones:

RMI: La doble saliente está realizada sólo con unión;

CRMI: La doble saliente en el 1º está realizada sólo con unión;

Para **IEC** consultar pág. B29.

⁽²⁾No disponible en versión F2

⁽³⁾Desaconsejamos montar los reductores en las posiciones de montaje 03 y 04.

⁽⁴⁾¡ATENCIÓN!

(Consultar Párrafo 1.11-A).

⁽⁷⁾Os reductores RMI e CRMI com parafuso bi-saliente são feitos com anel de redução em aço (ex. para RMI 110 anel de redução Ø 28/24).

OBS.

Para as dimensões 40, 50, 63, as únicas configurações possíveis são:

RMI: A bi-saliência é feita apenas com junta;

CRMI: A bi-saliência no 1º é feita apenas com junta;

Para **IEC** Veja pág. B29.

⁽²⁾Não disponível para versão F2

⁽³⁾Recomenda-se montar os reductores nas posições de montagem 03 e 04.

⁽⁴⁾ATENÇÃO!

(Veja Parágrafo 1.11-A).



Accouplements possibles avec moteurs IEC
Posibles acoplamientos con motores IEC
Possíveis acoplagens com motores IEC

RMI...G - CRMI...G

	IEC	ir										
		7	10	15	20	28	40	49	56	70	80	100
RMI 40 CRMI 40...	71 ⁽¹⁾	14/160 (B5) - 14/105 (B14) - 14/140 - 14/120 - 14/90•										
	63	11/140 (B5) - 11/90• (B14) - 11/160 - 11/120 - 11/105										
	56	9/120 (B5) - 9/160 - 9/140 - 9/105 - 9/90•										
RMI 50 CRMI 50...	80 ⁽¹⁾	19/120 (B14) - 19/200 (B5) - 19/160 - 19/140 - 19/105• - 19/90•										
	71	14/160 (B5) - 14/105• (B14) - 14/200 - 14/140 - 14/120 - 14/90•										
	63	11/140 (B5) - 11/90• (B14) - 11/200 - 11/160 - 11/120 - 11/105•										
RMI 63 CRMI 63...	90 ⁽¹⁾	24/200 (B5) - 24/140 (B14) - 24/160 - 24/120 - 24/105•										
	80	19/200 (B5) - 19/120 (B14) - 19/160 - 19/140 - 19/105•										
	71	14/160 (B5) - 14/105• (B14) - 14/200 - 14/140 - 14/120										

⁽¹⁾ ATTENTION!

Languettes sur dessin STM.
(Voir Paragraphe 1.11-A).

⁽¹⁾ ¡ATENCIÓN!

Chavetas de diseño STM.
(Consultar Párrafo 1.11-A).

⁽¹⁾ ATENÇÃO!

(Lingüetas projetadas por STM.
(Veja Parágrafo 1.11-A).



Accouplements possibles avec moteurs IEC
Posibles acoplamientos con motores IEC
Possíveis acoplagens com motores IEC

CB

Tab. 2.13

	IEC	ir	
		tous / todas / todas	
CB 40	63	11/140 (B5)	11/120 - 11/80
	56	9/120 (B5) - 9/80 (B14)	9/140
CB 50	71	14/160 (B5)	14/140
	63	11/140 (B5)	11/160
CB 70	56	9/120 (B5) - 9/80 • (B14)	9/160 - 9/140
	90	24/200 (B5)	
	80	19/200 (B5)	19/160
	71	14/160 (B5)	14/140
	63	11/140 (B5)	11/160

	IEC	ir	
		tous / todas / todas	
CB 85	90	24/200 (B5)	24/160
	80	19/200 (B5)	19/160
	71	14/160 (B5)	14/140
	63	11/160 (B5)	11/160
CB 110	112	28/250 (B5)	
	100	28/250 (B5)	
	90	24/200 (B5)	
	80	19/200 (B5)	

Légende:

11/140 (B5)

11/120

11/140: combinaisons arbre/bride standard
(B5): forme de construction moteur IEC
11/120: combinaisons arbre/bride sur demande

Leyenda:

11/140 (B5)

11/120

11/140: combinaciones eje/brida estándar
(B5): forma constructiva motor IEC
11/120: combinación eje/brida, sobre pedido

Legenda:

11/140 (B5)

11/120

11/140: combinações eixo/flange standard
(B5): forma construtiva motor IEC
11/120: combinações eixo/flange sob encomenda

N.B.

La configuration standard de la bride de fixation moteur prévoit 4 trous à 45° (exemple x : voir par. 1.3).

Pour les brides marquées d'un symbole (), les trous de fixation moteur sont disposés en parcours croisé (exemple +). Il s'avère donc nécessaire d'évaluer l'encombrement de la plaque à bornes du moteur qui sera installée car elle sera orientée à 45° par rapport aux axes. Pour le choix de la position de la plaque à bornes par rapport aux axes, se référer au schéma suivant (où la position 5 est celle standard) :

Nota:

La configuración estándar de la brida toma motor prevé 4 agujeros a 45° (ejemplo x: consultar párr. 1.3).

Para las bridas marcadas con el símbolo () los agujeros para la fijación al motor están dispuestos en cruz (ejemplo +). Por lo tanto, se recomienda evaluar las dimensiones de la caja de bornes del motor que será instalada, deberá encontrarse orientada a 45° respecto a los ejes. Para la elección de la posición de la caja de bornes

STANDARD



OBS.

A configuração standard da flange de conexão ao motor prevê 4 furos a 45° (exemplo x: veja par. 1.3).

Para flanges marcadas com () os furos para fixagem ao motor são dispostos em cruz (exemplo +). Por isso é oportuno medir o espaço do terminal conector do motor que será instalado enquanto esta deverá estar a 45° dos eixos. Para escolher a posição do terminal conector em relação aos eixos veja o esquema seguinte (no qual a posição 5 é a standard):



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.09 kW				$n_1 = 2740 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1360 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 860 \text{ min}^{-1}$	56A 2 56B 4 63B 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.09 kW				$n_1 = 2740 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1360 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 860 \text{ min}^{-1}$	56A 2 56B 4 63B 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.13 kW				$n_1 = 2750 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1360 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 860 \text{ min}^{-1}$	56B 2 63A 4 63C 6

391	7	2	6.0	RMI 28	56A 2
274	10	3	5.1	RMI 28	56A 2
194	7	4	4.2	RMI 28	56B 4
136	10	5	3.4	RMI 28	56B 4
123	7	6	3.3	RMI 28	63B 6
91	15	7	2.5	RMI 28	56B 4
68	20	9	1.6	RMI 28	56B 4
57	15	11	1.8	RMI 28	63B 6
49	28	12	3.6	RMI 40	56B 4
49	28	11	1.7	RMI 28	56B 4
43	20	14	3.1	RMI 40	63B 6
43	20	14	1.3	RMI 28	63B 6
34	40	15	2.6	RMI 40	56B 4
34	40	15	1.1	RMI 28	56B 4
31	28	18	2.8	RMI 40	63B 6
31	28	17	1.2	RMI 28	63B 6
28	49	18	2.2	RMI 40	56B 4
28	49	17	0.9	RMI 28	56B 4
27	50.5	23	2.5	CB 40	56B 4
24	56	19	1.9	RMI 40	56B 4
23	58.2	26	2.5	CB 40	56B 4
22	40	22	0.8	RMI 28	63B 6
20	68.0	31	2.1	CB 40	56B 4
19.4	70	21	1.3	RMI 40	56B 4
17.0	80	22	1.2	RMI 40	56B 4
16.4	82.7	32	1.9	CB 40	56B 4
15.4	56	29	1.4	RMI 40	63B 6
14.8	58.2	40	1.7	CB 40	63B 6
13.6	100	28	1.0	RMI 40	56B 4
12.5	108.7	40	1.6	CB 40	56B 4
12.3	70	31	1.0	RMI 40	63B 6
11.9	113.9	44	2.5	CB 50	56B 4
10.7	126.9	47	1.4	CB 40	56B 4
9.7	140	48	2.3	CRMI 28/50	56B 4
9.7	140	45	1.4	CRMI 28/40	56B 4
8.2	165.1	51	1.0	CB 40	56B 4
8.0	170.1	56	1.8	CB 50	56B 4
6.8	200	66	1.7	CRMI 28/50	56B 4
6.8	200	62	1.1	CRMI 28/40	56B 4
6.1	222.1	65	0.9	CB 40	56B 4
5.1	170.1	85	1.3	CB 50	63B 6
4.9	280	81	1.4	CRMI 28/50	56B 4
4.9	280	77	0.9	CRMI 28/40	56B 4
3.4	400	116	2.1	CRMI 28/63	56B 4
3.4	400	116	0.9	CRMI 28/50	56B 4
2.3	600	149	2.1	CRMI 40/70	56B 4
2.3	600	145	1.7	CRMI 28/63	56B 4
1.4	980	219	1.5	CRMI 40/70	56B 4
1.4	980	219	1.1	CRMI 28/63	56B 4
0.99	1372	257	1.2	CRMI 40/70	56B 4
0.99	1372	252	0.9	CRMI 28/70	56B 4
0.69	1960	339	1.5	CRMI 40/85	56B 4
0.69	1960	333	0.9	CRMI 28/70	56B 4
0.49	2800	391	1.3	CRMI 40/85	56B 4

0.49	2800	391	0.8	CRMI 40/70	56B 4
0.34	4000	523	1.0	CRMI 40/85	56B 4
0.24	5600	500	—	CRI40/85	56B 4
0.19	7000	460	—	CRI40/85	56B 4
0.17	8000	460	—	CRI40/85	56B 4
0.14	10000	350	—	CRI40/85	56B 4

0.11 kW				$n_1 = 1360 \text{ min}^{-1}$	56C 4
----------------	--	--	--	-------------------------------	-------

194	7	4	3.4	RMI 28	56C 4
136	10	6	2.8	RMI 28	56C 4
91	15	9	2.1	RMI 28	56C 4
68	20	11	3.3	RMI 40	56C 4
68	20	11	1.3	RMI 28	56C 4
49	28	14	3.0	RMI 40	56C 4
49	28	14	1.4	RMI 28	56C 4
34	40	19	2.2	RMI 40	56C 4
34	40	18	0.9	RMI 28	56C 4
28	49	22	1.8	RMI 40	56C 4
27	50.5	28	2.1	CB 40	56C 4
24	56	23	1.5	RMI 40	56C 4
23	58.2	32	2.0	CB 40	56C 4
20	68.0	37	1.7	CB 40	56C 4
19.4	70	25	1.1	RMI 40	56C 4
17.0	80	27	1.0	RMI 40	56C 4
16.4	82.7	39	1.5	CB 40	56C 4
13.6	100	35	0.8	RMI 40	56C 4
12.5	108.7	49	1.3	CB 40	56C 4
11.9	113.9	54	2.0	CB 50	56C 4
10.7	126.9	57	1.1	CB 40	56C 4
9.7	140	59	1.9	CRMI 28/50	56C 4
9.7	140	55	1.2	CRMI 28/40	56C 4
8.2	165.1	62	0.8	CB 40	56C 4
8.0	170.1	69	1.5	CB 50	56C 4
6.8	200	81	1.4	CRMI 28/50	56C 4
6.8	200	76	0.9	CRMI 28/40	56C 4
4.9	280	99	2.5	CRMI 28/63	56C 4
4.9	280	99	1.1	CRMI 28/50	56C 4
4.7	289.5	112	1.0	CB 50	56C 4
3.4	400	142	1.8	CRMI 28/63	56C 4
2.3	600	186	2.7	CRMI 40/85	56C 4
2.3	600	177	1.4	CRMI 28/63	56C 4
1.4	980	280	1.8	CRMI 40/85	56C 4
1.4	980	267	0.9	CRMI 28/63	56C 4
0.99	1372	308	1.6	CRMI 40/85	56C 4
0.49	2800	478	1.0	CRMI 40/85	56C 4
0.24	5600	500	—	CRMI 40/85	56C 4
0.19	7000	460	—	CRMI 40/85	56C 4
0.17	8000	460	—	CRMI 40/85	56C 4
0.14	10000	350	—	CRMI 40/85	56C 4

393	7	3	10.2	RMI 40	56B 2
393	7	3	9.8	RMI 40	56B 2
393	7	3	4.2	RMI 28	56B 2
393	7	3	4.0	RMI 28	56B 2
275	10	4	8.3	RMI 40	56B 2
275	10	4	8.0	RMI 40	56B 2
275	10	4	3.6	RMI 28	56B 2
275	10	4	3.4	RMI 28	56B 2
194	7	5	7.0	RMI 40	63A 4
194	7	5	2.9	RMI 28	63A 4
136	10	7	5.7	RMI 40	63A 4
136	10	7	2.4	RMI 28	63A 4
91	15	11	4.0	RMI 40	63A 4
91	15	10	1.8	RMI 28	63A 4
68	20	13	2.8	RMI 40	63A 4
68	20	13	1.1	RMI 28	63A 4
56	49	14	2.2	RMI 40	56B 2
56	49	14	2.1	RMI 40	56B 2
56	49	13	0.9	RMI 28	56B 2
56	49	14	0.9	RMI 28	56B 2
54	50.5	17	2.9	CB 40	56B 2
54	50.5	18	2.8	CB 40	56B 2
49	28	17	2.5	RMI 40	63A 4
49	28	16	1.2	RMI 28	63A 4
43	20	20	0.9	RMI 28	63C 6
34	40	24	3.4	RMI 50	63A 4
34	40	22	1.8	RMI 40	63A 4
31	28	25	0.9	RMI 28	63C 6
28	49	28	2.6	RMI 50	63A 4
28	49	25	1.5	RMI 40	63A 4
27	50.5	34	1.8	CB 40	63A 4
24	56	31	2.2	RMI 50	63A 4
24	56	28	1.3	RMI 40	63A 4
23	58.2	38	1.7	CB 40	63A 4
22	40	36	2.5	RMI 50	63C 6
22	40	32	1.4	RMI 40	63C 6
20	68.0	44	1.5	CB 40	63A 4
19.4	70	36	1.8	RMI 50	63A 4
19.4	70	30	0.9	RMI 40	63A 4
18.6	73.3	43	2.5	CB 50	63A 4
17.0	80	37	1.6	RMI 50	63A 4
17.0	80	32	0.8	RMI 40	63A 4
16.4	82.7	46	1.3	CB 40	63A 4
15.1	90.2	53	2.1	CB 50	63A 4
14.0	97.2	55	2.0	CB 50	63A 4
13.6	100	44	1.2	RMI 50	63A 4
12.5	108.7	58	1.1	CB 40	63A 4
12.3	70	53	1.4	RMI 50	63C 6
11.9	113.9	64	1.7	CB 50	63A 4
10.7	126.9	68	1.0	CB 40	63A 4
10.5	130.0	73	3.1	CB 70	63A 4
9.7	140	71	2.6	CRMI 28/63	63A 4
9.7	140	69	1.6	CRMI 28/50	63A 4
9.7	140	65	1.0	CRMI 28/40	63A 4



1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
----------------------------	----	----------	-----	--	--

0.13 kW

 $n_1 = 2750 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1360 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 860 \text{ min}^{-1}$

 56B 2
 63A 4
 63C 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
----------------------------	----	----------	-----	--	--

0.18 kW

 $n_1 = 2760 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1370 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 870 \text{ min}^{-1}$

 63A 2
 63B 4
 71A 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
----------------------------	----	----------	-----	--	--

0.18 kW

 $n_1 = 2760 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1370 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 870 \text{ min}^{-1}$

 63A 2
 63B 4
 71A 6

8.6	100	64	0.9	RMI 50	63C 6
8.0	170.1	82	1.3	CB 50	63A 4
7.9	108.7	88	0.8	CB 40	63C 6
7.8	110.3	94	2.7	CB 70	63C 6
6.8	199.3	96	1.1	CB 50	63A 4
6.8	200	97	2.3	CRMI 28/70	63A 4
6.8	200	95	1.2	CRMI 28/50	63A 4
6.0	227.5	110	2.3	CB 70	63A 4
4.9	280	117	2.1	CRMI 28/63	63A 4
4.9	280	117	0.9	CRMI 28/50	63A 4
4.7	289.5	132	0.8	CB 50	63A 4
4.5	302.9	138	2.0	CB 70	63A 4
3.5	393.8	144	1.2	CB 70	63A 4
3.4	400	171	1.9	CRMI 40/70	63A 4
3.4	400	168	1.5	CRMI 28/63	63A 4
3.0	446.3	163	1.1	CB 70	63A 4
3.0	460.0	174	1.7	CB 85	63A 4
2.3	600	215	1.5	CRMI 40/70	63A 4
2.3	600	210	1.2	CRMI 28/63	63A 4
2.2	618.2	209	0.9	CB 70	63A 4
1.4	980	366	2.7	CRMI 50/110	63A 4
1.4	980	331	1.5	CRMI 40/85	63A 4
0.99	1372	426	2.3	CRMI 50/110	63A 4
0.99	1372	364	1.4	CRMI 40/85	63A 4
0.99	1372	371	0.9	CRMI 40/70	63A 4
0.69	1960	564	1.8	CRMI 50/110	63A 4
0.69	1960	490	1.0	CRMI 40/85	63A 4
0.49	2800	701	1.4	CRMI 50/110	63A 4
0.49	2800	565	0.9	CRMI 40/85	63A 4
0.34	4000	841	1.2	CRMI 50/110	63A 4
0.24	5600	1080	0.9	CRMI 50/110	63A 4
0.19	7000	1196	0.8	CRMI 50/110	63A 4
0.17	8000	860	—	CRMI 50/110	63A 4
0.14	10000	700	—	CRMI 50/110	63A 4

0.18 kW

 $n_1 = 2760 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1370 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 870 \text{ min}^{-1}$

 63A 2
 63B 4
 71A 6

394	7	4	7.4	RMI 40	63A 2
394	7	4	3.0	RMI 28	63A 2
276	10	5	6.0	RMI 40	63A 2
276	10	5	2.6	RMI 28	63A 2
196	7	7	5.1	RMI 40	63B 4
196	7	7	2.1	RMI 28	63B 4
137	10	10	4.1	RMI 40	63B 4
137	10	10	1.7	RMI 28	63B 4
124	7	11	3.9	RMI 40	71A 6
91	15	14	2.9	RMI 40	63B 4
91	15	14	1.3	RMI 28	63B 4
69	20	18	2.0	RMI 40	63B 4
69	20	18	0.8	RMI 28	63B 4
62	44.3	21	2.4	CB 40	63A 2

58	15	22	2.2	RMI 40	71A 6
49	28	25	3.3	RMI 50	63B 4
49	28	24	1.8	RMI 40	63B 4
49	28	22	0.8	RMI 28	63B 4
44	20	29	2.9	RMI 50	71A 6
44	20	28	1.6	RMI 40	71A 6
34	40	33	2.4	RMI 50	63B 4
34	40	30	1.3	RMI 40	63B 4
31	44.3	41	1.5	CB 40	63B 4
28	48.3	47	2.3	CB 50	63B 4
28	49	39	1.9	RMI 50	63B 4
28	49	35	1.1	RMI 40	63B 4
27	50.5	46	1.3	CB 40	63B 4
26	52.1	49	2.2	CB 50	63B 4
24	56	42	1.6	RMI 50	63B 4
24	56	38	0.9	RMI 40	63B 4
24	58.2	52	1.2	CB 40	63B 4
22	61.0	58	1.9	CB 50	63B 4
20	68.0	61	1.1	CB 40	63B 4
19.6	70	49	1.3	RMI 50	63B 4
18.7	73.3	59	1.9	CB 50	63B 4
17.1	80	51	1.1	RMI 50	63B 4
16.6	82.6	66	3.0	CB 70	63B 4
16.6	82.7	63	0.9	CB 40	63B 4
15.5	56	64	2.3	RMI 63	71A 6
15.5	56	62	1.3	RMI 50	71A 6
15.2	90.2	72	1.5	CB 50	63B 4
14.1	97.2	75	1.5	CB 50	63B 4
13.7	100	60	0.9	RMI 50	63B 4
12.6	108.7	80	0.8	CB 40	63B 4
12.4	70	75	1.8	RMI 63	71A 6
12.4	70	72	1.0	RMI 50	71A 6
12.4	110.3	85	2.7	CB 70	63B 4
12.0	113.9	88	1.2	CB 50	63B 4
10.9	80	81	1.5	RMI 63	71A 6
10.9	80	74	0.9	RMI 50	71A 6
10.5	130.0	100	2.3	CB 70	63B 4
9.8	140	101	2.4	CRMI 40/63	63B 4
9.8	140	98	1.9	CRMI 28/63	63B 4
9.8	140	95	1.2	CRMI 28/50	63B 4
9.6	90.2	110	1.0	CB 50	71A 6
9.0	97.2	113	1.0	CB 50	71A 6
8.7	100	93	1.6	RMI 70	71A 6
8.7	100	93	1.2	RMI 63	71A 6
8.1	170.1	112	0.9	CB 50	63B 4
7.9	110.3	129	2.0	CB 70	71A 6
6.9	199.3	131	0.78	CB 50	63B 4
6.9	200	136	1.8	CRMI 40/63	63B 4
6.9	200	133	1.7	CRMI 28/63	63B 4
6.9	200	131	0.8	CRMI 28/50	63B 4
6.1	225.4	156	2.8	CB 85	63B 4
6.0	227.5	151	1.6	CB 70	63B 4
4.9	280	162	3.1	CRMI 40/85	63B 4
4.9	280	161	1.6	CRMI 28/63	63B 4

4.5	302.9	190	1.5	CB 70	63B 4
4.0	338.9	183	0.9	CB 70	63B 4
4.0	342.1	189	1.5	CB 85	63B 4
3.5	393.8	198	0.9	CB 70	63B 4
3.4	400	245	2.0	CRMI 40/85	63B 4
3.4	400	234	1.4	CRMI 40/70	63B 4
3.4	400	231	1.1	CRMI 28/63	63B 4
3.0	460.0	240	1.3	CB 85	63B 4
2.9	302.9	287	1.0	CB 70	71A 6
2.3	600	301	1.7	CRMI 40/85	63B 4
2.3	600	288	0.9	CRMI 28/63	63B 4
2.2	394.1	304	1.1	CB 85	71A 6
1.4	980	504	2.0	CRMI 50/110	63B 4
1.4	980	456	1.1	CRMI 40/85	63B 4
1.0	1372	586	1.7	CRMI 50/110	63B 4
1.0	1372	500	1.0	CRMI 40/85	63B 4
0.70	1960	775	1.3	CRMI 50/110	63B 4
0.49	2800	964	1.0	CRMI 50/110	63B 4
0.34	4000	1156	0.9	CRMI 50/110	63B 4
0.24	5600	1000	—	CRMI 50/110	63B 4
0.20	7000	960	—	CRMI 50/110	63B 4
0.17	8000	860	—	CRMI 50/110	63B 4
0.14	10000	700	—	CRMI 50/110	63B 4

0.22 kW

 $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$

63C 4

200	7	9	4.2	RMI 40	63C 4
200	7	9	1.8	RMI 28	63C 4
140	10	12	3.5	RMI 40	63C 4
140	10	12	1.4	RMI 28	63C 4
93	15	17	2.4	RMI 40	63C 4
93	15	17	1.1	RMI 28	63C 4
70	20	22	1.7	RMI 40	63C 4
50	28	29	2.7	RMI 50	63C 4
50	28	28	1.5	RMI 40	63C 4
35	40	40	2.0	RMI 50	63C 4
35	40	36	1.1	RMI 40	63C 4
32	44.3	49	1.2	CB 40	63C 4
29	49	46	1.6	RMI 50	63C 4
29	49	42	0.9	RMI 40	63C 4
28	50.5	55	1.1	CB 40	63C 4
25	56	50	1.4	RMI 50	63C 4
24	58.2	62	1.0	CB 40	63C 4
23	61.0	69	1.6	CB 50	63C 4
21	68.0	72	0.9	CB 40	63C 4
20	70	59	1.1	RMI 50	63C 4
19.1	73.3	70	1.5	CB 50	63C 4
17.5	80	61	0.9	RMI 50	63C 4
15.5	90.2	87	1.3	CB 50	63C 4
12.7	110.3	102	2.2	CB 70	63C 4





1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.37 kW					
$n_1 = 2790 \text{ min}^{-1}$ 63C 2 $n_1 = 2790 \text{ min}^{-1}$ 71A 2 $n_1 = 1380 \text{ min}^{-1}$ 71B 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80A 6					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.37 kW					
$n_1 = 2790 \text{ min}^{-1}$ 63C 2 $n_1 = 2790 \text{ min}^{-1}$ 71A 2 $n_1 = 1380 \text{ min}^{-1}$ 71B 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80A 6					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.55 kW					
$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$ 71B 2 $n_1 = 1380 \text{ min}^{-1}$ 71C 4 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80A 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80B 6					

27	50.8	99	2.1	CB 70	71B 4
26	52.1	101	1.1	CB 50	71B 4
25	56	89	1.9	RMI 70	71B 4
25	56	89	1.4	RMI 63	71B 4
25	56	86	0.8	RMI 50	71B 4
23	59.1	112	2.1	CB 70	71B 4
23	61.0	118	0.9	CB 50	71B 4
19.8	69.6	132	1.8	CB 70	71B 4
19.7	70	102	1.5	RMI 70	71B 4
19.7	70	104	1.1	RMI 63	71B 4
18.8	73.3	120	0.9	CB 50	71B 4
17.3	80	111	1.3	RMI 70	71B 4
17.3	80	113	1.0	RMI 63	71B 4
17.2	80.2	133	2.9	CB 85	71B 4
16.7	82.6	135	1.5	CB 70	71B 4
15.4	59.1	168	3.0	CB 85	80A 6
15.4	59.1	165	1.6	CB 70	80A 6
13.8	100	131	1.0	RMI 70	71B 4
12.5	110.3	174	1.3	CB 70	71B 4
12.5	110.4	175	2.5	CB 85	71B 4
11.4	80	168	1.6	RMI 85	80A 6
11.4	80	155	1.0	RMI 70	80A 6
10.7	128.8	204	2.1	CB 85	71B 4
10.6	130.0	205	1.1	CB 70	71B 4
9.9	140	211	2.4	CRMI 40/85	71B 4
9.9	140	205	1.2	CRMI 40/63	71B 4
9.1	100	194	1.3	RMI 85	80A 6
8.3	166.1	238	0.9	CB 70	71B 4
8.2	167.6	249	1.6	CB 85	71B 4
7.1	128.8	295	1.6	CB 85	80A 6
7.0	130.0	298	0.9	CB 70	80A 6
6.9	200	298	3.4	CRMI 50/110	71B 4
6.9	200	286	1.7	CRMI 40/85	71B 4
6.9	200	278	0.9	CRMI 40/63	71B 4
6.1	225.4	317	1.4	CB 85	71B 4
6.1	227.5	309	0.8	CB 70	71B 4
5.4	167.6	364	2.7	CB 110	80A 6
4.9	280	359	2.8	CRMI 50/110	71B 4
4.9	280	331	1.5	CRMI 40/85	71B 4
4.9	280	331	0.9	CRMI 40/70	71B 4
4.8	286.4	323	0.9	CB 85	71B 4
4.0	225.4	490	2.0	CB 110	80A 6
4.0	225.4	455	1.1	CB 85	80A 6
3.5	400	529	1.9	CRMI 50/110	71B 4
3.5	400	501	1.0	CRMI 40/85	71B 4
3.2	286.4	506	1.2	CB 110	80A 6
2.3	394.1	643	1.0	CB 110	80A 6
2.3	600	664	2.7	CRMI 63/130	71B 4
2.3	600	676	1.5	CRMI 50/110	71B 4
2.3	600	615	0.8	CRMI 40/85	71B 4
2.0	460.0	750	0.9	CB 110	80A 6
1.4	980	1060	1.7	CRMI 63/130	71B 4
1.4	980	1028	1.0	CRMI 50/110	71B 4
1.0	1372	1214	1.5	CRMI 63/130	71B 4

1.0	1372	1195	0.8	CRMI 50/110	71B 4
0.70	1960	1606	1.1	CRMI 63/130	71B 4
0.49	2800	1996	0.9	CRMI 63/130	71B 4
0.35	4000	1800	—	CRMI 63/130	71B 4
0.25	5600	1700	—	CRMI 63/130	71B 4
0.20	7000	1700	—	CRMI 63/130	71B 4
0.17	8000	1600	—	CRMI 63/130	71B 4
0.14	10000	1250	—	CRMI 63/130	71B 4

0.55 kW					
$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$ 71B 2 $n_1 = 1380 \text{ min}^{-1}$ 71C 4 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80A 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80B 6					

400	7	11	4.5	RMI 50	71B 2
400	7	11	2.4	RMI 40	71B 2
280	10	16	3.5	RMI 50	71B 2
280	10	16	2.0	RMI 40	71B 2
199	7	22	3.1	RMI 50	80A 4
197	7	22	3.0	RMI 50	71C 4
197	7	22	1.7	RMI 40	71C 4
187	15	23	1.4	RMI 40	71B 2
140	20	29	1.0	RMI 40	71B 2
139	10	31	2.4	RMI 50	80A 4
138	10	31	2.3	RMI 50	71C 4
138	10	31	1.4	RMI 40	71C 4
130	7	34	2.4	RMI 50	80B 6
100	28	39	2.7	RMI 63	71B 2
100	28	39	1.6	RMI 50	71B 2
93	15	45	3.2	RMI 70	80A 4
93	15	45	2.9	RMI 63	80A 4
93	15	45	1.7	RMI 50	80A 4
92	15	46	1.7	RMI 50	71C 4
92	15	44	1.0	RMI 40	71C 4
70	20	58	2.6	RMI 70	80A 4
70	20	58	2.3	RMI 63	80A 4
70	20	57	1.3	RMI 50	80A 4
69	20	58	1.3	RMI 50	71C 4
63	44.3	65	2.6	CB 70	71B 2
58	48.3	72	1.2	CB 50	71B 2
54	52.1	77	1.2	CB 50	71B 2
50	28	75	2.0	RMI 70	80A 4
50	28	75	1.8	RMI 63	80A 4
50	28	74	1.1	RMI 50	80A 4
49	28	76	1.8	RMI 63	71C 4
49	28	75	1.1	RMI 50	71C 4
46	61.0	90	1.0	CB 50	71B 2
46	20	87	2.0	RMI 70	80B 6
46	20	87	1.8	RMI 63	80B 6
46	20	85	1.0	RMI 50	80B 6
40	69.6	101	1.9	CB 70	71B 2
38	73.3	92	1.0	CB 50	71B 2
35	40	101	1.6	RMI 70	80A 4
35	40	101	1.4	RMI 63	80A 4

35	40	102	1.4	RMI 63	71C 4
35	40	100	0.8	RMI 50	71C 4
31	44.3	127	1.6	CB 70	80A 4
31	44.3	128	1.6	CB 70	71C 4
31	90.2	113	0.8	CB 50	71B 2
28	49	120	2.4	RMI 85	80A 4
28	49	119	1.4	RMI 70	80A 4
28	49	119	1.1	RMI 63	80A 4
28	49	119	1.4	RMI 70	71C 4
28	49	119	1.0	RMI 63	71C 4
27	50.8	146	1.4	CB 70	80A 4
27	50.8	147	1.4	CB 70	71C 4
27	51.3	149	2.7	CB 85	80A 4
25	56	140	2.0	RMI 85	80A 4
25	56	131	1.3	RMI 70	80A 4
25	56	131	1.0	RMI 63	80A 4
25	56	132	1.3	RMI 70	71C 4
25	56	132	1.0	RMI 63	71C 4
24	59.1	167	2.7	CB 85	80A 4
24	59.1	165	1.4	CB 70	80A 4
23	59.1	169	2.7	CB 85	71C 4
23	59.1	166	1.4	CB 70	71C 4
20	69.0	196	2.3	CB 85	80A 4
20	69.0	197	2.3	CB 85	71C 4
20	69.6	195	1.2	CB 70	80A 4
19.9	70	161	1.6	RMI 85	80A 4
19.9	70	151	1.0	RMI 70	80A 4
19.8	69.6	196	1.2	CB 70	71C 4
19.7	70	152	1.0	RMI 70	71C 4
17.4	80	175	1.4	RMI 85	80A 4
17.4	80	163	0.9	RMI 70	80A 4
17.3	80.2	197	1.9	CB 85	80A 4
17.3	80	164	0.9	RMI 70	71C 4
17.2	80.2	198	1.9	CB 85	71C 4
16.8	82.6	200	1.0	CB 70	80A 4
16.7	82.6	201	1.0	CB 70	71C 4
16.3	56	187	1.0	RMI 70	80B 6
15.4	59.1	246	1.1	CB 70	80B 6
13.9	100	200	1.1	RMI 85	80A 4
13.0	70	230	1.3	RMI 85	80B 6
12.6	110.3	256	0.9	CB 70	80A 4
12.6	110.4	275	3.3	CB 110	80A 4
12.6	110.4	259	1.7	CB 85	80A 4
12.5	110.3	258	0.9	CB 70	71C 4
12.5	110.4	261	1.7	CB 85	71C 4
10.8	128.8	321	2.8	CB 110	80A 4
10.8	128.8	302	1.4	CB 85	80A 4
10.7	128.8	304	1.4	CB 85	71C 4
9.9	140	320	3.1	CRMI 50/110	80A 4
9.9	140	316	1.6	CRMI 50/85	80A 4
9.9	140	302	0.9	CRMI 50/70	80A 4
9.9	140	318	1.6	CRMI 50/85	71C 4
9.9	140	304	0.9	CRMI 50/70	71C 4
8.3	167.6	393	2.0	CB 110	80A 4



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.55 kW					
$n_1 = 2800 \text{ min}^{-1}$ 71B 2 $n_1 = 1380 \text{ min}^{-1}$ 71C 4 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80A 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80B 6					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.75 kW					
$n_1 = 2820 \text{ min}^{-1}$ 71C 2 $n_1 = 2820 \text{ min}^{-1}$ 80A 2 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80B 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80C 6 $n_1 = 920 \text{ min}^{-1}$ 90S 6					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.75 kW					
$n_1 = 2820 \text{ min}^{-1}$ 71C 2 $n_1 = 2820 \text{ min}^{-1}$ 80A 2 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80B 4 $n_1 = 910 \text{ min}^{-1}$ 80C 6 $n_1 = 920 \text{ min}^{-1}$ 90S 6					

8.3	167.6	367	1.1	CB 85	80A 4
8.2	167.6	370	1.0	CB 85	71C 4
7.1	128.8	468	2.1	CB 110	80B 6
7.1	128.8	439	1.1	CB 85	80B 6
7.0	200	440	2.3	CRMI 50/110	80A 4
7.0	200	428	1.2	CRMI 50/85	80A 4
6.9	200	443	2.3	CRMI 50/110	71C 4
6.9	200	431	1.2	CRMI 50/85	71C 4
6.2	225.4	503	1.8	CB 110	80A 4
6.2	225.4	468	0.9	CB 85	80A 4
6.1	225.4	472	0.9	CB 85	71C 4
5.0	280	536	3.0	CRMI 63/130	80A 4
5.0	280	529	1.9	CRMI 50/110	80A 4
5.0	280	495	1.0	CRMI 50/85	80A 4
4.9	280	540	3.0	CRMI 63/130	71C 4
4.9	280	533	1.9	CRMI 50/110	71C 4
4.9	280	492	1.0	CRMI 40/85	71C 4
4.9	286.4	530	1.1	CB 110	80A 4
3.5	394.1	678	0.9	CB 110	80A 4
3.5	400	771	2.3	CRMI 63/130	80A 4
3.5	400	907	2.0	CRMI 63/130	80A 4
3.5	400	781	1.3	CRMI 50/110	80A 4
2.3	600	979	1.8	CRMI 63/130	80A 4
2.3	600	998	1.0	CRMI 50/110	80A 4
2.3	600	987	1.8	CRMI 63/130	71C 4
2.3	600	1005	1.0	CRMI 50/110	71C 4
1.4	980	1637	2.8	CRMI 85/180	80A 4
1.4	980	1637	1.8	CRMI 85/150	80A 4
1.4	980	1564	1.2	CRMI 63/130	80A 4
1.4	980	1576	1.1	CRMI 63/130	71C 4
1.0	1372	1955	2.4	CRMI 85/180	80A 4
1.0	1372	1921	1.5	CRMI 85/150	80A 4
1.0	1372	1792	1.0	CRMI 63/130	80A 4
1.0	1372	1805	1.0	CRMI 63/130	71C 4
0.71	1960	2503	1.8	CRMI 85/180	80A 4
0.71	1960	2503	1.2	CRMI 85/150	80A 4
0.50	2800	3227	1.2	CRMI 85/180	80A 4
0.50	2800	3227	0.9	CRMI 85/150	80A 4
0.35	4000	3925	1.1	CRMI 85/180	80A 4
0.25	5600	5271	0.9	CRMI 85/180	80A 4
0.20	7000	5748	0.8	CRMI 85/180	80A 4
0.17	8000	4200	—	CRMI 85/180	80A 4
0.14	10000	3300	—	CRMI 85/180	80A 4

403	7	15	3.3	RMI 50	80A 2
400	7	15	3.3	RMI 50	71C 2
282	10	21	2.6	RMI 50	80A 2
280	10	21	2.6	RMI 50	71C 2
199	7	30	3.8	RMI 63	80B 4
199	7	30	2.2	RMI 50	80B 4
139	10	43	3.3	RMI 70	80B 4
139	10	43	2.9	RMI 63	80B 4
139	10	42	1.7	RMI 50	80B 4
131	7	46	3.5	RMI 70	90S 6
131	7	46	3.0	RMI 63	90S 6
101	28	53	2.0	RMI 63	80A 2
101	28	53	1.2	RMI 50	80A 2
100	28	54	2.0	RMI 63	71C 2
100	28	53	1.2	RMI 50	71C 2
93	15	62	2.3	RMI 70	80B 4
93	15	62	2.1	RMI 63	80B 4
93	15	62	1.2	RMI 50	80B 4
70	20	79	1.9	RMI 70	80B 4
70	20	79	1.7	RMI 63	80B 4
70	20	78	0.9	RMI 50	80B 4
56	50.8	101	1.7	CB 70	80A 2
50	28	102	1.4	RMI 70	80B 4
50	28	102	1.3	RMI 63	80B 4
41	69.6	136	1.4	CB 70	80A 2
40	69.6	137	1.4	CB 70	71C 2
35	40	138	1.2	RMI 70	80B 4
35	40	138	1.0	RMI 63	80B 4
34	82.6	143	1.2	CB 70	80A 2
34	82.6	144	1.2	CB 70	71C 2
31	44.3	173	1.2	CB 70	80B 4
28	49	164	1.7	RMI 85	80B 4
28	49	162	1.0	RMI 70	80B 4
27	50.8	199	1.0	CB 70	80B 4
27	51.3	204	2.0	CB 85	80B 4
25	56	190	1.5	RMI 85	80B 4
25	56	179	0.9	RMI 70	80B 4
24	59.1	228	2.0	CB 85	80B 4
24	59.1	225	1.0	CB 70	80B 4
20	69.0	270	3.3	CB 110	80B 4
20	69.0	267	1.7	CB 85	80B 4
20	69.6	265	0.9	CB 70	80B 4
19.9	70	220	1.2	RMI 85	80B 4
17.4	80	239	1.0	RMI 85	80B 4
17.3	80.2	285	2.8	CB 110	80B 4
17.3	80.2	269	1.4	CB 85	80B 4
16.4	56	279	1.9	RMI 110	90S 6
16.4	56	270	1.2	RMI 85	90S 6
13.1	70	327	1.7	RMI 110	90S 6
13.1	70	311	1.0	RMI 85	90S 6
12.6	110.4	375	2.4	CB 110	80B 4
12.6	110.4	353	1.2	CB 85	80B 4
11.5	80	361	1.5	RMI 110	90S 6
11.5	80	336	0.8	RMI 85	90S 6

10.8	128.8	438	2.1	CB 110	80B 4
10.8	128.8	411	1.0	CB 85	80B 4
9.9	140	436	2.3	CRMI 50/110	80B 4
9.9	140	430	1.2	CRMI 50/85	80B 4
8.3	167.6	535	1.5	CB 110	80B 4
7.1	128.8	632	1.6	CB 110	90S 6
7.1	128.8	592	0.8	CB 85	90S 6
7.1	128.8	639	1.6	CB 110	80C 6
7.1	128.8	598	0.8	CB 85	80C 6
7.0	200	607	3.0	CRMI 63/130	80B 4
7.0	200	600	1.7	CRMI 50/110	80B 4
7.0	200	583	0.9	CRMI 50/85	80B 4
6.2	225.4	685	1.3	CB 110	80B 4
5.0	280	730	2.2	CRMI 63/130	80B 4
5.0	280	722	1.4	CRMI 50/110	80B 4
4.9	286.4	723	0.8	CB 110	80B 4
4.1	225.4	983	1.0	CB 110	90S 6
4.0	225.4	993	1.0	CB 110	80C 6
3.5	400	1051	1.7	CRMI 63/130	80B 4
3.5	400	1237	1.5	CRMI 63/130	80B 4
3.5	400	1065	0.9	CRMI 50/110	80B 4
2.3	600	1336	1.3	CRMI 63/130	80B 4
1.4	980	2232	2.1	CRMI 85/180	80B 4
1.4	980	2232	1.3	CRMI 85/150	80B 4
1.4	980	2133	0.8	CRMI 63/130	80B 4
1.0	1372	2665	1.7	CRMI 85/180	80B 4
1.0	1372	2619	1.1	CRMI 85/150	80B 4
0.71	1960	3414	1.3	CRMI 85/180	80B 4
0.71	1960	3414	0.8	CRMI 85/150	80B 4
0.50	2800	4401	0.9	CRMI 85/180	80B 4
0.35	4000	5353	0.8	CRMI 85/180	80B 4
0.25	5600	4600	—	CRMI 85/180	80B 4
0.20	7000	4600	—	CRMI 85/180	80B 4
0.17	8000	4200	—	CRMI 85/180	80B 4
0.14	10000	3300	—	CRMI 85/180	80B 4

0.88 kW					
$n_1 = 1350 \text{ min}^{-1}$ 80C 4					

193	7	37	3.1	RMI 63	80C 4
193	7	37	1.9	RMI 50	80C 4
135	10	52	2.7	RMI 70	80C 4
135	10	52	2.4	RMI 63	80C 4
135	10	51	1.4	RMI 50	80C 4
90	15	75	1.9	RMI 70	80C 4
90	15	75	1.8	RMI 63	80C 4
90	15	75	1.0	RMI 50	80C 4
68	20	96	1.6	RMI 70	80C 4
68	20	96	1.4	RMI 63	80C 4
48	28	124	1.2	RMI 70	80C 4
48	28	124	1.1	RMI 63	80C 4



1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
0.88 kW					
$n_1 = 1350 \text{ min}^{-1}$ 80C 4					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
1.1 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$ 80B 2 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80D 4 $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ 90S 4 $n_1 = 920 \text{ min}^{-1}$ 90L 6					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
1.1 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$ 80B 2 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80D 4 $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ 90S 4 $n_1 = 920 \text{ min}^{-1}$ 90L 6					

34	40	172	1.8	RMI 85	80C 4
34	40	167	1.0	RMI 70	80C 4
34	40	167	0.9	RMI 63	80C 4
31	43.0	206	2.0	CB 85	80C 4
30	44.3	210	1.0	CB 70	80C 4
28	49	198	1.4	RMI 85	80C 4
28	49	195	0.9	RMI 70	80C 4
27	50.8	240	0.9	CB 70	80C 4
26	51.3	246	1.6	CB 85	80C 4
24	56	230	1.2	RMI 85	80C 4
23	59.1	276	1.6	CB 85	80C 4
23	59.1	272	0.9	CB 70	80C 4
19.6	69.0	322	1.4	CB 85	80C 4
19.3	70	266	1.0	RMI 85	80C 4
16.9	80	289	0.8	RMI 85	80C 4
16.8	80.2	344	2.3	CB 110	80C 4
16.8	80.2	325	1.2	CB 85	80C 4
12.2	110.4	454	2.0	CB 110	80C 4
12.2	110.4	426	1.0	CB 85	80C 4
10.5	128.8	529	1.7	CB 110	80C 4
10.5	128.8	497	0.9	CB 85	80C 4
9.6	140	527	1.9	CRMI 50/110	80C 4
9.6	140	520	1.0	CRMI 50/85	80C 4
8.1	167.6	647	1.2	CB 110	80C 4
6.8	200	734	2.5	CRMI 63/130	80C 4
6.8	200	725	1.4	CRMI 50/110	80C 4
6.0	225.4	828	1.1	CB 110	80C 4
4.8	280	883	1.8	CRMI 63/130	80C 4
4.8	280	872	1.1	CRMI 50/110	80C 4
3.4	400	1270	1.4	CRMI 63/130	80C 4
2.3	600	1614	1.1	CRMI 63/130	80C 4
1.4	980	2697	1.7	CRMI 85/180	80C 4
1.4	980	2697	1.1	CRMI 85/150	80C 4
0.98	1372	3220	1.4	CRMI 85/180	80C 4
0.98	1372	3164	0.9	CRMI 85/150	80C 4
0.69	1960	4124	1.1	CRMI 85/180	80C 4
0.48	2800	3900	—	CRMI 85/180	80C 4
0.34	4000	4400	—	CRMI 85/180	80C 4
0.24	5600	4600	—	CRMI 85/180	80C 4
0.19	7000	4600	—	CRMI 85/180	80C 4
0.17	8000	4200	—	CRMI 85/180	80C 4
0.14	10000	3300	—	CRMI 85/180	80C 4

1.1 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$ 80B 2 $n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$ 80D 4 $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ 90S 4 $n_1 = 920 \text{ min}^{-1}$ 90L 6					

404	7	22	3.8	RMI 63	80B 2
404	7	22	2.3	RMI 50	80B 2
283	10	31	3.0	RMI 63	80B 2
283	10	31	1.8	RMI 50	80B 2
200	7	45	3.0	RMI 70	90S 4
200	7	44	2.6	RMI 63	90S 4
199	7	45	2.9	RMI 70	80D 4

199	7	44	2.6	RMI 63	80D 4
189	15	46	2.4	RMI 70	80B 2
189	15	46	2.1	RMI 63	80B 2
189	15	46	1.3	RMI 50	80B 2
142	20	59	1.0	RMI 50*	80B 2
140	10	63	4.4	RMI 85	90S 4
140	10	62	2.3	RMI 70	90S 4
140	10	62	2.0	RMI 63	90S 4
139	10	63	2.3	RMI 70	80D 4
139	10	63	2.0	RMI 63	80D 4
139	10	62	1.2	RMI 50	80D 4
131	7	67	2.4	RMI 70	90L 6
131	7	67	2.0	RMI 63	90L 6
93	15	91	3.1	RMI 85	90S 4
93	15	90	1.6	RMI 70	90S 4
93	15	90	1.5	RMI 63	90S 4
93	15	91	1.6	RMI 70	80D 4
93	15	91	1.4	RMI 63	80D 4
93	15	91	0.8	RMI 50	80D 4
70	20	119	2.6	RMI 85	90S 4
70	20	116	1.3	RMI 70	90S 4
70	20	116	1.2	RMI 63	90S 4
70	20	116	1.3	RMI 70	80D 4
70	20	116	1.2	RMI 63	80D 4
64	44.3	128	1.3	CB 70	80B 2
61	15	135	2.5	RMI 85	90L 6
61	15	134	1.3	RMI 70	90L 6
61	15	134	1.1	RMI 63	90L 6
56	50.8	147	1.2	CB 70	80B 2
55	51.3	150	2.2	CB 85	80B 2
50	28	151	1.8	RMI 85	90S 4
50	28	149	1.0	RMI 70	90S 4
50	28	149	0.9	RMI 63	90S 4
50	28	150	1.0	RMI 70	80D 4
50	28	150	0.9	RMI 63	80D 4
46	20	176	2.1	RMI 85	90L 6
46	20	171	1.0	RMI 70	90L 6
46	20	171	0.9	RMI 63	90L 6
41	69.0	200	1.9	CB 85	80B 2
41	69.6	199	1.0	CB 70	80B 2
35	40	216	3.0	RMI 110	90S 4
35	40	207	1.5	RMI 85	90S 4
35	40	201	0.8	RMI 70	90S 4
35	40	209	1.5	RMI 85	80D 4
35	40	203	0.80	RMI 70	80D 4
34	82.6	208	0.8	CB 70	80B 2
33	43.0	252	3.1	CB 110	90S 4
33	43.0	248	1.6	CB 85	90S 4
32	43.0	253	3.0	CB 110	80D 4
32	43.0	250	1.6	CB 85	80D 4
32	44.3	253	0.8	CB 70	90S 4
31	44.3	254	0.8	CB 70	80D 4
29	49	254	2.3	RMI 110	90S 4
29	49	239	1.2	RMI 85	90S 4

28	49	241	1.2	RMI 85	80D 4
27	51.3	300	2.6	CB 110	90S 4
27	51.3	296	1.4	CB 85	90S 4
27	51.3	302	2.5	CB 110	80D 4
27	51.3	299	1.3	CB 85	80D 4
25	56	290	1.6	RMI 110	90S 4
25	56	277	1.0	RMI 85	90S 4
25	56	279	1.0	RMI 85	80D 4
24	59.1	337	2.6	CB 110	90S 4
24	59.1	333	1.4	CB 85	90S 4
24	59.1	339	2.6	CB 110	80D 4
24	59.1	335	1.3	CB 85	80D 4
20	69.0	393	2.2	CB 110	90S 4
20	69.0	388	1.2	CB 85	90S 4
20	69.0	396	2.2	CB 110	80D 4
20	69.0	391	1.2	CB 85	80D 4
20	70	336	1.4	RMI 110	90S 4
20	70	320	0.8	RMI 85	90S 4
19.9	70	323	0.8	RMI 85	80D 4
17.5	80	372	1.3	RMI 110	90S 4
17.5	80.2	415	1.9	CB 110	90S 4
17.5	80.2	391	1.0	CB 85	90S 4
17.3	80.2	418	1.9	CB 110	80D 4
17.3	80.2	394	1.0	CB 85	80D 4
16.4	56	396	0.8	RMI 85	90L 6
15.6	59.1	499	2.0	CB 110	90L 6
15.6	59.1	493	1.0	CB 85	90L 6
14.0	100	428	1.0	RMI 110	90S 4
12.7	110.4	547	1.6	CB 110	90S 4
12.7	110.4	514	0.8	CB 85	90S 4
12.6	110.4	551	1.6	CB 110	80D 4
11.5	80	530	1.1	RMI 110	90L 6
10.9	128.8	638	1.4	CB 110	90S 4
10.8	128.8	642	1.4	CB 110	80D 4
10.0	140	644	2.6	CRMI 63/130	90S 4
10.0	140	635	1.6	CRMI 63/110	90S 4
10.0	140	627	0.80	CRMI 63/85	90S 4
9.9	140	649	2.6	CRMI 63/130	80D 4
9.9	140	640	1.6	CRMI 63/110	80D 4
9.2	100	605	0.8	RMI 110	90L 6
8.4	167.6	780	1.0	CB 110	90S 4
8.3	167.6	785	1.0	CB 110	80D 4
7.0	200	920	3.1	CRMI 85/150	90S 4
7.0	200	884	2.0	CRMI 63/130	90S 4
7.0	200	884	1.1	CRMI 63/110	90S 4
7.0	200	891	2.0	CRMI 63/130	80D 4
7.0	200	891	1.1	CRMI 63/110	80D 4
6.2	225.4	998	0.9	CB 110	90S 4
6.2	225.4	1005	0.9	CB 110	80D 4
5.0	280	1147	3.2	CRMI 85/180	90S 4
5.0	280	1112	2.3	CRMI 85/150	90S 4
5.0	280	1064	1.5	CRMI 63/130	90S 4
5.0	280	1064	0.9	CRMI 63/110	90S 4



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
1.1 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					80B 2
$n_1 = 1390 \text{ min}^{-1}$					80D 4
$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$					90S 4
$n_1 = 920 \text{ min}^{-1}$					90L 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
1.5 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					80C 2
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					90S 2
$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$					90L 4
$n_1 = 925 \text{ min}^{-1}$					90LB 6
$n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$					100A 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
1.5 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					80C 2
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					90S 2
$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$					90L 4
$n_1 = 925 \text{ min}^{-1}$					90LB 6
$n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$					100A 6

5.0	280	1071	1.5	CRMI 63/130	80D 4
5.0	280	1071	0.9	CRMI 63/110	80D 4
3.5	400	1684	2.7	CRMI 85/180	90S 4
3.5	400	1660	1.7	CRMI 85/150	90S 4
3.5	400	1531	1.2	CRMI 63/130	90S 4
3.5	400	1542	1.2	CRMI 63/130	80D 4
2.3	600	2079	2.0	CRMI 85/180	90S 4
2.3	600	2042	1.4	CRMI 85/150	90S 4
2.3	600	1945	0.9	CRMI 63/130	90S 4
2.3	600	1959	0.9	CRMI 63/130	80D 4
1.4	980	3250	1.4	CRMI 85/180	90S 4
1.4	980	3250	0.9	CRMI 85/150	90S 4
1.4	980	3274	1.4	CRMI 85/180	80D 4
1.4	980	3274	0.9	CRMI 85/150	80D 4
1.0	1372	3881	1.2	CRMI 85/180	90S 4
1.0	1372	3909	1.2	CRMI 85/180	80D 4
0.71	1960	4971	0.9	CRMI 85/180	90S 4
0.71	1960	5007	0.9	CRMI 85/180	80D 4
0.50	2800	3900	—	CRMI 85/180	90S 4
0.50	2800	3900	—	CRMI 85/180	80D 4
0.35	4000	4400	—	CRMI 85/180	90S 4
0.35	4000	4400	—	CRMI 85/180	80D 4
0.25	5600	4600	—	CRMI 85/180	90S 4
0.25	5600	4600	—	CRMI 85/180	80D 4
0.20	7000	4600	—	CRMI 85/180	90S 4
0.20	7000	4600	—	CRMI 85/180	80D 4
0.18	8000	4200	—	CRMI 85/180	90S 4
0.17	8000	4200	—	CRMI 85/180	80D 4
0.14	10000	3300	—	CRMI 85/180	90S 4
0.14	10000	3300	—	CRMI 85/180	80D 4

1.5 kW					
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					80C 2
$n_1 = 2830 \text{ min}^{-1}$					90S 2
$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$					90L 4
$n_1 = 925 \text{ min}^{-1}$					90LB 6
$n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$					100A 6

404	7	30	3.1	RMI 70	90S 2
404	7	30	3.1	RMI 70	80C 2
404	7	30	2.8	RMI 63	90S 2
404	7	30	2.8	RMI 63	80C 2
283	10	43	2.5	RMI 70	90S 2
283	10	43	2.5	RMI 70	80C 2
283	10	43	2.2	RMI 63	90S 2
283	10	43	2.2	RMI 63	80C 2
200	7	61	2.2	RMI 70	90L 4
200	7	60	1.9	RMI 63	90L 4
189	15	62	3.4	RMI 85	90S 2
189	15	62	1.8	RMI 70	90S 2
189	15	62	1.8	RMI 70	80C 2
189	15	62	1.6	RMI 63	90S 2
189	15	62	1.6	RMI 63	80C 2
140	10	86	3.3	RMI 85	90L 4
140	10	85	1.7	RMI 70	90L 4
140	10	85	1.5	RMI 63	90L 4

134	7	90	3.3	RMI 85	100A 6
134	7	90	1.8	RMI 70	100A 6
132	7	91	3.3	RMI 85	90LB 6
101	28	106	2.0	RMI 85	90S 2
93	15	124	2.3	RMI 85	90L 4
93	15	123	1.2	RMI 70	90L 4
93	15	123	1.1	RMI 63	90L 4
70	20	162	1.9	RMI 85	90L 4
70	20	158	1.0	RMI 70	90L 4
70	20	158	0.9	RMI 63	90L 4
63	15	183	3.5	RMI 110	100A 6
63	15	181	1.8	RMI 85	100A 6
63	15	178	1.0	RMI 70	100A 6
62	15	184	1.8	RMI 85	90LB 6
62	15	181	0.9	RMI 70	90LB 6
56	50.8	201	0.8	CB 70	90S 2
56	50.8	201	0.8	CB 70	80C 2
55	51.3	205	1.6	CB 85	90S 2
55	51.3	205	1.6	CB 85	80C 2
50	28	206	1.3	RMI 85	90L 4
48	59.1	236	1.5	CB 85	90S 2
48	59.1	236	1.5	CB 85	80C 2
47	20	241	3.0	RMI 110	100A 6
41	69.0	276	2.6	CB 110	90S 2
41	69.0	272	1.4	CB 85	90S 2
35	80.2	280	1.1	CB 85	90S 2
35	80.2	280	1.1	CB 85	80C 2
35	40	295	2.2	RMI 110	90L 4
35	40	282	1.1	RMI 85	90L 4
33	43.0	343	2.2	CB 110	90L 4
33	43.0	339	1.2	CB 85	90L 4
29	49	346	1.7	RMI 110	90L 4
29	49	326	0.9	RMI 85*	90L 4
27	51.3	409	1.9	CB 110	90L 4
27	51.3	404	1.0	CB 85	90L 4
25	56	395	1.2	RMI 110	90L 4
24	59.1	460	1.9	CB 110	90L 4
24	59.1	454	1.0	CB 85	90L 4
23	40	409	0.9	RMI 85	90LB 6
20	69.0	537	1.6	CB 110	90L 4
20	69.0	530	0.9	CB 85	90L 4
20	70	458	1.1	RMI 110	90L 4
17.5	80	508	1.0	RMI 110	90L 4
17.5	80.2	566	1.4	CB 110	90L 4
16.8	56	580	1.6	RMI 130	100A 6
16.8	56	546	1.0	RMI 110	100A 6
16.5	56	555	1.0	RMI 110	90LB 6
15.9	59.1	666	1.5	CB 110	100A 6
15.7	59.1	677	1.5	CB 110	90LB 6
13.4	70	672	2.0	RMI 150	100A 6
13.4	70	661	1.4	RMI 130	100A 6
13.4	70	640	0.9	RMI 110	100A 6
13.2	70	650	0.8	RMI 110	90LB 6
12.7	110.4	746	1.2	CB 110	90L 4

11.8	80	756	1.7	RMI 150	100A 6
11.8	80	731	1.2	RMI 130	100A 6
10.9	128.8	870	1.0	CB 110	90L 4
10.0	140	913	2.9	CRMI 85/150	90L 4
10.0	140	878	1.9	CRMI 63/130	90L 4
10.0	140	866	1.2	CRMI 63/110	90L 4
9.4	100	884	1.3	RMI 150	100A 6
9.4	100	838	0.9	RMI 130	100A 6
8.5	110.4	1060	0.9	CB 110	100A 6
8.4	110.4	1077	0.9	CB 110	90LB 6
7.3	128.8	1237	0.8	CB 110	100A 6
7.2	128.8	1257	0.80	CB 110	90LB 6
7.0	200	1272	3.2	CRMI 85/180	90L 4
7.0	200	1255	2.3	CRMI 85/150	90L 4
7.0	200	1206	1.5	CRMI 63/130	90L 4
7.0	200	1206	0.8	CRMI 63/110	90L 4
5.0	280	1564	2.4	CRMI 85/180	90L 4
5.0	280	1516	1.7	CRMI 85/150	90L 4
5.0	280	1451	1.1	CRMI 63/130	90L 4
3.5	400	2296	2.0	CRMI 85/180	90L 4
3.5	400	2263	1.3	CRMI 85/150	90L 4
3.5	400	2087	0.9	CRMI 63/130	90L 4
2.3	600	2835	1.5	CRMI 85/180	90L 4
2.3	600	2785	1.0	CRMI 85/150	90L 4
1.4	980	4432	1.0	CRMI 85/180	90L 4
1.0	1372	5293	0.9	CRMI 85/180	90L 4
0.71	1960	4600	—	CRMI 85/180	90L 4
0.50	2800	3900	—	CRMI 85/180	90L 4
0.35	4000	4400	—	CRMI 85/180	90L 4
0.25	5600	4600	—	CRMI 85/180	90L 4
0.20	7000	4600	—	CRMI 85/180	90L 4
0.18	8000	4200	—	CRMI 85/180	90L 4
0.14	10000	3300	—	CRMI 85/180	90L 4

1.8 kW					
$n_1 = 2770 \text{ min}^{-1}$					80D 2
$n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$					90LB 4
$n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$					100B 6

396	7	37	2.5	RMI 70	80D 2
396	7	37	2.2	RMI 63	80D 2
396	7	37	1.4	RMI 50*	80D 2
277	10	52	2.0	RMI 70	80D 2
277	10	52	1.8	RMI 63	80D 2
277	10	52	1.1	RMI 50*	80D 2
200	7	73	3.4	RMI 85	90LB 4
200	7	73	1.8	RMI 70	90LB 4
200	7	72	1.6	RMI 63	90LB 4
185	15	76	1.4	RMI 70	80D 2
185	15	76	1.3	RMI 63*	80D 2
140	10	103	2.7	RMI 85	90LB 4
140	10	102	1.4	RMI 70	90LB 4
140	10	102	1.2	RMI 63	90LB 4



1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
----------------------------	----	----------	-----	--	--

1.8 kW

 $n_1 = 2770 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$
80D 2
90LB 4
100B 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
----------------------------	----	----------	-----	--	--

1.8 kW

 $n_1 = 2770 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$
80D 2
90LB 4
100B 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
----------------------------	----	----------	-----	--	--

2.2 kW

 $n_1 = 2840 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1410 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$
90L 2
100A 4
112A 6

134	7	108	2.8	RMI 85	100B 6
134	7	108	1.5	RMI 70	100B 6
93	15	149	1.9	RMI 85	90LB 4
93	15	147	1.0	RMI 70	90LB 4
93	15	147	0.9	RMI 63*	90LB 4
70	20	194	1.6	RMI 85	90LB 4
70	20	189	0.80	RMI 70*	90LB 4
64	43.0	211	1.6	CB 85	80D 2
63	15	219	2.9	RMI 110	100B 6
63	15	223	1.5	RMI 85	100B 6
54	51.3	252	1.3	CB 85	80D 2
50	28	248	1.1	RMI 85	90LB 4
47	20	289	2.5	RMI 110	100B 6
47	20	282	1.3	RMI 85	100B 6
47	59.1	293	2.3	CB 110	80D 2
47	59.1	290	1.2	CB 85	80D 2
40	69.0	338	2.1	CB 110	80D 2
40	69.0	334	1.1	CB 85	80D 2
35	40	354	1.8	RMI 110	90LB 4
35	40	339	0.9	RMI 85*	90LB 4
35	80.2	358	1.9	CB 110	80D 2
35	80.2	343	0.9	CB 85*	80D 2
33	43.0	412	1.9	CB 110	90LB 4
33	43.0	407	1.0	CB 85	90LB 4
29	49	415	1.4	RMI 110	90LB 4
27	51.3	491	1.6	CB 110	90LB 4
27	51.3	485	0.8	CB 85	90LB 4
25	56	474	1.0	RMI 110	90LB 4
24	59.1	552	1.6	CB 110	90LB 4
24	59.1	544	0.8	CB 85	90LB 4
20	69.0	644	1.4	CB 110	90LB 4
20	70	550	0.9	RMI 110	90LB 4
17.5	80	609	0.8	RMI 110	90LB 4
17.5	80.2	679	1.2	CB 110	90LB 4
15.9	59.1	800	1.2	CB 110	100B 6
13.4	70	806	1.7	RMI 150	100B 6
13.4	70	794	1.2	RMI 130	100B 6
12.7	110.4	895	1.0	CB 110	90LB 4
11.8	80	907	1.4	RMI 150	100B 6
11.8	80	878	1.0	RMI 130	100B 6
10.9	128.8	1044	0.9	CB 110	90LB 4
10.0	140	1110	3.4	CRMI 85/180	90LB 4
10.0	140	1096	2.4	CRMI 85/150	90LB 4
10.0	140	1054	1.6	CRMI 63/130	90LB 4
10.0	140	1040	1.0	CRMI 63/110	90LB 4
9.4	100	1061	1.1	RMI 150	100B 6
8.5	110.4	1272	0.8	CB 110	100B 6
7.0	200	1526	2.7	CRMI 85/180	90LB 4
7.0	200	1506	1.9	CRMI 85/150	90LB 4
7.0	200	1447	1.2	CRMI 63/130	90LB 4
5.0	280	1877	2.0	CRMI 85/180	90LB 4
5.0	280	1819	1.4	CRMI 85/150	90LB 4
5.0	280	1741	0.9	CRMI 63/130	90LB 4
3.5	400	2755	1.7	CRMI 85/180	90LB 4

3.5	400	2716	1.1	CRMI 85/150	90LB 4
2.3	600	3401	1.2	CRMI 85/180	90LB 4
2.3	600	3342	0.9	CRMI 85/150	90LB 4
1.4	980	5319	0.9	CRMI 85/180	90LB 4

2.2 kW

 $n_1 = 2840 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1410 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$
90L 2
100A 4
112A 6

406	7	45	2.1	RMI 70	90L 2
406	7	45	1.9	RMI 63*	90L 2
284	10	62	1.7	RMI 70	90L 2
284	10	62	1.5	RMI 63*	90L 2
201	7	89	2.8	RMI 85	100A 4
201	7	89	1.5	RMI 70	100A 4
189	15	91	2.3	RMI 85	90L 2
189	15	91	1.2	RMI 70*	90L 2
189	15	91	1.1	RMI 63*	90L 2
141	10	125	2.2	RMI 85	100A 4
141	10	124	1.1	RMI 70	100A 4
136	7	130	2.3	RMI 85	112A 6
94	15	183	2.9	RMI 110	100A 4
94	15	181	1.6	RMI 85	100A 4
94	15	179	0.8	RMI 70*	100A 4
71	20	241	2.6	RMI 110	100A 4
71	20	235	1.3	RMI 85	100A 4
58	49	261	1.7	RMI 110	90L 2
55	51.3	304	2.1	CB 110	90L 2
55	51.3	300	1.1	CB 85	90L 2
50	28	317	2.5	RMI 130	100A 4
50	28	313	1.8	RMI 110	100A 4
50	28	300	0.9	RMI 85*	100A 4
48	59.1	350	1.9	CB 110	90L 2
48	59.1	345	1.0	CB 85	90L 2
41	69.0	403	1.8	CB 110	90L 2
41	69.0	398	1.0	CB 85	90L 2
35	40	447	3.1	RMI 150	100A 4
35	40	435	2.1	RMI 130	100A 4
35	40	429	1.5	RMI 110	100A 4
33	43.0	500	1.5	CB 110	100A 4
29	49	518	2.5	RMI 150	100A 4
29	49	511	1.7	RMI 130	100A 4
29	49	504	1.2	RMI 110	100A 4
27	51.3	596	1.3	CB 110	100A 4
25	56	609	2.1	RMI 150	100A 4
25	56	576	1.4	RMI 130	100A 4
25	56	576	0.8	RMI 110	100A 4
24	59.1	669	1.3	CB 110	100A 4
20	69.0	781	1.1	CB 110	100A 4
20	70	699	1.7	RMI 150	100A 4
20	70	699	1.2	RMI 130	100A 4
17.6	80	787	1.4	RMI 150	100A 4
17.6	80	763	1.0	RMI 130	100A 4

17.6	80.2	825	1.0	CB 110	100A 4
16.1	59.1	967	1.0	CB 110	112A 6
14.1	100	924	1.1	RMI 150	100A 4
14.1	100	879	0.79	RMI 130	100A 4
12.8	110.4	1086	0.8	CB 110	100A 4
11.9	80	1097	1.2	RMI 150	112A 6
11.9	80	1062	0.8	RMI 130	112A 6
10.1	140	1348	2.8	CRMI 85/180	100A 4
10.1	140	1330	2.0	CRMI 85/150	100A 4
10.1	140	1294	1.3	CRMI 70/130	100A 4
7.1	200	1852	2.2	CRMI 85/180	100A 4
7.1	200	1827	1.6	CRMI 85/150	100A 4
7.1	200	1756	1.0	CRMI 70/130	100A 4
5.0	280	2278	1.6	CRMI 85/180	100A 4
5.0	280	2208	1.1	CRMI 85/150	100A 4
3.5	400	3343	1.4	CRMI 85/180	100A 4
3.5	400	3296	0.9	CRMI 85/150	100A 4
2.4	600	4128	1.0	CRMI 85/180	100A 4

3 kW

 $n_1 = 2840 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 2860 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 1420 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$
 $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$
90B 2
100A 2
100B 4
112B 6
132S 6

409	7	60	2.9	RMI 85	100A 2
409	7	60	1.6	RMI 70*	100A 2
406	7	61	2.9	RMI 85	90LB 2
406	7	61	1.6	RMI 70*	90LB 2
406	7	61	1.4	RMI 63*	90LB 2
286	10	85	2.4	RMI 85	100A 2
286	10	84	1.2	RMI 70*	100A 2
284	10	86	2.4	RMI 85	90LB 2
284	10	85	1.2	RMI 70*	90LB 2
284	10	85	1.1	RMI 63*	90LB 2
203	7	120	2.1	RMI 85	100B 4
203	7	120	1.1	RMI 70*	100B 4
191	15	125	3.2	RMI 110	100A 2
191	15	123	1.7	RMI 85*	100A 2
191	15	123	0.9	RMI 70*	100A 2
189	15	124	1.7	RMI 85*	90LB 2
189	15	124	0.9	RMI 70*	90LB 2
189	15	124	0.8	RMI 63*	90LB 2
142	10	171	3.1	RMI 110	100B 4
142	10	169	1.7	RMI 85	100B 4
142	10	167	0.8	RMI 70*	100B 4
95	15	254	3.3	RMI 130	100B 4
95	15	248	2.2	RMI 110	100B 4
95	15	245	1.2	RMI 85*	100B 4
71	20	335	2.7	RMI 130	100B 4
71	20	327	1.9	RMI 110	100B 4
71	20	319	1.0	RMI 85*	100B 4
67	43.0	345	1.8	CB 110	100A 2
66	43.0	347	1.8	CB 110	90LB 2
63	15	375	2.6	RMI 130	132S 6



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.7 Performances motoreducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
3 kW				$n_1 = 2840 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 2860 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1420 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 940 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$	90B 2 100A 2 100B 4 112B 6 132S 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
4 kW				$n_1 = 2860 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 2860 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1410 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1425 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$	100B 2 112A 2 100BL 4 112A 4 132M 6

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
4 kW				$n_1 = 2860 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 2860 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1410 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1425 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$	100B 2 112A 2 100BL 4 112A 4 132M 6

63	15	362	1.7	RMI 110	132S 6
56	51.3	411	1.5	CB 110	100A 2
51	28	429	3.0	RMI 150	100B 4
51	28	429	1.9	RMI 130	100B 4
51	28	424	1.3	RMI 110	100B 4
48	20	495	3.4	RMI 150	132S 6
48	20	495	2.2	RMI 130	132S 6
47	20	500	3.4	RMI 150	112B 6
47	20	500	2.1	RMI 130	112B 6
47	20	482	1.5	RMI 110	112B 6
41	69.0	546	1.3	CB 110	100A 2
41	69.0	550	1.3	CB 110	90LB 2
36	80.2	578	1.1	CB 110	100A 2
36	40	605	2.3	RMI 150	100B 4
36	40	589	1.5	RMI 130	100B 4
36	40	581	1.1	RMI 110	100B 4
35	80.2	583	1.1	CB 110	90LB 2
33	43.0	677	1.1	CB 110	100B 4
29	49	702	1.9	RMI 150	100B 4
29	49	692	1.3	RMI 130	100B 4
29	49	682	0.9	RMI 110*	100B 4
28	51.3	807	1.0	CB 110	100B 4
25	56	825	1.6	RMI 150	100B 4
25	56	780	1.0	RMI 130	100B 4
24	59.1	906	1.0	CB 110	100B 4
24	40	881	2.6	RMI 180	132S 6
21	69.0	1058	0.8	CB 110	100B 4
20	70	946	1.3	RMI 150	100B 4
20	70	946	0.9	RMI 130	100B 4
19.4	49	1064	2.3	RMI 180	132S 6
17.8	80	1065	1.1	RMI 150	100B 4
17.0	56	1199	2.0	RMI 180	132S 6
14.2	100	1251	0.8	RMI 150	100B 4
13.6	70	1393	1.6	RMI 180	132S 6
13.4	70	1344	1.0	RMI 150	112B 6
11.9	80	1568	1.3	RMI 180	132S 6
11.8	80	1512	0.9	RMI 150	112B 6
10.1	140	1825	2.1	CRMI 85/180	100B 4
10.1	140	1801	1.5	CRMI 85/150	100B 4
10.1	140	1753	0.9	CRMI 70/130	100B 4
9.5	100	1840	1.0	RMI 180	132S 6
7.1	200	2508	1.6	CRMI 85/180	100B 4
7.1	200	2474	1.2	CRMI 85/150	100B 4
5.1	280	3085	1.2	CRMI 85/180	100B 4
5.1	280	2990	0.8	CRMI 85/150	100B 4
3.6	400	4527	1.0	CRMI 85/180	100B 4

409	7	80	4.2	RMI 110	112A 2
409	7	80	4.2	RMI 110	100B 2
409	7	80	2.2	RMI 85*	112A 2
409	7	80	2.2	RMI 85*	100B 2
286	10	114	3.4	RMI 110	112A 2
286	10	114	3.4	RMI 110	100B 2
286	10	114	1.8	RMI 85*	112A 2
286	10	114	1.8	RMI 85*	100B 2
286	10	112	0.9	RMI 70*	100B 2
204	7	161	3.0	RMI 110	112A 4
204	7	160	1.5	RMI 85*	112A 4
201	7	161	0.8	RMI 70*	100BL 4
191	15	166	2.4	RMI 110	112A 2
191	15	166	2.4	RMI 110	100B 2
191	15	164	1.3	RMI 85*	112A 2
191	15	164	1.3	RMI 85*	100B 2
143	10	233	3.4	RMI 130	112A 4
143	10	228	2.4	RMI 110	112A 4
143	10	225	1.2	RMI 85*	112A 4
136	7	245	3.5	RMI 130	132M 6
136	7	239	2.4	RMI 110	132M 6
102	28	288	3.4	RMI 150	112A 2
102	28	288	3.4	RMI 150	100B 2
102	28	284	2.1	RMI 130	112A 2
102	28	284	2.1	RMI 130	100B 2
95	15	338	2.5	RMI 130	112A 4
95	15	330	1.6	RMI 110	112A 4
95	15	326	0.9	RMI 85*	112A 4
71	20	450	3.2	RMI 150	112A 4
71	20	445	2.1	RMI 130	112A 4
71	20	434	1.4	RMI 110	112A 4
67	43.0	459	1.4	CB 110	112A 2
67	43.0	459	1.4	CB 110	100B 2
63	15	501	3.0	RMI 150	132M 6
63	15	501	2.0	RMI 130	132M 6
63	15	483	1.3	RMI 110	132M 6
56	51.3	548	1.2	CB 110	112A 2
56	51.3	548	1.2	CB 110	100B 2
51	28	570	2.2	RMI 150	112A 4
51	28	570	1.4	RMI 130	112A 4
51	28	563	1.0	RMI 110*	112A 4
48	59.1	632	1.1	CB 110	112A 2
48	59.1	632	1.1	CB 110	100B 2
48	20	659	2.5	RMI 150	132M 6
48	20	659	1.6	RMI 130	132M 6
36	80.2	771	0.9	CB 110*	112A 2
36	80.2	771	0.9	CB 110*	100B 2
36	40	804	1.7	RMI 150	112A 4
36	40	783	1.2	RMI 130	112A 4
36	40	772	0.8	RMI 110*	112A 4
34	28	867	2.5	RMI 180	132M 6
33	43.0	899	0.9	CB 110*	112A 4
29	49	933	1.4	RMI 150	112A 4
29	49	919	1.0	RMI 130*	112A 4

25	56	1096	1.2	RMI 150	112A 4
24	40	1174	2.0	RMI 180	132M 6
24	40	1142	0.9	RMI 130*	132M 6
20	70	1257	0.9	RMI 150	112A 4
17.8	80	1415	0.8	RMI 150	112A 4
17.0	56	1599	1.5	RMI 180	132M 6
13.6	70	1858	1.2	RMI 180	132M 6
11.9	80	2091	1.0	RMI 180	132M 6
10.2	140	2424	1.5	CRMI 85/180	112A 4
10.2	140	2393	1.1	CRMI 85/150	112A 4
7.1	200	3333	1.2	CRMI 85/180	112A 4
7.1	200	3288	0.9	CRMI 85/150	112A 4
5.1	280	4098	0.9	CRMI 85/180	112A 4

5.5 kW				$n_1 = 2880 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 2870 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 1440 \text{ min}^{-1}$ $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$	112B 2 132S 2 132S 4 132ML 6
---------------	--	--	--	---	---------------------------------------

411	7	110	3.1	RMI 110	112B 2
410	7	110	3.1	RMI 110	132S 2
288	10	155	2.5	RMI 110	112B 2
287	10	156	2.5	RMI 110	132S 2
206	7	225	3.1	RMI 130	132S 4
206	7	220	2.2	RMI 110	132S 4
192	15	230	2.7	RMI 130	112B 2
192	15	227	1.7	RMI 110*	112B 2
191	15	231	2.7	RMI 130	132S 2
191	15	228	1.7	RMI 110*	132S 2
144	10	317	2.5	RMI 130	132S 4
144	10	310	1.7	RMI 110	132S 4
136	7	337	2.5	RMI 130	132ML 6
136	7	329	1.8	RMI 110	132ML 6
103	28	410	3.4	RMI 180	132S 2
96	15	465	2.7	RMI 150	132S 4
96	15	460	1.8	RMI 130	132S 4
96	15	449	1.2	RMI 110*	132S 4
72	20	613	3.3	RMI 180	132S 4
72	20	613	2.3	RMI 150	132S 4
72	20	605	1.5	RMI 130	132S 4
63	15	705	3.0	RMI 180	132ML 6
63	15	688	2.2	RMI 150	132ML 6
63	15	688	1.4	RMI 130	132ML 6
63	15	663	1.0	RMI 110*	132ML 6
51	28	807	2.3	RMI 180	132S 4
51	28	776	1.6	RMI 150	132S 4
51	28	776	1.0	RMI 130*	132S 4
48	20	907	1.9	RMI 150	132ML 6
48	20	907	1.2	RMI 130	132ML 6
36	40	1094	1.8	RMI 180	132S 4
36	40	1094	1.3	RMI 150	132S 4
36	40	1065	0.8	RMI 130*	132S 4
34	28	1161	0.8	RMI 130*	132ML 6



1.7 Performances motoréducteurs

1.7 Prestaciones motorreductores

1.7 Desempenhos motoredutores

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
5.5 kW					
$n_1 = 2880 \text{ min}^{-1}$ 112B 2 $n_1 = 2870 \text{ min}^{-1}$ 132S 2 $n_1 = 1440 \text{ min}^{-1}$ 132S 4 $n_1 = 950 \text{ min}^{-1}$ 132ML 6					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
9.2 kW					
$n_1 = 1450 \text{ min}^{-1}$ 132ML 4					

n_2 min ⁻¹	ir	T2 Nm	FS'		
15 kW					
$n_1 = 2900 \text{ min}^{-1}$ 132ML 2 $n_1 = 2930 \text{ min}^{-1}$ 160MB 2 $n_1 = 1455 \text{ min}^{-1}$ 160L 4					

29	49	1323	1.6	RMI 180	132S 4
29	49	1269	1.0	RMI 150	132S 4
26	56	1491	1.4	RMI 180	132S 4
26	56	1491	0.9	RMI 150	132S 4
21	70	1736	1.1	RMI 180	132S 4
18.0	80	1955	0.9	RMI 180	132S 4
13.6	70	2554	0.9	RMI 180	132ML 6

207	7	373	2.9	RMI 150	132ML 4
207	7	373	1.9	RMI 130*	132ML 4
207	7	365	1.3	RMI 110*	132ML 4
145	10	533	3.1	RMI 180	132ML 4
145	10	527	2.2	RMI 150	132ML 4
145	10	527	1.5	RMI 130*	132ML 4
145	10	515	1.0	RMI 110*	132ML 4
97	15	782	2.3	RMI 180	132ML 4
97	15	773	1.6	RMI 150	132ML 4
97	15	763	1.1	RMI 130*	132ML 4
73	20	1018	2.0	RMI 180	132ML 4
73	20	1018	1.4	RMI 150	132ML 4
73	20	1006	0.9	RMI 130*	132ML 4
52	28	1340	1.4	RMI 180	132ML 4
52	28	1289	1.0	RMI 150*	132ML 4
36	40	1818	1.1	RMI 180*	132ML 4
30	49	2197	0.9	RMI 180*	132ML 4
26	56	2477	0.8	RMI 180*	132ML 4

419	7	301	2.5	RMI 150*	160MB 2
414	7	304	2.5	RMI 150*	132ML 2
414	7	304	1.6	RMI 130*	132ML 2
293	10	425	2.0	RMI 150*	160MB 2
290	10	430	2.0	RMI 150*	132ML 2
290	10	430	1.3	RMI 130*	132ML 2
208	7	613	2.5	RMI 180	160L 4
208	7	606	1.8	RMI 150*	160L 4
195	15	631	2.1	RMI 180*	160MB 2
195	15	623	1.5	RMI 150*	160MB 2
146	10	866	1.9	RMI 180	160L 4
97	15	1270	1.4	RMI 180*	160L 4
73	20	1654	1.2	RMI 180*	160L 4
52	28	2178	0.9	RMI 180*	160L 4
64	15	1388	1.5	RMI 180	160L 6
52	28	1597	1.2	RMI 180*	160M 4

7.5 kW					
$n_1 = 2880 \text{ min}^{-1}$ 112BL 2 $n_1 = 2890 \text{ min}^{-1}$ 132SL 2 $n_1 = 1440 \text{ min}^{-1}$ 132M 4 $n_1 = 960 \text{ min}^{-1}$ 160M 6					

413	7	153	3.3	RMI 130	132SL 2
413	7	149	2.3	RMI 110*	132SL 2
409	7	154	3.2	RMI 130	112BL 2
409	7	151	2.3	RMI 110*	112BL 2
289	10	216	2.7	RMI 130	132SL 2
289	10	211	1.9	RMI 110*	132SL 2
286	10	218	2.6	RMI 130	112BL 2
286	10	213	1.8	RMI 110*	112BL 2
206	7	306	3.5	RMI 150	132M 4
206	7	306	2.3	RMI 130	132M 4
206	7	299	1.6	RMI 110*	132M 4
193	15	316	3.0	RMI 150	132SL 2
193	15	312	2.0	RMI 130*	132SL 2
193	15	309	1.3	RMI 110*	132SL 2
191	15	316	2.0	RMI 130*	112BL 2
191	15	312	1.3	RMI 110*	112BL 2
144	10	433	2.7	RMI 150	132M 4
144	10	433	1.8	RMI 130	132M 4
144	10	423	1.3	RMI 110*	132M 4
96	15	642	2.8	RMI 180	132M 4
96	15	634	2.0	RMI 150	132M 4
96	15	627	1.3	RMI 130*	132M 4
96	15	612	0.9	RMI 110*	132M 4
72	20	836	2.4	RMI 180	132M 4
72	20	836	1.7	RMI 150	132M 4
72	20	826	1.1	RMI 130*	132M 4
51	28	1100	1.7	RMI 180	132M 4
51	28	1058	1.2	RMI 150*	132M 4
36	40	1492	1.3	RMI 180	132M 4
36	40	1492	0.9	RMI 150*	132M 4
29	49	1804	1.2	RMI 180	132M 4
26	56	2033	1.0	RMI 180	132M 4
21	70	2368	0.8	RMI 180*	132M 4
17.1	56	2966	0.8	RMI 180*	160M 6

11 kW					
$n_1 = 2940 \text{ min}^{-1}$ 132M 2 $n_1 = 1455 \text{ min}^{-1}$ 160M 4 $n_1 = 965 \text{ min}^{-1}$ 160L 6					

420	7	220	2.3	RMI 130*	132M 2
420	7	215	1.6	RMI 110*	132M 2
294	10	311	1.8	RMI 130*	132M 2
294	10	304	1.3	RMI 110*	132M 2
208	7	445	2.4	RMI 150	160M 4
196	15	450	1.4	RMI 130*	132M 2
147	20	600	1.8	RMI 150*	132M 2
147	20	593	1.2	RMI 130*	132M 2
146	10	635	2.6	RMI 180	160M 4
138	7	671	2.7	RMI 180	160L 6
138	7	663	2.0	RMI 150	160L 6
97	15	931	1.9	RMI 180	160M 4
97	15	921	1.4	RMI 150*	160M 4
73	20	1213	1.7	RMI 180	160M 4
64	15	1388	1.5	RMI 180	160L 6
52	28	1597	1.2	RMI 180*	160M 4
48	20	1807	1.3	RMI 180	160L 6
36	40	2166	0.9	RMI 180*	160M 4

18.5 kW					
$n_1 = 2910 \text{ min}^{-1}$ 160L 2 $n_1 = 1460 \text{ min}^{-1}$ 180M 4					

416	7	378	2.7	RMI 180	160L 2
416	7	374	2.0	RMI 150*	160L 2
291	10	534	2.2	RMI 180*	160L 2
291	10	528	1.6	RMI 150*	160L 2
209	7	754	2.0	RMI 180	180M 4
194	15	783	1.7	RMI 180*	160L 2
194	15	774	1.2	RMI 150*	160L 2
146	10	1065	1.5	RMI 180*	180M 4

22 kW					
$n_1 = 2925 \text{ min}^{-1}$ 180M 2 $n_1 = 1460 \text{ min}^{-1}$ 180L 4					

418	7	447	2.3	RMI 180*	180M 2
293	10	632	1.9	RMI 180*	180M 2
209	7	897	1.7	RMI 180*	180L 4
146	10	1266	1.3	RMI 180*	180L 4
97	15	1856	1.0	RMI 180*	180L 4

N.B.

Toutes les puissances indiquées se réfèrent à la puissance mécanique des réducteurs.
 Pour les réducteurs marqués d'un (*), il s'avère nécessaire de vérifier la puissance limite thermique selon les indications reportées dans le par. 1.7-A

Les valeurs marquées d'un symbole (—) indiquent le couple maximal applicable au réducteur avec FS=1. Dans ces cas, la puissance du moteur appliqué ne devra jamais être utilisée intégralement pour éviter d'endommager le réducteur.

Nota:

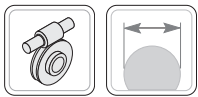
Todas las potencias indicadas se refieren a la potencia mecánica de los reductores.
 Para los reductores marcados con (*) se recomienda efectuar el control de la potencia límite térmico según las indicaciones del párr. 1.7-A

Los valores marcados con el símbolo (—) indican el par máximo que se puede aplicar al reductor con FS=1. En estos casos, la potencia del motor aplicado no deberá jamás ser utilizada integralmente, para evitar dañar el reductor.

OBS.

Todas as potências indicadas referem-se à potência mecânica dos redutores.
 Para redutores marcados com (*) é oportuno efetuar o controle da potência do limite térmico segundo as indicações do par. 1.7-A

Os valores marcados pelo símbolo (—) indicam o torque máximo aplicável ao redutor com FS=1. Nestes casos, a potência do motor aplicado nunca deverá ser utilizada integralmente para evitar danos no redutor.



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

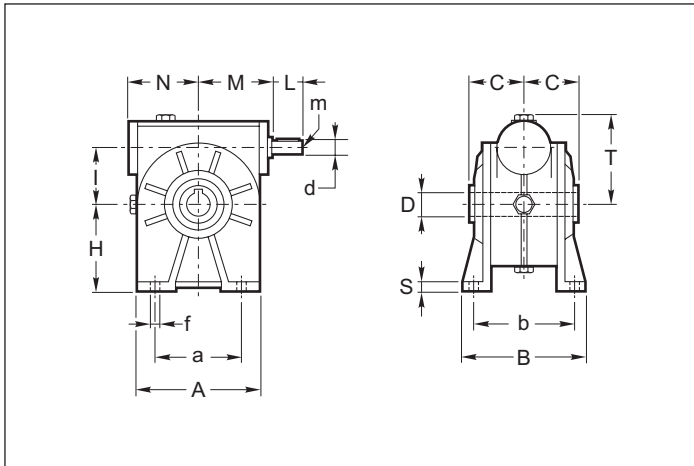
1.8 Dimensões



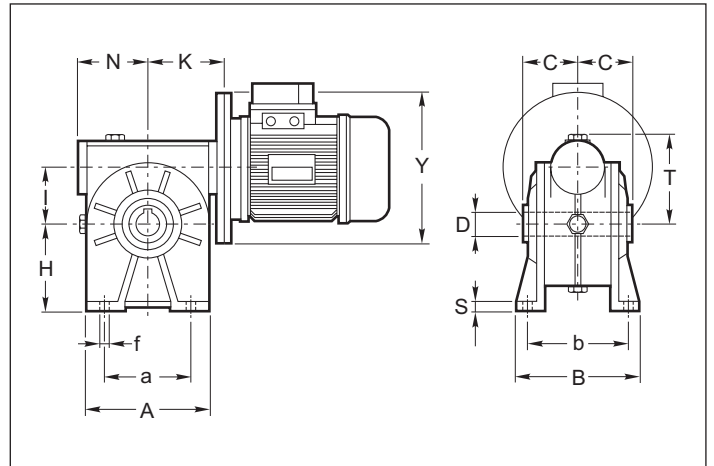
Dimensions réducteurs
Dimensiones reductores
Dimensões redutores

RI - RMI

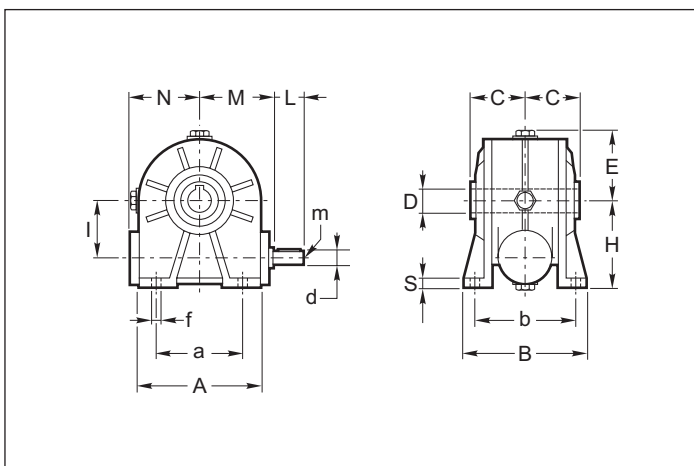
RI S



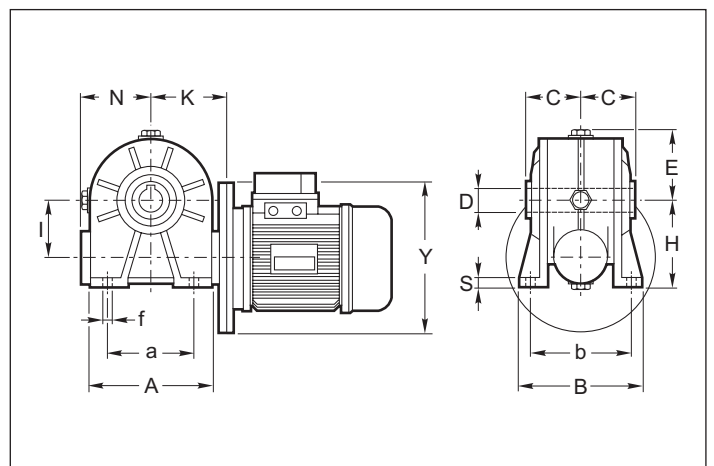
RMI S



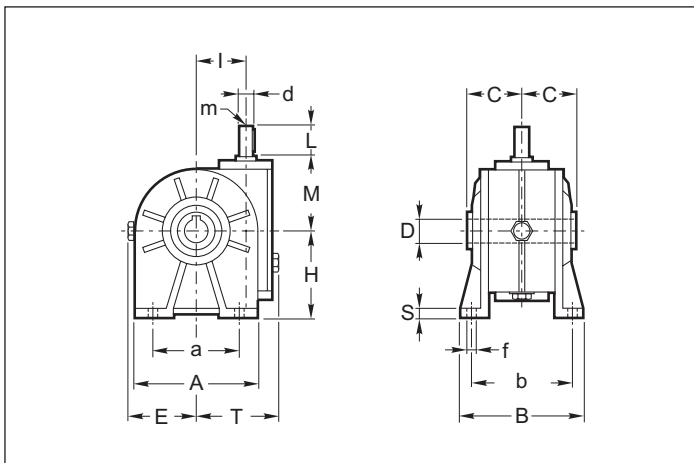
RI I



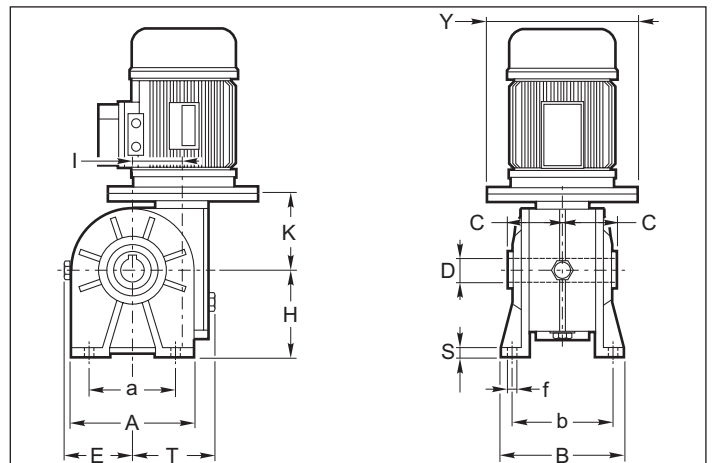
RMI I



RI D



RMI D



Download
2D/3D



Z5



1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

RI RMI	A	a	B	b	C	D H7	d j6	E	f	H	I	L	M	m	N	S	T
28	67	52	78	66 ^{+2/-6}	30	14	9	40	5.5	52	28	20	47	M4	44.5(46)*	6	49
40	100	70	102	84 ^{±3}	41	19 (18)	11	59	7	71	40	22	64	M5	61.5	8	66
50	120	85	119	99 ^{±3}	49	24 (25)	14	69	9	85	50	30	74	M6	72.5	10	80
63	140	95	136	111 ^{0/+5}	60	25	18	81	11	100	63	45	96	M6	84	11	99
70	158	120	140	116 ^{+2/-8}	60	28	19	87	11	115	70	40	97	M8	92	13	108
85	193	140	168	140	61	32 (35)	24	105	13	135	85	50	115	M8	111	15	135
110	250	200	200	162	77.5	42	28	135	14	172	110	60	146	M8	142	17	170
130	286	235	230	190	90	48	38	154	15	200	130	80	166	M10	161.5	19	195
150	336	260	250	210	105	55	42	178	19	230	150	100	195	M12	189	20	224
180	400	310	320	260	120	65	48	210	22	265	180	110	235	M14	232	22	265

*RI 28 - RMI 28 IEC56: N=44.5, RMI 28 IEC63: N=46

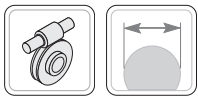
RMI	28		40		50		63		70		85		110		130		150		180	
	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	49	120	63.5	140	77	160	95	160	100	160	118	200	145	250	163	250	190	—	—
	—	—	140	63.5	160	77	200	95	200	100	200	118	250	145	300	163	300	190	300	234
	—	—	160	71	200	81	—	—	—	—	250	120	300	145.5	—	—	350	197	350	234
B14	80•	49	80•	63.5	90•	77	105•	95	105	100	120	118	160	145	—	—	—	—	—	—
	90	51	90	63.5	105	77	120	95	120	100	140	118	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	105	71	120	81	140	95	140	100	160	120	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	160	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

RMI...G	40		50		63	
	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	70.5	140	80.5	160	94.5
	140		160		200	
	160		200		—	—
B14	90•	70.5	90•	80.5	105•	94.5
	105		105•		120	
	—		120		140	

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

(•) Veja nota no final da tabela 2.13



STANDARD

line

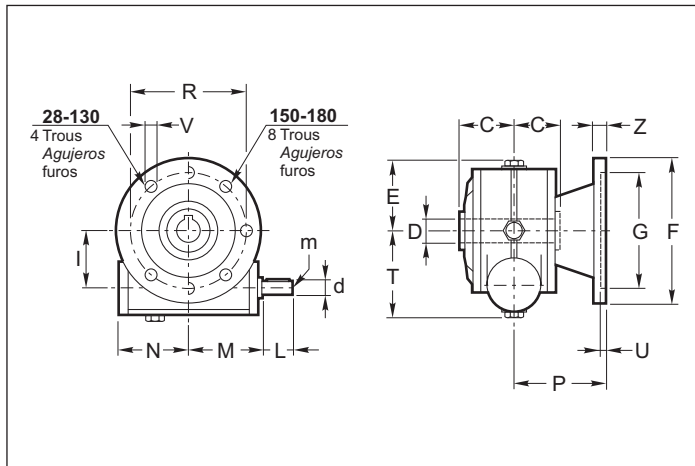
Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

RI FL

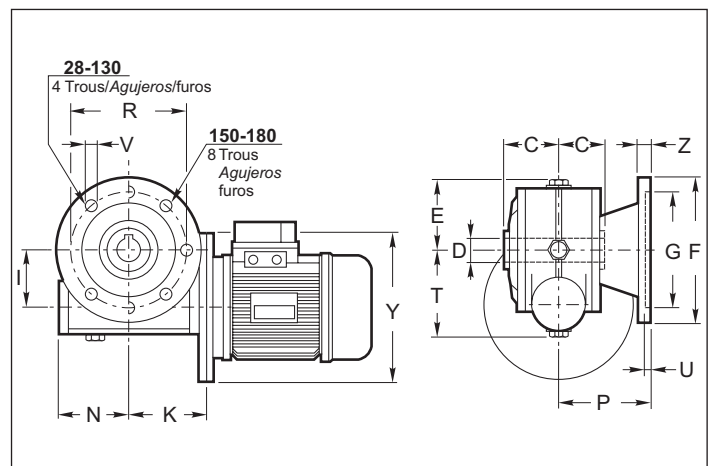


N.B.
Dans les grandeurs 40, 50, 63, 70 la version FL est obtenue en appliquant une bride modulaire sur la bride pendulaire de la version PP.

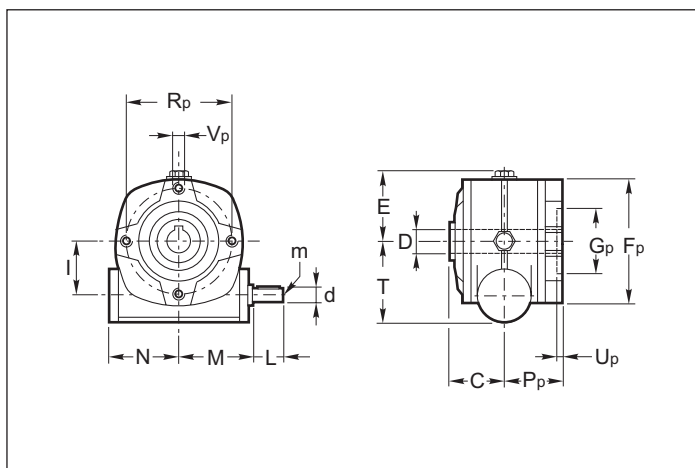
Nota:
En las medidas 40, 50, 63, 70 la versión FL se obtiene aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión PP.

OBS.
Nas dimensões 40, 50, 63, 70 a versão FL é obtida aplicando uma flange modular na flange pendular da versão PP.

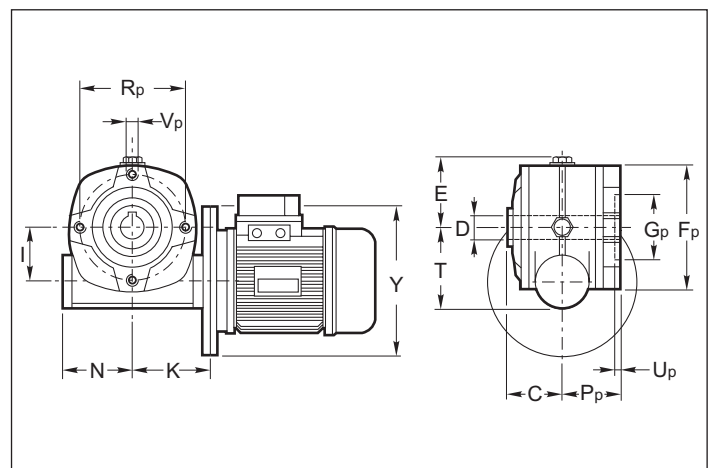
RMI FL



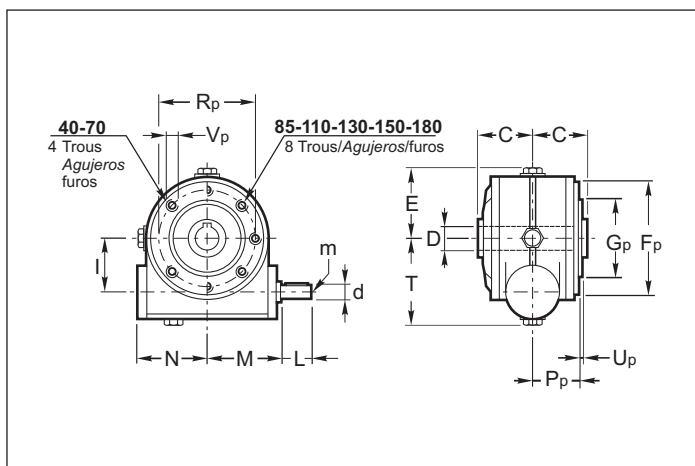
RI 28P



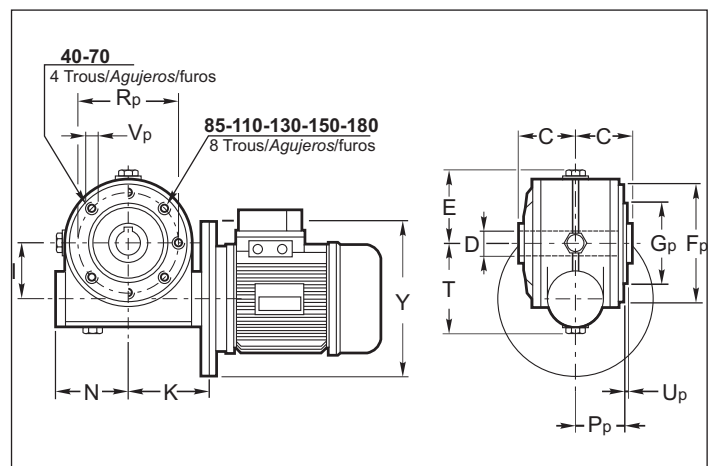
RMI 28P



RI 40PP - 70PP, 85P - 180P



RMI 40PP - 70PP, 85P - 180P



Download
2D/3D





1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

RI RMI	C	D H7	d j6	E	I	L	M	m	N	T
28	30	14	9	40	28	20	47	M4	44.5 (46)*	49
40	41	19 (18)	11	59	40	22	64	M5	61.5	66
50	49	24 (25)	14	69	50	30	74	M6	72.5	80
63	60	25	18	81	63	45	96	M6	84	99
70	60	28	19	87	70	40	97	M8	92	108
85	61	32 (35)	24	105	85	50	115	M8	111	135
110	77.5	42	28	135	110	60	146	M8	142	170
130	90	48	38	154	130	80	166	M10	161.5	195
150	105	55	42	178	150	100	195	M12	189	224
180	120	65	48	210	180	110	235	M14	232	265

*RI 28 - RMI 28 IEC56: N=44.5, RMI 28 IEC63: N=46

RI RMI	F	G H8	P	R	U	V	Z	Fp	Gp h8	Pp	Rp	Up	Vp
28	70	40	49	56	5	6	5	67	42(H8)	36	56	7	M6
40	140°	95	82	115	5	8.5	9	95	60	38	83	2	M6
50	160°	110	91.5	130	5	10	10	105	70	49	85	2.5	M8
63	180°	115	116	150	5	11	11	105	70	57.5	85	3.5	M8
70	200°	130	111	165	5	13	11	120	80	57	100	5	M8
85	200	130	100	165 ⁰ ₊₁₁	5	13	12	144	110	56.5	130	3.5	M10
110	250	180	150	215	5	15	16	200	130	74	165	3	M12
130	300	230	150	265	5	15	18	242	180	87	215	5	M12
150	350	250	160	300	6	19	18	250	180	102	215	5	M14
180	400	300	180	350	6.5	22	22	300	230	117	265	5	M16

N.B.

La version FL marquée d'un symbole (°) est obtenue en appliquant une bride modulaire sur la bride pendulaire de la version PP.

Nota:

La versión FL marcada con el símbolo (°) se obtiene aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión PP.

OBS.

A versão FL marcada com (°) é obtida aplicando uma flange modular na flange pendular da versão PP.

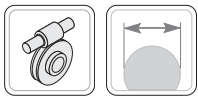
RMI	28		40		50		63		70		85		110		130		150		180	
	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	49	120	63.5	140	77	160	95	160	100	160	118	200	145	250	163	250	190	—	—
	—	—	140	63.5	160	77	200	95	200	100	200	118	250	145	300	163	300	190	300	234
	—	—	160	71	200	81	—	—	—	—	250	120	300	145.5	—	—	350	197	350	234
B14	80•	49	80•	63.5	90•	77	105•	95	105	100	120	118	160	145	—	—	—	—	—	—
	90	51	90	63.5	105	77	120	95	120	100	140	118	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	105	71	120	81	140	95	140	100	160	120	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	160	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

RMI...G 	40		50		63	
	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	70.5	140	80.5	160	94.5
	140		160		200	
	160		200		—	—
B14	90●		90●		105●	94.5
	105		105●		120	
	—		120		140	

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

(•) Veja nota no final da tabela 2.13



STANDARD

line

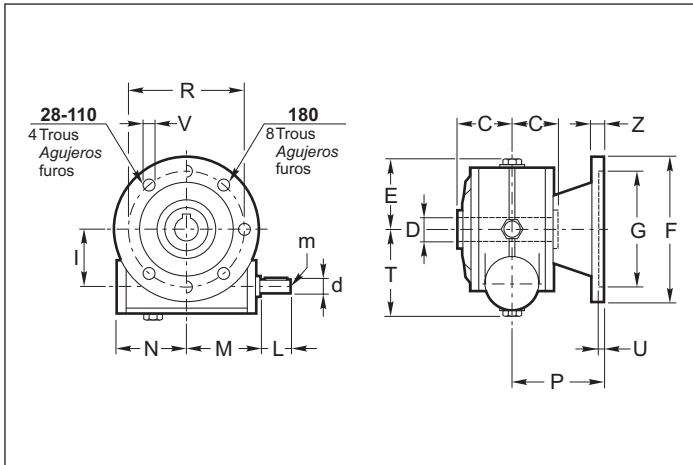
Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

RI F1 - F2 - F3 - F4

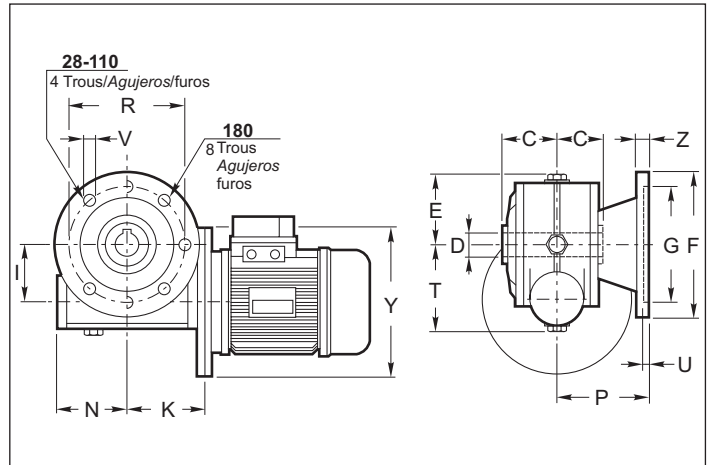


N.B.
Les versions F1, F2, F3 marquées d'un symbole (°) sont obtenues en appliquant une bride modulaire sur la bride pendulaire de la version PP.

Nota:
Las versiones F1, F2, F3 marcadas con el símbolo (°) se obtienen aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión PP.

OBS.
As versões F1, F2, F3 marcadas com (°) são obtidas aplicando uma flange modular na flange pendular da versão PP.

RMI F1 - F2 - F3 - F4



RI RMI		F	G H8	P	R	U	V	Z	C	D H7	d j6	E	I	L	M	m	N	T
28	F1 F2	80 95	50 70	53 72	62 ⁺⁰ 85	4 4	6 6.5	7 8	30	14	9	40	28	20	47	M4	44.5(46)*	49
40	F1 F2	106 120	60 80	69 62	87 100	5 5	8.5 9	9 9	41	19 (18)	11	59	40	22	64	M5	61.5	66
50	F1	125	70	93	90 ⁺⁰	5	10.5	10	49	24 (25)	14	69	50	30	74	M6	72.5	80
	F2	125	70	73	100	4	9	9										
	F3	140	95	75	115	4	9	9										
	F4	125	70	85	90 ^{+4.5}	5	10.5	11										
63	F1°	175	115	86	150	5	11	11	60	25	18	81	63	45	96	M6	81	99
	F2°	200	130	102	165	5	13	11										
	F3°	160	110	82	130	5	10	11										
70	F1°	175	115	116	150	5	11	10	60	28	19	87	70	40	97	M8	92	108
	F2°	175	115	85	150	5	11	10										
	F3	160	110	101	130	6	11	11										
85	F1	200	130	141	165	6	13	12	61	32 (35)	24	105	85	50	115	M8	111	135
	F2	210	152	120	176	5	13	14										
	F3	160	110	91	130	5	11.5	10										
110	F1	200	130	115	165	5	13	12	77.5	42	28	135	110	60	146	M8	142	170
	F2	270	170	132	230	10	13.5	18										
	F3	270	170	178	230	10	13.5	18										
180	F2	400	300	150	350	6.5	22	22	120	65	48	210	180	110	235	M14	232	265

*RI 28 - RMI 28 IEC56: N=44.5, RMI 28 IEC63: N=46

RMI	28		40		50		63		70		85		110		130		150		180	
	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	49	120	63.5	140	77	160	95	160	100	160	118	200	145	250	163	250	190	—	—
	—	—	140	63.5	160	77	200	95	200	100	200	118	250	145	300	163	300	190	300	234
	—	—	160	71	200	81	—	—	—	—	250	120	300	145.5	—	—	350	197	350	234
B14	80•	49	80•	63.5	90•	77	105•	95	105	100	120	118	160	145	—	—	—	—	—	—
	90	51	90	63.5	105	77	120	95	120	100	140	118	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	105	71	120	81	140	95	140	100	160	120	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	160	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

(•) Veja nota no final da tabela 2.13

(* *) Pas disponible dans la version F2

(* *) No disponible en versión F2

(* *) Não disponível para versão F2

Download
2D/3D





1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

RMI...G 	40		50		63	
	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	70.5	140	80.5	160	94.5
	140		160		200	
	160		200		—	
B14	90•	70.5	90•	80.5	105•	94.5
	105		105		120	
	—		120		140	

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

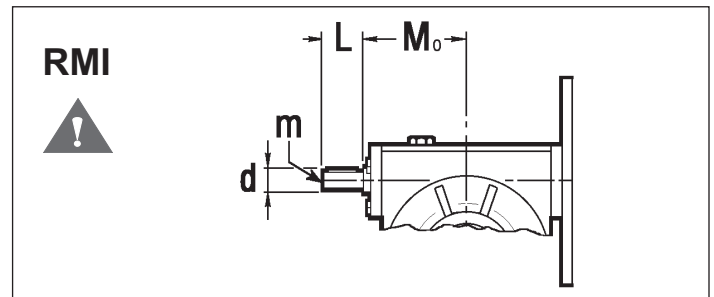
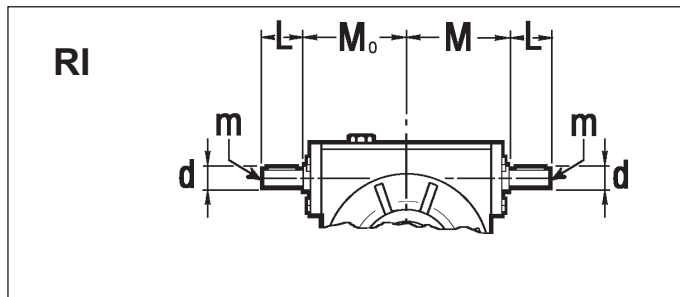
(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

(•) Veja nota no final da tabela 2.13

Exécution avec vis à double saillie

Ejecución con tornillo doble saliente

Atuação com parafuso bi-saliente



RI RMI	d j6	L	m	M	M ₀
28	9	20	M4	47	47
40	11	22	M5	64	64
50	14	30	M6	74	74
63	18	45	M6	96	85
70	19	40	M8	97	97
85	24	50	M8	115	115
110	28	60	M8	146	146
130	38	80	M10	166	166
150	42	100	M12	195	195
180	48	110	M14	235	235



Pour les réducteurs RMI avec vis à double saillie, voir remarque Tab. 2.12.



Para los reductores RMI con tornillo doble saliente, consultar nota tab. 2.12.



Para os redutores RMI com parafuso bi-saliente veja nota tab. 2.12.

Download
2D/3D



Z5

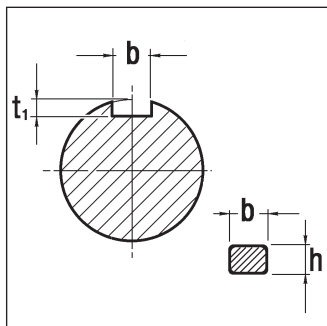
Languettes

Chavetas

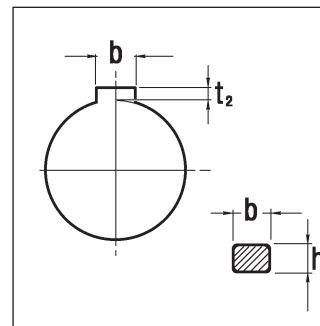
Lingüetas

arbre côté entrée
Eje entrada
Eixo entrada

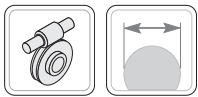
arbre côté sortie
Eje salida
Eixo saída



d	b x h	t ₁
9	3 x 3	1.8
11	4 x 4	2.5
14	5 x 5	3.0
18	6 x 6	3.5
19	6 x 6	3.5
24	8 x 7	4.0
28	8 x 7	4.0
38	10 x 8	5.0
42	12 x 8	5.0
48	14 x 9	5.5



D	b x h	t ₂
14	5 x 5	2.3
18	6 x 6	2.8
19	6 x 6	2.8
24	8 x 7	3.3
25	8 x 7	3.3
28	8 x 7	3.3
32	10 x 8	3.3
35	10 x 8	3.3
42	12 x 8	3.3
48	14 x 9	3.8
55	16 x 10	4.3
65	18 x 11	4.4



STANDARD

line

Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

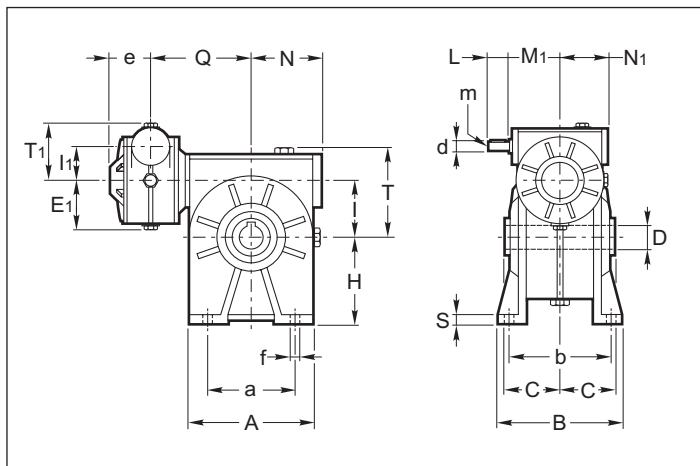
1.8 Dimensões



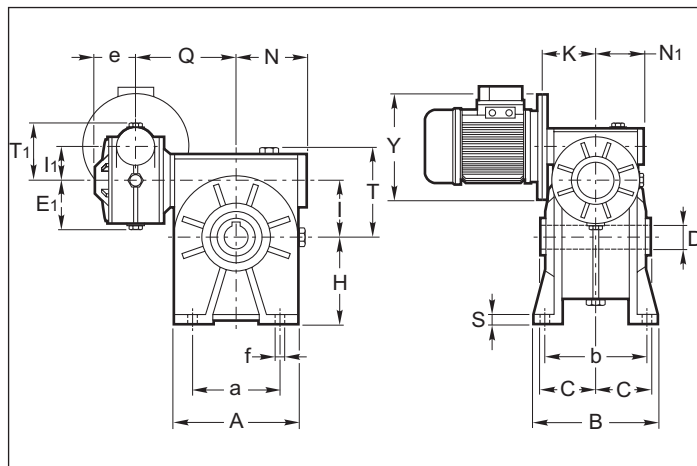
Dimensions réducteurs
Dimensiones reductores
Dimensões redutores

CRI - CRMI

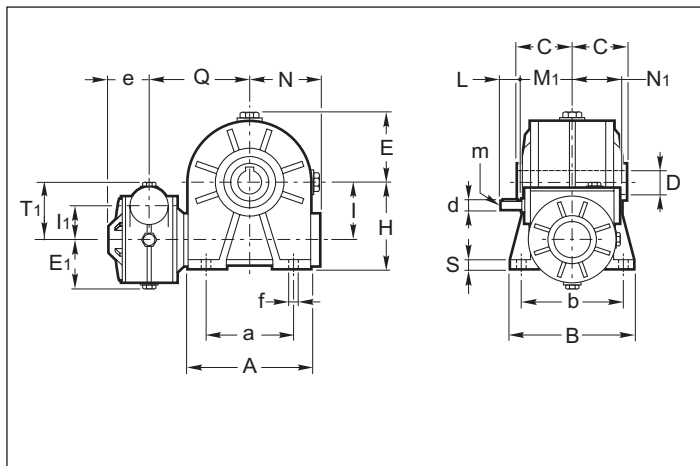
CRI S



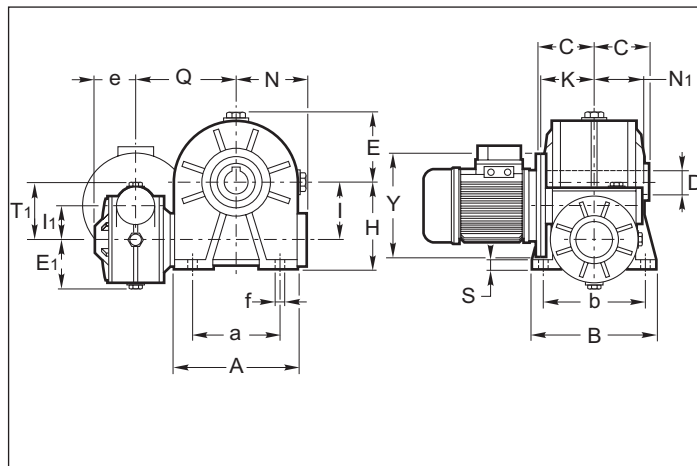
CRMI S



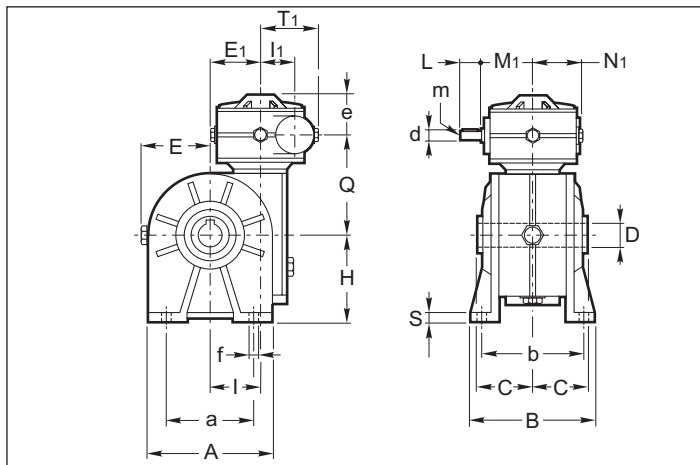
CRI I



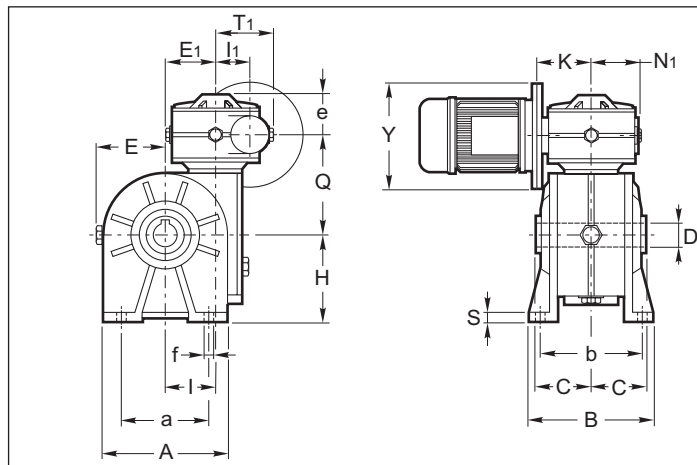
CRMI I



CRI D



CRMI D





1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

CRI CRMI	A	a	B	b	C	D H7	d j6	E	E ₁	e	f	Q	H	I	I ₁	L	m	M ₁	N	N ₁	S	T	T ₁
28/28	67	52	78	66 ⁺² / ₋₆	30	14	9	40	40	35	5.5	90	52	28	28	20	M4	47	44.5	44.5*	6	49	49
28/40	100	70	102	84 ⁺³ / ₋₃	41	19(18)	9	59	40	35	7	104.5	71	40	28	20	M4	47	61.5	44.5*	8	66	49
40/40 **	100	70	102	84 ⁺³ / ₋₃	41	19(18)	11	59	59	49	7	145.5	71	40	40	22	M5	64	61.5	61.5	8	66	66
28/50	120	85	119	99 ⁺³ / ₋₃	49	24(25)	9	69	40	35	9	115	85	50	28	20	M4	43	72.5	44.5*	10	80	49
40/50	120	85	119	99 ⁺³ / ₋₃	49	24(25)	11	69	59	49	9	106	85	50	40	22	M5	64	72.5	61.5	10	80	66
28/63	140	95	136	111 ⁰ / ₋₅	60	25	9	81	40	35	11	135.5	100	63	28	20	M4	47	84	44.5*	11	99	49
40/63	140	95	136	111 ⁰ / ₋₅	60	25	11	81	59	49	11	146	100	63	40	22	M5	64	84	61.5	11	99	66
28/70	158	120	140	116 ⁺² / ₋₈	60	28	9	87	40	35	11	140.5	115	70	28	20	M4	47	92	44.5*	13	108	49
40/70	158	120	140	116 ⁺² / ₋₈	60	28	11	87	59	49	11	151	115	70	40	22	M5	64	92	61.5	13	108	66
50/70	158	120	140	116 ⁺² / ₋₈	60	28	14	87	69	59	11	149	115	70	50	30	M6	74	92	72.5	13	108	80
63/70 **	158	120	140	116 ⁺² / ₋₈	60	28	18	87	81	69	11	182	115	70	63	45	M6	96	92	81	13	108	99
40/85 **	193	140	168	140	61	32(35)	11	105	59	49	13	198	135	85	40	22	M5	64	111	61.5	15	135	66
50/85	193	140	168	140	61	32(35)	14	105	69	59	13	173	135	85	50	30	M6	74	111	72.5	15	135	80
63/85 **	193	140	168	140	61	32(35)	18	105	81	69	13	198	135	85	63	45	M6	96	111	81	15	135	99
70/85	193	140	168	140	61	32(35)	19	105	87	68	13	165	135	85	70	40	M8	97	111	92	15	135	108
50/110 **	250	200	200	162	77.5	42	14	135	69	59	14	236.5	172	110	50	30	M6	74	142	72.5	17	170	80
63/110 **	250	200	200	162	77.5	42	18	135	81	69	14	227	172	110	63	45	M6	96	142	81	17	170	99
70/110	250	200	200	162	77.5	42	19	135	87	68	14	191	172	110	70	40	M8	97	142	92	17	170	108
85/110	250	200	200	162	77.5	42	24	135	105	71	14	195	172	110	85	50	M8	115	142	111	17	170	135
63/130 **	286	235	230	190	90	48	18	154	81	69	15	265	200	130	63	45	M6	96	161.5	81	19	195	99
70/130	286	235	230	190	90	48	19	154	87	68	15	214	200	130	70	40	M8	97	161.5	92	19	195	108
85/130	286	235	230	190	90	48	24	154	105	71	15	213	200	130	85	50	M8	115	161.5	111	19	195	135
85/150	336	260	250	210	105	55	24	178	105	71	19	240	230	150	85	50	M8	115	189	111	20	224	135
110/150	336	260	250	210	105	55	28	178	135	92	19	254	230	150	110	60	M8	146	189	142	20	224	170
85/180	400	310	320	260	120	65	24	210	105	71	22	283	265	180	85	50	M8	115	232	111	22	265	135
110/180	400	310	320	260	120	65	28	210	135	92	22	296	265	180	110	60	M8	146	232	142	22	265	170
130/180	400	310	320	260	120	65	38	210	150	102	22	306	265	180	130	80	M10	166	232	159	22	265	200

* CRI 28/... - CRMI 28/... IEC56: n=44.5, CRMI 28/... IEC 63: n=46

	28/28 28/40 28/50 28/63 28/70		40/40 ** 40/50 40/63 40/70 40/85 **			50/70 50/85 50/110 **			63/70 ** 63/85 ** 63/110 ** 63/130 **			70/85 70/110 70/130		85/110 85/130 85/150 85/180		110/150 110/180		130/180		
	Y	K	Y	CRMI	CRMI...G	Y	CRMI	CRMI...G	Y	CRMI	CRMI..G	Y	K	Y	K	Y	K	Y	V	
				K			K			K										
B5	120	49	120	63.5	70.5	140	77	80.5	160	95	94.5	160	100	160	118	200	145	—	—	
	—	—	140	63.5		160	77		200			200	100	200	118	250	145	250	163	
	—	—	160	71		200	81		—			—	250	120	300	145.5	300	163		
B14	80•	49	80	63.5•	—	90	77•	80.5•	105•	95	94.5	105	100	120	118	160	145	—	—	
	90	51	90	63.5•	70.5•	105	77		120			120	100	140	118	—	—	—	—	
	—	—	105	71	70.5	120	81		80.5			140	140	100	160	120	—	—	—	—
	—	—	—	—		—	—					—	—	160	100	—	—	—	—	—

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

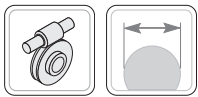
(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

(•) Veja nota no final da tabela 2.13

(**) Réducteurs avec accouplement exécuté avec kit de montage, voir page B53.
N.B. Les dimensions des languettes sont indiquées ci-après.

(**) Reductores con acoplamiento realizado con kit de montaje, consultar pág. B53.
Nota: Las dimensiones de las chavetas se indican a continuación.

(**) Redutores com acoplamento feita com kit de montagem, veja pág. B53.
OBS: As dimensões das lingüetas são citadas em seguida.



STANDARD

line

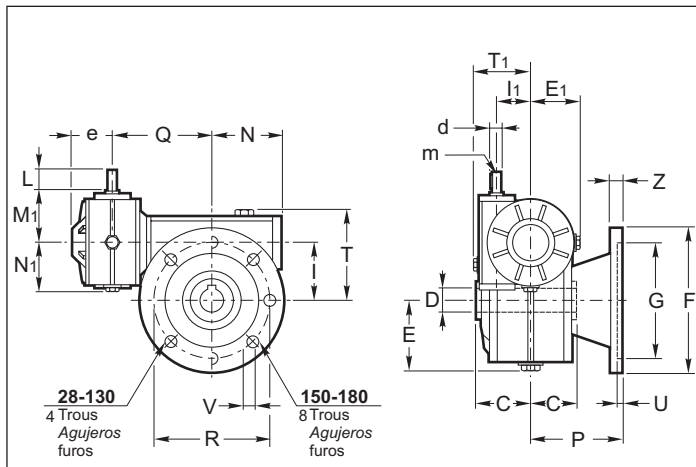
Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

CRI A(FL)

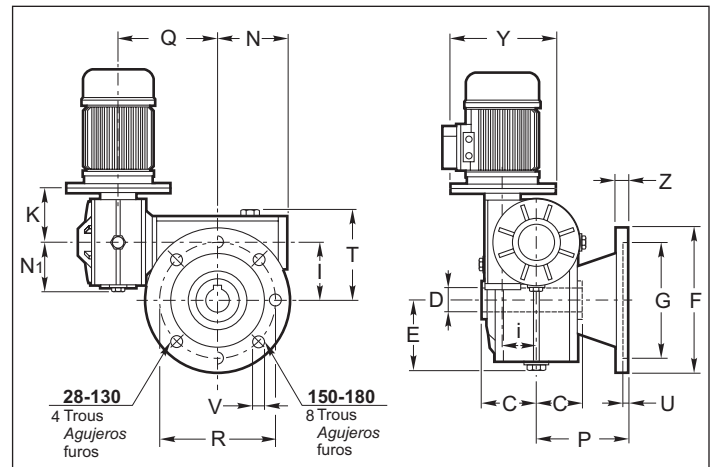


N.B.
(°) Dans les grandeurs .../40, .../50, .../63, .../70 la version A(FL) est obtenu en appliquant une bride module sur la bride pendulaire de la version A(PP).

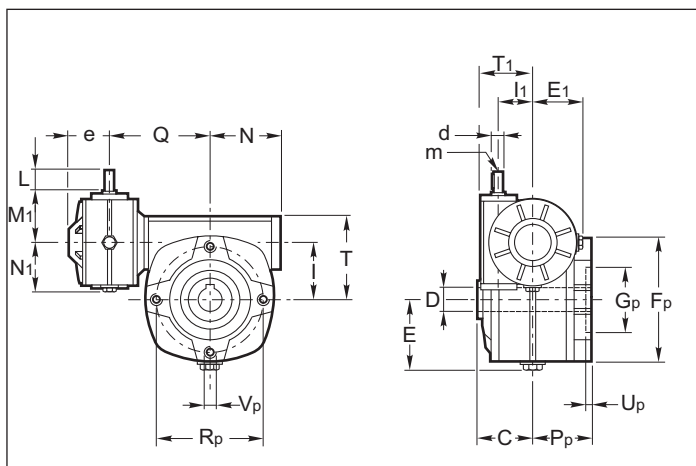
Nota:
(°) En las medidas .../40, .../50, .../63, .../70 la versión A (FL) se obtiene aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión A (PP).

OBS.
(°) Nas dimensões .../40, .../50, .../63, .../70 a versão A(FL) é obtida aplicando uma flange modular na flange pendular da versão A(PP).

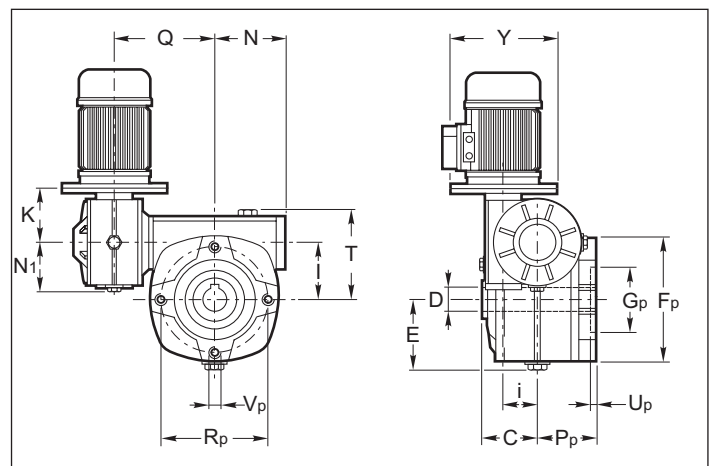
CRMI A(FL)



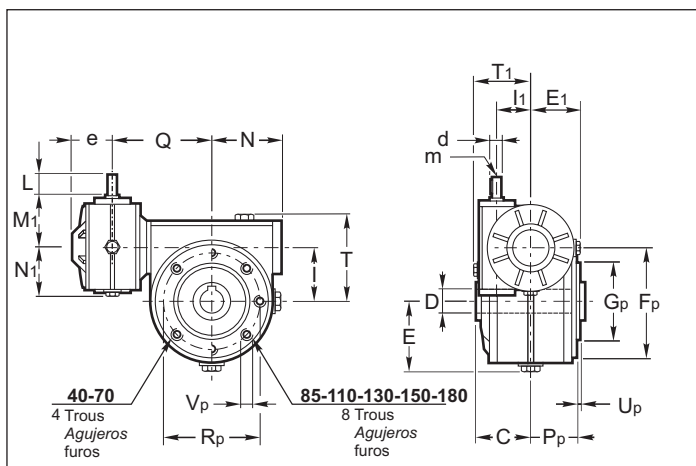
CRI .../28A(P)



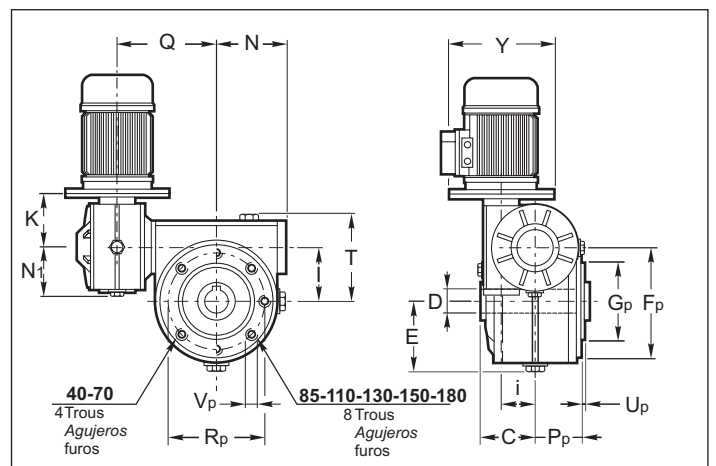
CRMI .../28A(P)



CRI .../40A(PP) - .../70A(PP) CRI .../85A(P) - .../180A(P)



CRMI .../40A(PP) - .../70A(PP) CRMI .../85A(P) - .../180A(P)





1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

CRI CRMI	C	D H7	d j6	E	E ₁	e	Q	I	I ₁	L	m	M ₁	N	N ₁	T	T ₁
28/28	30	14	9	40	40	35	90	28	28	20	M4	47	44.5	44.5*	49	49
28/40	41	19 (18)	9	59	40	35	104.5	40	28	20	M4	47	61.5	44.5*	66	49
40/40 **	41	19 (18)	11	59	59	49	145.5	40	40	22	M5	64	61.5	61.5	66	66
28/50	49	24 (25)	9	69	40	35	115	50	28	20	M4	43	72.5	44.5*	80	49
40/50	49	24 (25)	11	69	59	49	106	50	40	22	M5	64	72.5	61.5	80	66
28/63	60	25	9	81	40	35	135.5	63	28	20	M4	47	84	44.5*	99	49
40/63	60	25	11	81	59	49	145.5	63	40	22	M5	64	84	61.5	99	66
28/70	60	28	9	87	40	35	140.5	70	28	20	M4	47	92	44.5*	108	49
40/70	60	28	11	87	59	49	151	70	40	22	M5	64	92	61.5	108	66
50/70	60	28	14	87	69	59	149	70	50	30	M6	74	92	72.5	108	80
63/70 **	60	28	18	87	81	69	182	70	63	45	M6	96	92	81	108	99
40/85 **	61	32 (35)	11	105	59	49	198	85	40	22	M5	64	111	61.5	135	66
50/85	61	32 (35)	14	105	69	59	173	85	50	30	M6	74	111	72.5	135	80
63/85 **	61	32 (35)	18	105	81	69	198	85	63	45	M6	96	111	81	135	99
70/85	61	32 (35)	19	105	87	68	165	85	70	40	M8	97	111	92	135	108
50/110 **	77.5	42	14	135	69	59	236.5	110	50	30	M6	74	142	72.5	170	80
63/110 **	77.5	42	18	135	81	69	227	110	63	45	M6	96	142	81	170	99
70/110	77.5	42	19	135	87	68	191	110	70	40	M8	97	142	92	170	108
85/110	77.5	42	24	135	105	71	195	110	85	50	M8	115	142	111	170	135
63/130 **	90	48	18	154	81	69	265	130	63	45	M6	96	161.5	81	195	99
70/130	90	48	19	154	87	68	214	130	70	40	M8	97	161.5	92	195	108
85/130	90	48	24	154	105	71	213	130	85	50	M8	115	161.5	111	195	135
85/150	105	55	24	178	105	71	240	150	85	50	M8	115	189	111	224	135
110/150	105	55	28	178	135	92	254	150	110	60	M8	146	189	142	224	170
85/180	120	65	24	210	105	71	283	180	85	50	M8	115	232	111	265	135
110/180	120	65	28	210	135	92	296	180	110	60	M8	146	232	142	265	170
130/180	120	65	38	210	150	102	306	180	130	80	M10	166	232	159	265	200

* CRI 28/... - CRMI 28/... IEC56: n=44.5, CRMI 28/... IEC 63: n=46

CRI CRMI	F	G H8	P	R	U	V	Z	Fp	Gp h8	Pp	Rp	Up	Vp
28/28	70	40	49	56	5	6	5	67	42(H8)	36	56	7	M6
28/40	140°	95	82	115	5	8.5	9	95	60	38	83	2	M6
40/40 **	160°	110	91.5	130	5	10	10	105	70	49	85	2.5	M8
28/50	180°	115	116	150	5	11	11	105	70	57.5	85	3.5	M8
40/50	200°	130	111	165	5	13	11	120	80	57	100	5	M8
28/63	200	130	100	165 ⁰ ₊₁₁	5	13	12	144	110	56.5	130	3.5	M10
40/63	250	180	150	215	5	15	16	200	130	74	165	3	M12
28/70	300	230	150	265	5	15	18	242	180	87	215	5	M12
40/70	350	250	160	300	6	19	18	250	180	102	215	5	M14
50/70	400	300	180	350	6.5	22	22	300	230	117	265	5	M16
63/70 **													
40/85 **													
50/85													
63/85 **													
70/85													
50/110 **													
63/110 **													
70/110													
85/110													
63/130 **													
70/130													
85/130													
85/150													
110/150													
85/180													
110/180													
130/180													

	28/28 28/40 28/50 28/63 28/70		40/40 ** 40/50 40/63 40/70 40/85 **			50/70 50/85 50/110 **			63/70 ** 63/85 ** 63/110 ** 63/130 **			70/85 70/110 70/130		85/110 85/130 85/150 85/180		110/150 110/180		130/180	
	Y	K	Y	CRMI	CRMI...G	Y	CRMI	CRMI...G	Y	CRMI	CRMI...G	Y	K	Y	K	Y	K	Y	V
B5	120	49	120	63.5	70.5	140	77	80.5	160	95	94.5	160	100	160	118	200	145	—	—
	—	—	140	63.5		160	77		200			200	100	200	118	250	145	250	163
	—	—	160	71		200	81		—			—	—	250	120	300	145.5	300	163
B14	80•	49	80	63.5•	—	90	77•	80.5•	105•	95	94.5	105	100	120	118	160	145	—	—
	90	51	90	63.5	70.5•	105	77		120			120	100	140	118	—	—	—	—
	—	—	105	71	70.5	120	81		140			140	100	160	120	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—		—			160	100	—	—	—	—	—	—

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

(•) Veja nota no final da tabela 2.13

(**) Réducteurs avec accouplement exécuté avec kit de montage, voir page B53.

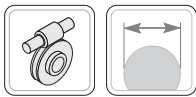
N.B. Les dimensions des languettes sont indiquées ci-après.

(**) Reductores con acoplamiento realizado con kit de montaje, consultar pág. B53.

Nota: Las dimensiones de las chavetas se indican a continuación.

(**) Getriebe angebaut mit kombinationskit, siehe Redutores com acoplagem feita com kit de montagem, veja pág. B53.

OBS: As dimensões das lingüetas são citadas em seguida.



STANDARD

line

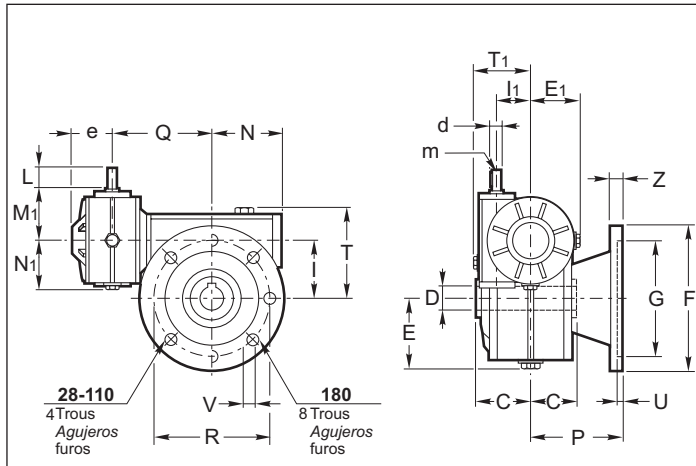
Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensions

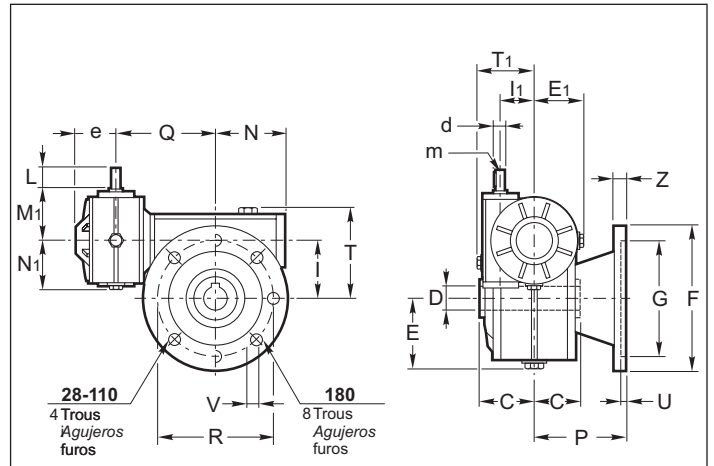
1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

CRI A(F1 - F2 - F3 - F4)



CRMI A(F1 - F2 - F3 - F4)



CRI - CRMI

	CRI - CRMI																					
	28/28		28/40 40/40**		28/50 40/50				28/63 40/63			28/70 40/70 50/70 63/70**			40/85** 50/85 63/85** 70/85			50/110** 63/110** 70/110 85/110			85/180 110/180 130/180	
	F1	F2	F1	F2	F1	F2	F3	F4	F1°	F2°	F3°	F1°	F2°	F3	F1	F2	F3	F1	F2	F3	F2	
F	80	95	106	120	125	125	140	125	175	200	160	175	175	160	200	210	160	200	270	270	400	
G (H8)	50	70	60	80	70	70	95	70	115	130	110	115	115	110	130	152	110	130	170	170	300	
P	53	72	69	62	93	73	75	85	86	102	82	116	85	101	141	120	91	115	132	178	150	
R	62 + ⁰ / ₆	85	87	100	90 + ⁰ / ₉	100	115	90 + ⁰ / _{4.5}	150	165	130	150	150	130	165	176	130	165	230	230	350	
U	4	4	5	5	5	4	4	5	5	5	5	5	5	6	6	5	5	5	10	10	6.5	
V	6	6.5	8.5	9	10.5	9	9	10.5	11	13	10	11	11	11	13	13	11.5	13	13.5	13.5	22	
Z	7	8	9	9	10	9	9	11	11	11	11	10	10	11	12	14	10	12	18	18	22	

Les versions F1, F2, F3 marquées d'un symbole (°) sont obtenues en appliquant une bride modulaire sur la bride pendulaire de la version PP.

Las versiones F1, F2, F3 marcadas con el símbolo (°) se obtienen aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión PP.

As versões F1, F2, F3 marcadas com (°) são obtidas aplicando uma flange modular na flange pendular da versão PP.

CRI CRMI	C	D H7	d j6	E	E ₁	e	Q	I	I ₁	L	m	M ₁	N	N ₁	T	T ₁
28/28	30	14	9	40	40	35	90	28	28	20	M4	47	44.5	44.5*	49	49
28/40	41	19 (18)	9	59	40	35	104.5	40	28	20	M4	47	61.5	44.5*	66	49
40/40**	41	19 (18)	11	59	59	49	145.5	40	40	22	M5	64	61.5	61.5	66	66
28/50	49	24 (25)	9	69	40	35	115	50	28	20	M4	43	72.5	44.5*	80	49
40/50	49	24 (25)	11	69	59	49	106	50	40	22	M5	64	72.5	61.5	80	66
28/63	60	25	9	81	40	35	135.5	63	28	20	M4	47	81	44.5*	99	49
40/63	60	25	11	81	59	49	146	63	40	22	M5	64	81	61.5	99	66
28/70	60	28	9	87	40	35	140.5	70	28	20	M4	47	92	44.5*	108	49
40/70	60	28	11	87	59	49	151	70	40	22	M5	64	92	61.5	108	66
50/70	60	28	14	87	69	59	149	70	50	30	M6	74	92	72.5	108	80
63/70**	60	28	18	87	81	69	182	70	63	45	M6	96	92	81	108	99
40/85**	61	32 (35)	11	105	59	49	198	85	40	22	M5	64	111	61.5	135	66
50/85	61	32 (35)	14	105	69	59	173	85	50	30	M6	74	111	72.5	135	80
63/85**	61	32 (35)	18	105	81	69	198	85	63	45	M6	96	111	81	135	99
70/85	61	32 (35)	19	105	87	68	165	85	70	40	M8	97	111	92	135	108
50/110**	77.5	42	14	135	69	59	236.5	110	50	30	M6	74	142	72.5	170	80
63/110**	77.5	42	18	135	81	69	227	110	63	45	M6	96	142	81	170	99
70/110	77.5	42	19	135	87	68	191	110	70	40	M8	97	142	92	170	108
85/110	77.5	42	24	135	105	71	195	110	85	50	M8	115	142	111	170	135
85/180	120	65	24	210	105	71	283	180	85	50	M8	115	232	111	265	135
110/180	120	65	28	210	135	92	296	180	110	60	M8	146	232	142	265	170
130/180	120	65	38	210	150	102	306	180	130	80	M10	166	232	159	265	200

* CRI 28/... - CRMI 28/... IEC56: n=44.5, CRMI 28/... IEC 63: n=46

(**) Réducteurs avec accouplement exécuté avec kit de montage, voir page B53.
N.B. Les dimensions des languettes sont indiquées ci-après.

(**) Reductores con acoplamiento realizado con kit de montaje, consultar pág. B53.
Nota: Las dimensiones de las chavetas se indican a continuación.

(**) Redutores com acoplagem feita com kit de montagem, veja pág. B53.
OBS: As dimensões das lingüetas são citadas em seguida.



1.8 Dimensions

1.8 Dimensiones

1.8 Dimensões

	28/28 28/40 28/50 28/63 28/70		40/40 ** 40/50 40/63 40/70 40/85 **			50/70 50/85 50/110 **			63/70 ** 63/85 ** 63/110 ** 63/130 **			70/85 70/110 70/130		85/110 85/130 85/150 85/180		110/150 110/180		130/180	
	Y	K	Y	CRMI	CRMI...G	Y	CRMI	CRMI...G	Y	CRMI	CRMI...G	Y	K	Y	K	Y	K	Y	V
B5	120	49	120	63.5	70.5	140	77	80.5	160	95	94.5	160	100	160	118	200	145	—	—
	—	—	140	63.5	70.5	160	77	80.5	200	—	—	200	100	200	118	250	145	250	163
	—	—	160	71	70.5	200	81	80.5	—	—	—	—	—	250	120	300	145.5	300	163
B14	80•	49	80	63.5•	—	90	77•	80.5•	105•	—	—	105	100	120	118	160	145	—	—
	90	51	90	63.5	70.5•	105	77	80.5	120	95	94.5	120	100	140	118	—	—	—	—
	—	—	105	71	70.5	120	81	80.5	140	—	—	140	100	160	120	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	160	100	—	—	—	—	—	—

(•) Voir remarque au bas du tableau 2.13

(•) Consultar nota al final de la tabla 2.13

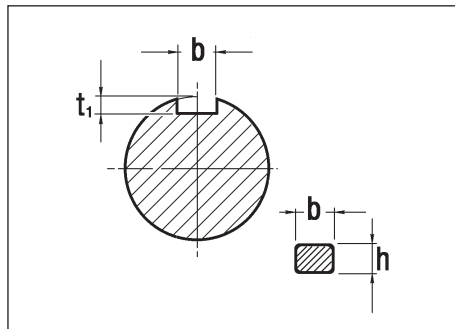
(•) Veja nota no final da tabela 2.13

(**) Réducteurs avec accouplement exécuté avec kit de montage, voir page B53.
N.B. Les dimensions des languettes sont indiquées ci-après.

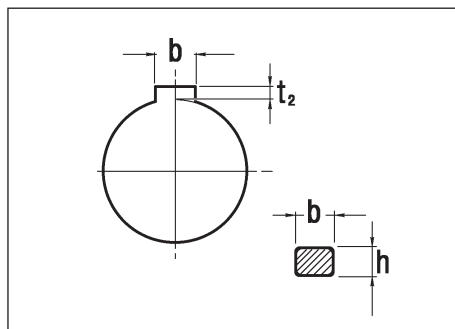
(**) Reductores con acoplamiento realizado con kit de montaje, consultar pág. B53.
Nota: Las dimensiones de las chavetas se indican a continuación.

(**) Redutores com acoplagem feita com kit de montagem, veja pág. B53.
OBS: As dimensões das lingüetas são citadas em seguida.

Languettes



arbre côté entrée
Eje entrada
Eixo entrada



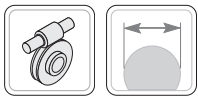
arbre côté sortie
Eje salida
Eixo saída

Chavetas

Lingüetas

d	b x h	t ₁
9	3 x 3	1.8
11	4 x 4	2.5
14	5 x 5	3.0
18	6 x 6	3.5
19	6 x 6	3.5
24	8 x 7	4.0
28	8 x 7	4.0
38	10 x 8	5.0
42	12 x 8	5.0
48	14 x 9	5.5

D	b x h	t ₂
14	5 x 5	2.3
18	6 x 6	2.8
19	6 x 6	2.8
24	8 x 7	3.3
25	8 x 7	3.3
28	8 x 7	3.3
32	10 x 8	3.3
35	10 x 8	3.3
42	12 x 8	3.3
48	14 x 9	3.8
55	16 x 10	4.3
65	18 x 11	4.4



STANDARD

line

Central de REPUESTOS

Exécution avec vis à double saillie

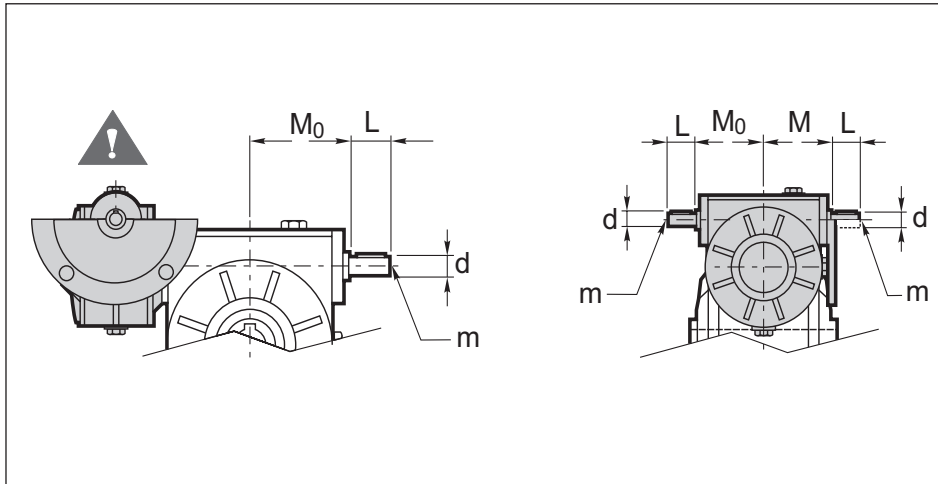
Nei riduttori combinati è necessario specificare se questa configurazione è riferita al primo riduttore (in entrata) o al secondo riduttore (in uscita).

Ejecución con tornillo doble saliente

En los reductores combinados es necesario especificar si esta configuración se refiere al primer reductor (en entrada) o al segundo reductor (en salida).

Atuação com parafuso bi-saliente

Nos redutores combinados é preciso indicar se esta configuração refere-se al primeiro redutor (de entrada) ou ao segundo (de saída).



Grandezza Size Größe	d	L	m	M	M ₀
28	9	20	M4	47	47
40	11	22	M5	64	64
50	14	30	M6	74	74
63	18	45	M6	96	85
70	19	40	M8	97	97
85	24	50	M8	115	115
110	28	60	M8	146	146
130	38	80	M10	166	166
150	42	100	M12	195	195
180	48	110	M14	235	235



Pour les réducteurs CRMI avec vis à double saillie, voir remarque Tab. 2.12.



Para los reductores CRMI con tornillo doble saliente, consultar nota tab. 2.12.



Para os redutores CRMI com parafuso bi-saliente veja nota tab. 2.12.

**Accouplements**

Il y a en outre un kit qui permet de combiner avec modularité les réducteurs, en utilisant un réducteur côté entrée dans la version bridée et le réducteur côté sortie prévu avec bride de fixation moteur IEC. Le tableau suivant indique les combinaisons possibles.

Acoplamientos

También está disponible un kit que permite combinar modularmente los reductores, utilizando un reductor en entrada en versión con brida y el reductor en salida predispuesto con brida toma motor IEC. La siguiente tabla indica las posibles combinaciones.

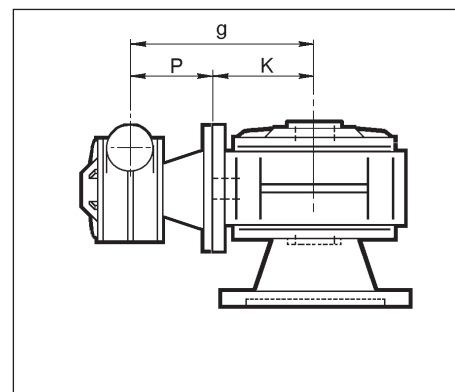
Acoplamentos

Também está disponível um kit que permite combinar em módulos os redutores, usando um redutor de entrada com flange e o redutor de saída predisposto com flange de conexão ao motor IEC. A tabela seguinte indica as possíveis combinações.

Dans les réducteurs et les motovariateurs combinés 28/28 et 28/40 (accouplés avec kit de montage), l'axe de la vis du 1^{er} réducteur est toujours incliné de 45° par rapport à l'axe horizontal ou vertical. Spécifier la position au moment de la commande.

En los reductores y motovariadores combinados 28/28 y 28/40 (acoplados con kit de montaje) el eje del tornillo del 1° reductor está siempre inclinado a 45° respecto al eje horizontal o vertical. Especificar la posición en fase de pedido.

Nos redutores e motovariadores combinados 28/28 e 28/40 (acoplados com kit de montagem) o eixo do parafuso do 1° redutor é sempre inclinado de 45° em relação ao eixo horizontal ou vertical. Em fase de ordenamento, especifique a posição.



CRI CRMI	P	K	g	Réducteur côté entrée Reductor en entrada Redutor de entrada	Réducteur côté entrée Reductor en entrada Redutor de entrada	Réducteur côté sortie Reductor salida Redutor saída
28/28	53	49	102	28 F1	KIT 28/28	28 IEC56 B14
40/40	82	63.5	145.5	40 FL	KIT 40/40	40 IEC63 B5
40/50	82	77	159	40 FL	KIT 40/50	50 IEC140/14
50/50	91.5	77	168.5	50 FL	KIT 50/50	50 IEC71 B5
40/63	82	95	177	40 FL	KIT 40/63	63 IEC140/19
50/63	91.5	95	186.5	50 FL	KIT 50/63	63 IEC160/19
63/63	82	95	177	63 F3	KIT 63/63	63 IEC160/19
40/70	82	100	182	40 FL	KIT 40/70	70 IEC140/19
50/70	91.5	100	191.5	50 FL	KIT 50/70	70 IEC160/19
63/70	82	100	182	63 F3	KIT 63/70	70 IEC160/19
70/70	111	100	211	70 FL	KIT 70/70	70 IEC80 B5
40/85	82	116	200	40 FL	KIT 40/85	85 IEC90 B14
50/85	91.5	116	209.5	50 FL	KIT 50/85	85 IEC160/24
63/85	82	116	200	63 F3	KIT 63/85	85 IEC160/24
70/85	111	116	229	70 FL	KIT 70/85	85 IEC90 B5
85/85	100	116	218	85 FL	KIT 85/85	85 IEC90 B5
50/110	91.5	145	236.5	50 FL	KIT 50/110	110 IEC100 B14
63/110	82	145	227	63 F3	KIT 63/110	110 IEC100 B14
70/110	111	145	256	70 FL	KIT 70/110	110 IEC200/28
85/110	100	145	245	85 FL	KIT 85/110	110 IEC200/28
63/130	102	163	265	63 F2	KIT 63/130	130 IEC200/28

1.8 Dimensioni

1.8 Dimensions

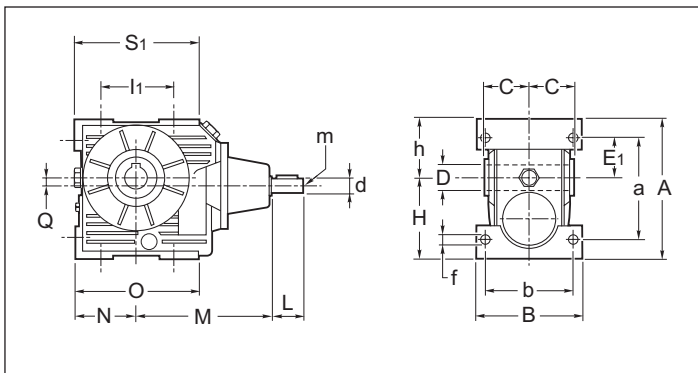
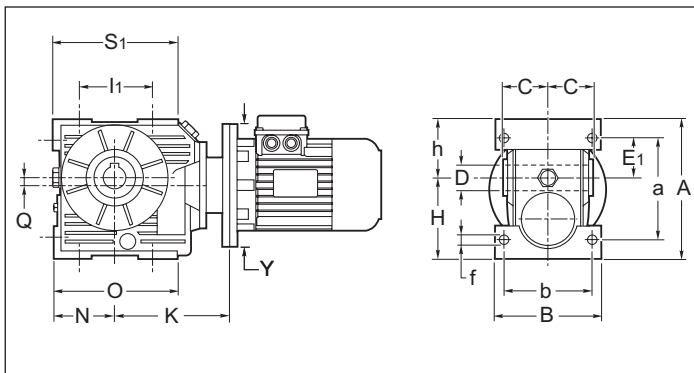
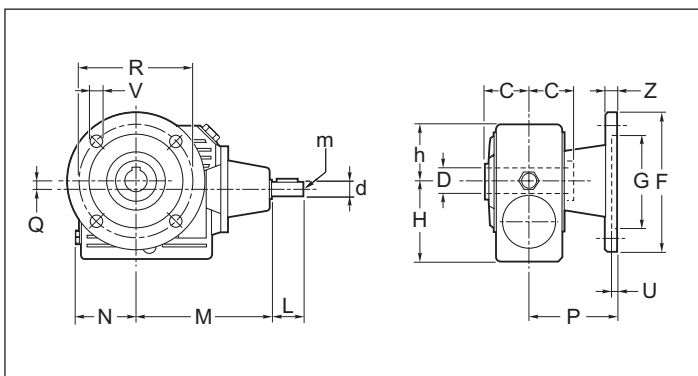
1.8 Abmessungen



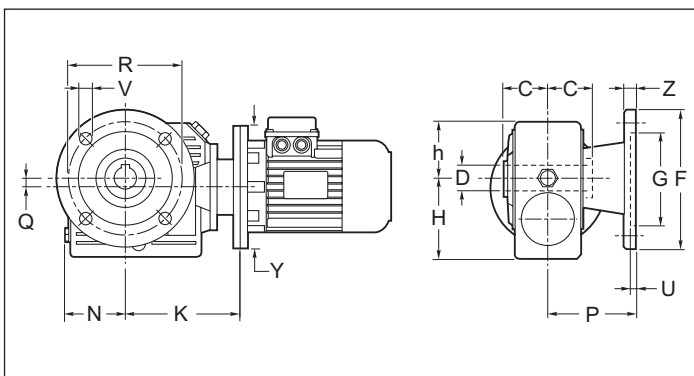
Dimensions réducteurs
Dimensiones reductores
Dimensões redutores

CR - CB

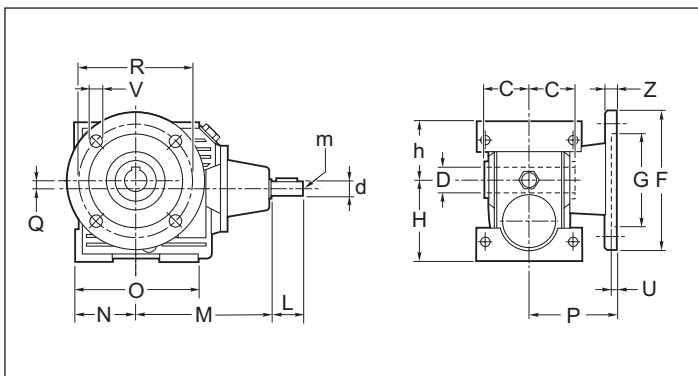
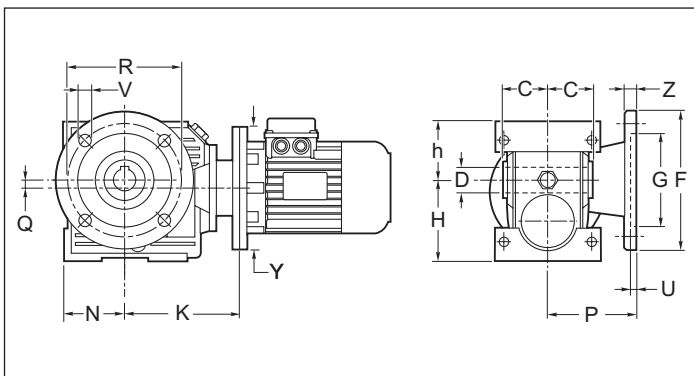
CR

**CB****CRF**

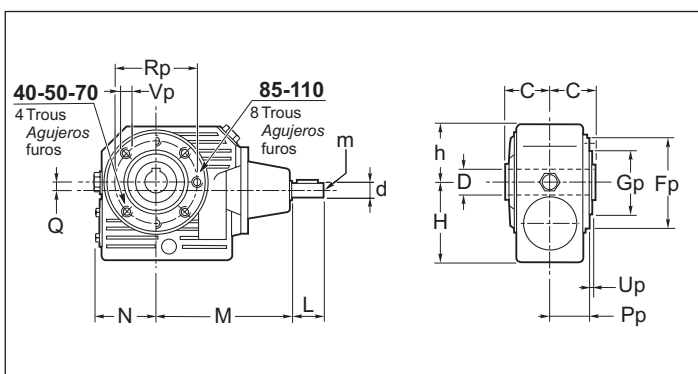
CBF



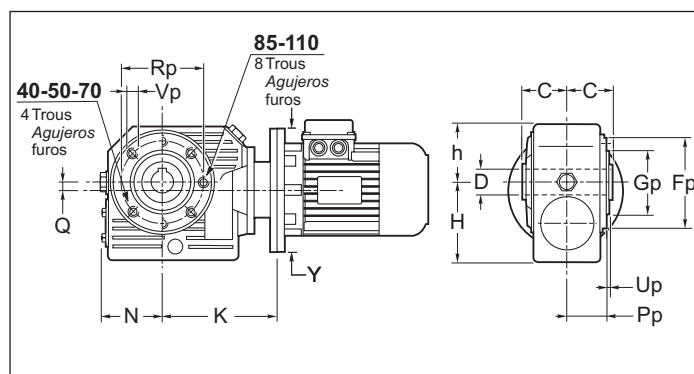
CR/F

**CB/F**

CRP



CBP



**DownLoad
2D/3D**





1.8 Dimensioni

1.8 Dimensions

1.8 Abmessungen

CR CB	A	a	B	b	C	D H7	d J6	E1	f	H	h	I1	L	M	m	N	O	Q	S1
40	135	100	102	84	41	19 (18)	14	40	7	78	57	70	30	137	M6	59	117	7	117
50	166	120	120	99	49	24 (25)	19	46	9	97	69	85	40	143	M8	69	130	9	130
70	215	160	140	116	60	28	24	61	11	124	88	120	50	188	M8	93	193	17.5	186
85	252	188	170	140	61	32 (35)	28	74	13	145	107	140	60	212	M8	116	231	29	221
110	330	244	200	162	77.5	42	32	97	14	190	140	200	70	264.5	M10	142	282	43	277

CR CB	F	G H8	P	R	U	V	Z	Fp	Gp h8	Pp	Rp	Up	Vp
40	140°	95	82	115	5	8.5	9	95	60	38	83	2	M6
50	160°	110	91.5	130	5	10	10	105	70	49	85	2.5	M8
70	200°	130	111	165	5	13	11	120	80	57	100	5	M8
85	200	130	100	165 ⁺⁰ ₊₁₁	5	13	12	144	110	56.5	130	3.5	M10
110	250	180	150	215	5	15	16	200	130	74	165	3	M12

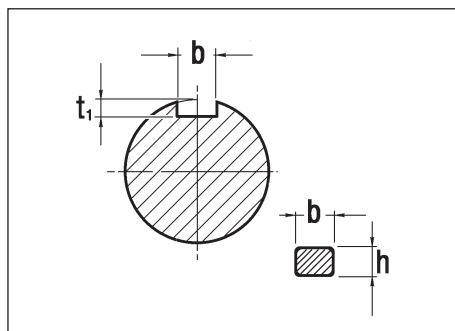
	CB									
	40		50		70		85		110	
	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	108	120	133	140	153	140	172.5	200	229
	140	108	140	133	160	153	160	172.5	250	239
	—	—	160	133	200	165	200	193	—	—
B14	80	108	80	133	—	—	—	—	—	—

N.B.
(°) Dans les grandeurs , 40, 50, 70 la version FL est obtenue en appliquant une bride modulaire sur la bride pendulaire de la version PP.

Nota:
(°) En las medidas , 40, 50, 70 la versión FL se obtiene aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión PP.

OBS.
(°) Nas dimensões 40, 50, 70 a versão FL é obtida aplicando uma flange pendular modular na flange pendular da versão PP.

Languettes

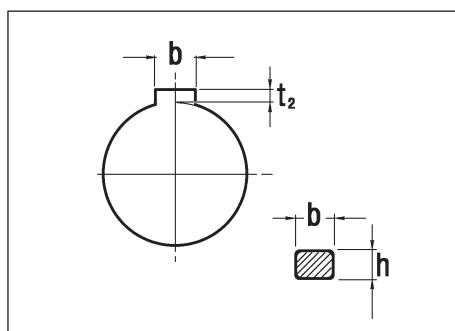


Chavetas

arbre côté entrée
Eje entrada
Eixo entrada

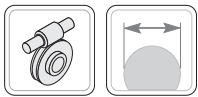
d	b x h	t ₁
14	5 x 5	3.0 ^{+0.1} ₀
19	6 x 6	3.5
24	8 x 7	4.0
28	8 x 7	4.0 ^{+0.2} ₀
32	10 x 8	5.0

Lingüetas



arbre côté sortie
Eje salida
Eixo saída

D	b x h	t ₂
19	6 x 6	2.8 ^{+0.1} ₀
24	8 x 7	3.3
28	8 x 7	3.3 ^{+0.2} ₀
32	10 x 8	3.3
42	12 x 8	3.3



STANDARD

line

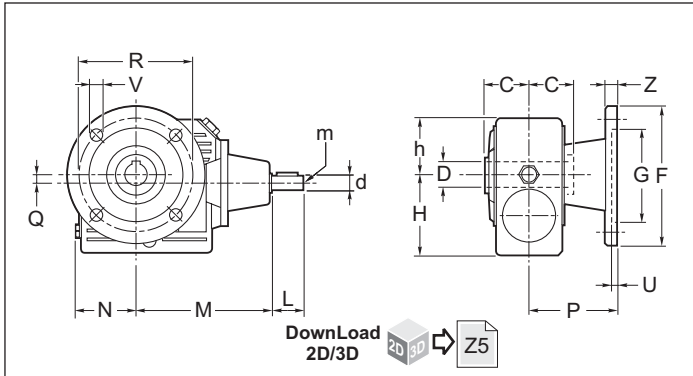
Central de
REPUESTOS

1.8 Dimensioni

1.8 Dimensions

1.8 Abmessungen

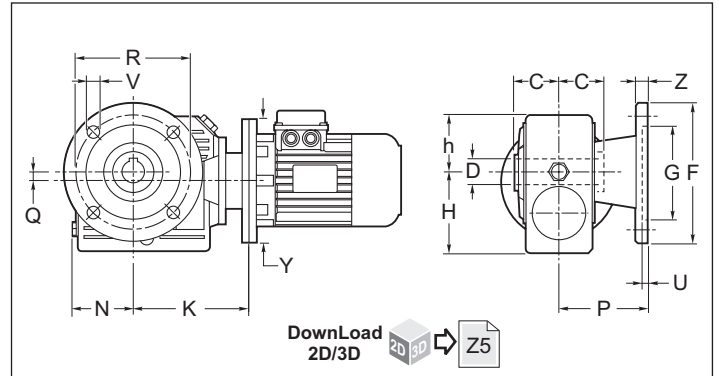
CRF (F1, F2, F3, F4)



Download
2D/3D



CBF (F1, F2, F3, F4)



Download
2D/3D



	CR - CB														
	40		50				70			85			110		
	F1	F2	F1	F2	F3	F4	F1°	F2°	F3	F1	F2	F3	F1	F2	F3
F	106	120	125	125	140	125	175	175	160	200	210	160	200	270	270
G (H8)	60	80	70	70	95	70	115	115	110	130	152	110	130	170	170
P	69	62	93	73	75	85	116	85	101	141	120	91	115	132	178
R	87	100	90 + ⁰ ₀	100	115	90 + ⁰ _{4.5}	150	150	130	165	176	130	165	230	230
U	5	5	5	4	4	5	5	5	6	6	5	5	5	10	10
V	8.5	9	10.5	9	9	10.5	11	11	11	13	13	11.5	13	13.5	13.5
Z	9	9	10	9	9	11	10	10	11	12	14	10	12	18	18

N.B.

Les versions F1, F2, F3 marquées d'un symbole (°) sont obtenues en appliquant une bride modulaire sur la bride pendulaire de la version PP.

Nota:

Las versiones F1, F2, F3 marcadas con el símbolo (°) se obtienen aplicando una brida modular en la brida oscilante de la versión PP.

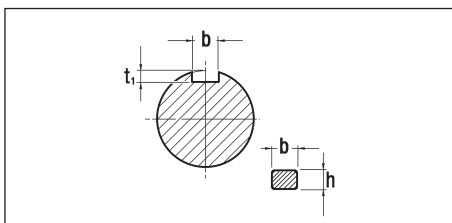
OBS.

As versões F1, F2, F3 marcadas com (°) são obtidas aplicando uma flange modular na flange pendular da versão PP.

CR CB	C	D H7	d J6	L	Q	H	h	M	m	N
40	41	19 (18)	14	30	7	78	57	137	M6	59
50	49	24 (25)	19	40	9	97	69	143	M8	69
70	60	28	24	50	17.5	127	88	188	M8	93
85	61	32 (35)	28	60	29	145	107	212	M8	116
110	77.5	42	32	70	43	190	140	264.5	M10	142

	CB									
	40		50		70		85		110	
	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K	Y	K
B5	120	108	120	134	140	153	140	172.5	200	229
	140	108	140	134	160	153	160	172.5	250	239
	—	—	160	134	200	165	200	193	—	—
B14	80	108	80	134	—	—	—	—	—	—

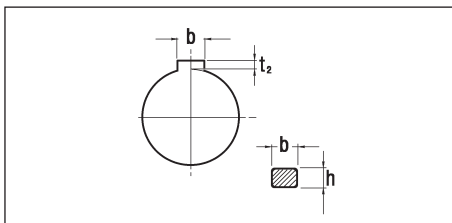
Languettes



Chavetas

arbre côté entrée

Eje entrada
Eixo entrada



arbre côté sortie

Eje salida
Eixo saída

Lingüetas

d	b x h	t ₁
14	5 x 5	3.0 + ^{0.1} ₀
19	6 x 6	3.5
24	8 x 7	4.0
28	8 x 7	4.0 + ^{0.2} ₀
32	10 x 8	5.0

D	b x h	t ₂
19	6 x 6	2.8 + ^{0.1} ₀
24	8 x 7	3.3
28	8 x 7	3.3
32	10 x 8	3.3 + ^{0.2} ₀
42	12 x 8	3.3



1.9 Accessoires Arbres côté sortie

Tous les réducteurs à vis sans fin sont fournis avec un arbre côté sortie creux. Sur demande, on peut fournir des arbres côté sortie comme indiqué dans les dessins dimensionnels.

Les dimensions des languettes sont conformes aux normes UNI 6604-69.

arbre côté sortie
Eje lento
Eixo lento

1.9 Accesorios Ejes lentos

Todos los reductores con tornillo sin fin se suministran con eje lento hueco. Sobre pedido, se pueden suministrar ejes lentos como se ilustra en los diseños de dimensiones.

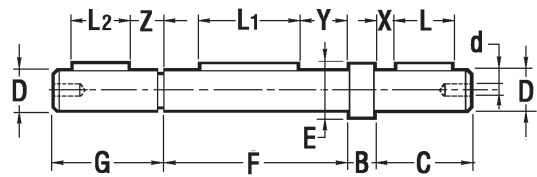
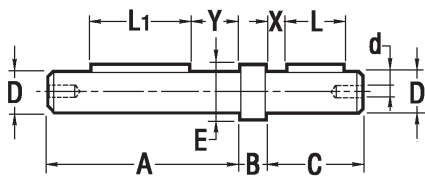
Las dimensiones de las chavetas cumplen con las normas UNI 6604-69.

Arbre côté sortie bilatéral
Eje lento doble saliente
Eixo lento bi-saliente

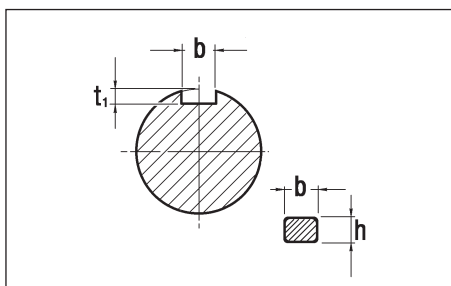
1.9 Acessórios Eixos lentos

Todos os redutores com parafusos sem fim são fornecidos com eixo lento oco. Sob encomenda, podem ser fornecidos eixos lentos como o indicado nos desenhos dimensionais.

As dimensões das lingüetas obedecem às normas UNI 6604-69.



RI - RMI	28	40	50	63	70	85	110	130	150	180
CRI - CRMI	28/28	28/40 40/40	28/50 40/50	28/63 40/63	28/70 40/70 50/70 63/70	40/85 50/85 63/85 70/85	50/110 63/110 70/110 85/110	63/130 70/130 85/130	85/150 110/150	85/180 110/180 130/180
CR - CB	—	40	50	—	70	85	110	—	—	—
A	58	80	95	109	117	119	153	177	207	239
B	1.5	10	10	10	10	10	10	20	20	20
C	29.5	40	45	60	60	71	100	110	110	130
D _{g6}	14	19	24	25	28	32	42	48	55	65
d	M6	M8	M8	M8	M8	M10	M10	M10	M12	M14
E	17	22	28	34	34	38	50	58	63	78
F	60	82	98	120	120	122	155	180	210	240
G	31	50	55	70	70	81	110	130	130	150
L	20	25	30	40	40	50	80	90	90	100
L1	20	40	50	60	60	70	80	90	100	120
L2	20	25	30	40	40	50	80	90	90	100
X	4.5	8	7.5	10	10	10	10	10	10	15
Y	20	21	24	30	30	26	37	45	55	60
Z	6	18	18	20	20	20	20	30	30	35

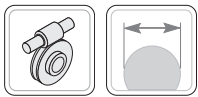


D	b x h	t ₁
14	5 x 5	3.0 + 0.1
19	6 x 6	3.5 0
24	8 x 7	4.0
25	8 x 7	4.0
28	8 x 7	4.0
32	10 x 8	5.0
42	12 x 8	5.0 + 0.2
48	14 x 9	5.5 0
55	16 x 10	6.0
65	18 x 11	7.0

N.B.
Tous les arbres côté sortie sont fournis en kit de montage munis de languettes, rondelles, vis (et circlip pour l'arbre bilatéral).

Nota:
Todos los ejes lentos se suministran con kit de montaje con chavetas, arandelas, tornillos (y anillos seeger para el eje doble saliente).

OBS.
Todos os eixos lentos são fornecidos com kit de montagem com lingüetas, anéis de vedação, parafusos (e anéis elásticos seeger para eixo bi-saliente).



STANDARD

line

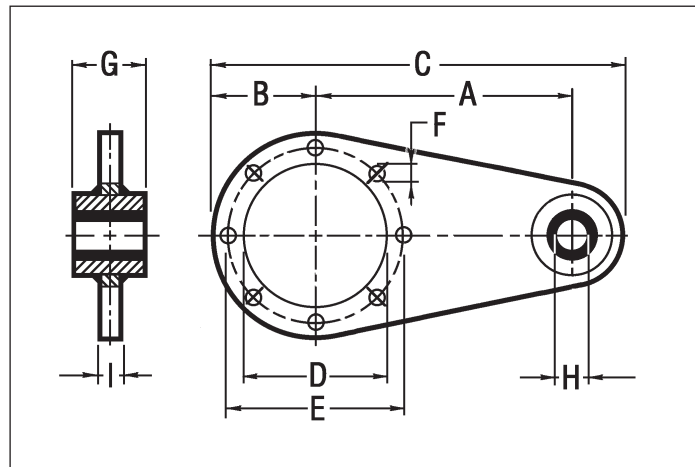
Central de
REPUESTOS

1.10 Accessoires
Bras de torsion

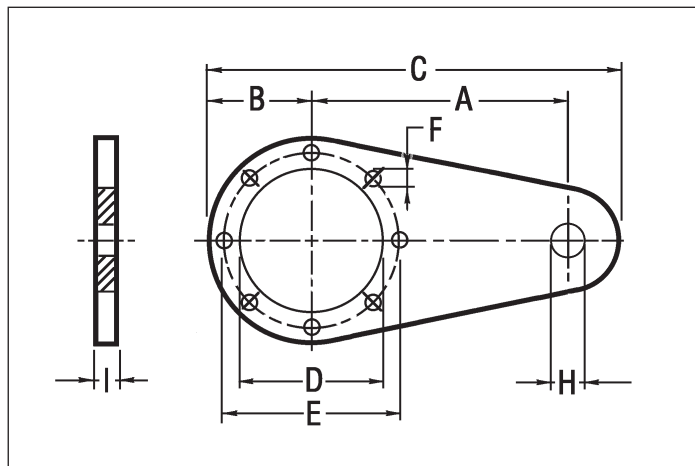
1.10 Accesorios
Brazo de reacción

1.10 Acessórios
Braço de torque

Avec douille VKL
Con casquillo VKL
Com anel VKL



Standard



RI - RMI	28	40	50	63	70	85	110	130	150	180
CRI - CRMI	28/28	28/40 40/40	28/50 40/50	28/63 40/63	28/70 40/70 50/70 63/70	40/85 50/85 63/85 70/85	50/110 63/110 70/110 85/110	63/130 70/130 85/130	85/150 110/150	85/180 110/180 130/180
CR - CB	—	40	50	—	70	85	110	—	—	—
A	70	90	100	150	150	200	250	300	350	400
B	34.5	50	60	53	60	75	100	120	125	150
C	119.5	165	185	230	240	313	388	465	525	610
D	42.15	60	70	70	80	110	130	180	180	230
E	56	83	85	85	100	130	165	215	215	265
F	6.5	7	9	9	9	11	13	13	15	17
G	—	15	15	20	20	25	25	30	30	35
H	9	10	10	10	10	20	20	25	25	35
I	4	4	4	6	6	6	6	6	6	10